

---

## El Vocabulario del Órbigo desde un punto de vista geográfico

---

LUIS CARLOS NUEVO CUERVO\*

Desde cualquier punto de vista, se suele estar de acuerdo en que la lengua, el idioma, es una seña de identidad de los pueblos, una de las reivindicaciones básicas de los que quieren constituirse en naciones, un elemento de unión entre compatriotas en el extranjero, o, tal vez, un elemento de unión entre personas que compartan un código...

Si descendemos a un nivel más doméstico, más cercano, al margen de que nuestra comunidad lingüística sea bilingüe o no, comprobaremos invariablemente que al hablar de “cómo se habla”, y más aún si el tema versa sobre “las palabras”, se encienden las conversaciones y se animan las veladas.

El hablante busca señas de identidad lingüística en su entorno, las cuales aflorarán en determinados momentos, donde serán reivindicadas, discutidas o enarboladas como pequeñas banderas del espacio en que se nació y que se vive como íntimo.

Tal vez haya sido ese profundo interés del hablante, de ser dueño de su lengua y de poder identificarse con un lugar, con un pueblo, o lo que sea, lo que ha contribuido a que determinadas expresiones o palabras, por no decir entonaciones, arraiguen con fuerza y se enfrenten al inexorable paso del tiempo, que arrasa –mediante el olvido – borrando las huellas de lo no funcional, es decir, de lo que no tenga una vitalidad suficiente. Dejarán de pronunciarse las palabras relacionadas con referentes en desuso, a la vez que se incorporan nuevos vocablos. Pérdidas, sustituciones, evoluciones, cambios o adaptaciones en los significados, etcétera: es la Lengua, que avanza y cambia sin que los hablantes apenas perciban los cambios. Si bien, algunos vocablos parecen resistir mejor que otros el paso del tiempo, seguramente gracias a ese interés del hablante por mantener su identidad lingüística.

Pero, ¿de qué estamos hablando?, ¿cuáles son? o ¿qué circunstancias acompañan a esos vocablos? Evidentemente no de la lengua común, ésa que también podemos llamar “estándar”, “español estándar” en este caso. Es decir, esa lengua que se aprende, mejor o peor, en los Centros de Educación, en los Libros, en los Medios de Comunicación, o en otros muchos sitios. Y que, en su plano léxico, viene reflejada, también con mayor o menor éxito, en los diccionarios.

\* Dr. en Filología Hispánica.

Nos interesa prestar atención a aquellos aspectos de la lengua que se materializan en actos de habla (palabras o expresiones más amplias) no avalados por las instituciones que velan por la pureza del idioma, llámese Real Academia Española, con sus gramáticas y diccionarios, llámese Universidad de..., o llámese Sr. Maestro de un Colegio, público o privado, de cualquier ciudad pequeña o grande.

Lo cierto es que el habla de cada persona, los actos de habla, que son concretos y perceptibles, reflejan todo un conjunto de circunstancias: sociales, geográficas, históricas..., analizables en buena medida y que siempre nos permiten establecer interesantes conclusiones. Incluso, si fuéramos capaces de anotar toda la producción verbal de una comunidad lingüística, por ejemplo: cualquiera de los pueblos de la comarca de Benavente y los Valles (Zamora) durante un día, una hora, o unos minutos..., conseguiríamos un *corpus* de palabras, que, sometidas a un proceso de clasificación, ofrecería probablemente una distribución similar a ésta:

- Aproximadamente dos tercios de lo observado pertenecería al español común, estándar, pues coincidiría con las propuestas de las gramáticas o de los diccionarios generales.

- Al tercio restante correspondería un conjunto heterogéneo de palabras o expresiones, no coincidentes con la norma de español culto. Este grupo presentaría determinadas y especiales características; por ejemplo, algunas de estas palabras podrían aparecer en los diccionarios generales, pero anotadas con restricciones: voces en desuso o anticuadas, regionalismos, vulgarismos... Es decir, con circunstancias añadidas relativas a la historia (plano diacrónico), al espacio físico (plano diatópico), o al ámbito sociocultural (plano diastrático). El resto, aproximadamente un veinte por ciento del total global, aparecería como un conjunto variado de palabras sin correspondencia en los diccionarios generales<sup>1</sup>.

Sería posible demostrar, a través de una investigación a propósito, la coincidencia de muchos de los vocablos recogidos con otros procedentes de glosarios, vocabularios, diccionarios, artículos de revistas o boletines especializados, publicaciones universitarias, otras de Diputaciones, etcétera, todos ellos de muy diferentes ámbitos geográficos y distintas zonas lingüísticas<sup>2</sup>.

Es, pues, posible comprobar comarca a comarca –siempre que contemos con alguna clase de publicación sobre el tema – qué palabras son compartidas o cuáles son específicas de determinados ámbitos. Y conocer, por lo tanto, cuál es la zona de uso de estas palabras y en qué direcciones se distribuyen sus variantes fonéticas.

Conviene considerar especialmente los vocablos según su distribución horizontal, esto es, diatópica o geográfica, puesto que es habitual encontrarse en los diferentes listados de palabras vocablos comunes a lugares muy dispersos entre sí, y que son tenidos como propios por los hablantes de cada comunidad. Aparecen en muchos glosarios, pero su distribución no es horizontal, o geográfica, sino vertical, o social. En una buena parte se trata de vocablos cuyo uso presenta incorrecciones o impropiedades respecto a la norma culta, principalmente vulgarismos<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Los datos de distribución del léxico, así como todo el vocabulario que se aportará en este artículo, proceden de: L.C. NUEVO CUERVO, *Investigación Sociolingüística del Léxico de la Ribera del Órbigo*, Universidad de Salamanca, 1991 (tesis doctoral).

<sup>2</sup> Véase la bibliografía final, elaborada a propósito para ilustrar diferentes ámbitos geográficos.

<sup>3</sup> Cfr. *El lenguaje estándar español y sus variantes*, Antonio Llorente Maldonado de Guevara, Instituto de Ciencias de la Educación, Eds. Universidad de Salamanca, 1986.

Es difícil, no obstante, verificar todas las palabras. Una buena parte pertenece a los idiolectos, es decir, al habla personal. Y otra, casi exclusivamente a la comunidad lingüística: las tan perseguidas señas lingüísticas de identidad, que tal vez no resulten muy numerosas, porque, hoy por hoy, como es natural, lo que nos diferencia es poco. Y también en nuestro ámbito, en el dominio occidental, de lo que fue el antiguo Reino de León, y en Castilla, o más lejos, los hablantes comparten un elevado porcentaje de palabras, aunque éstas no pertenezcan al español estándar.

En cualquier caso, sí es cierto que, al menos en nuestro ámbito occidental, las diferencias entre los ambientes urbanos (o semiurbanos) aumentan con respecto a los ambientes rurales aislados y también entre los hablantes más jóvenes y los de más edad. Todo ello en declive debido a la influencia de la escuela, el instituto, los medios de comunicación, el turismo, las diversiones y actos sociales, las actividades económicas, el variado e intenso intercambio lingüístico en definitiva; factores que actúan intensamente favoreciendo el avance de la lengua estándar.

Vivimos aún un buen momento para recuperar parte del propio patrimonio lingüístico y contrastarlo con el de comarcas cercanas. Podemos comprobar el carácter occidental de la mayor parte del léxico no estándar utilizado en cualquiera de las comunidades de la comarca zamorana de Benavente y los Valles. Y decir “carácter occidental” del léxico no estándar, debe entenderse como algo amplio: léxico compartido geográficamente por hablantes que habitan en áreas de dominio dialectal leonés, en cualquiera de sus variedades o hablas (Asturias, León, Zamora, Salamanca, incluso Extremadura, sin matizar zonas concretas, ni épocas históricas)<sup>4</sup>.

Por último, cabe recordar que el ámbito geográfico que sirve de marco para los diversos trabajos recogidos en esta Revista está castellanizado desde antiguo; por lo que sólo tras una labor detallada de investigación aflorarán restos, algunos fosilizados, y la mayor parte de carácter léxico. Algunos habrá usados ampliamente, es decir, con gran frecuencia de uso; sin embargo, otros muchos se conocerán, se han oído, suenan... pero no son excesivamente usados: su frecuencia de uso va en franco retroceso, camino del abandono definitivo, pero, aún así, aparecerán en los vocabularios y servirán como señas lingüísticas de identidad.

Una forma de comprobar el planteamiento inicial, y a falta de un trabajo específico sobre el léxico de nuestra comarca, consiste en verificar la cercanía o alejamiento de palabras procedentes de una comarca casi limítrofe por el norte y que comparte con la de Benavente el ser ribera de un río: el Órbigo.

A continuación se listará una parte del léxico no estándar recogido en la comarca de la Ribera del Órbigo alto. Se obtuvo mediante un amplísimo cuestionario aplicado a una muestra de población constituida por informantes mayores de dieciocho años, en su mayoría habitantes de Hospital de Órbigo y otros pueblos cercanos<sup>5</sup>.

El proceso de clasificación léxica se aplicó a más de cinco mil palabras o expresiones respondidas a las preguntas del cuestionario. Dicho proceso consistió en “documentar”, esto es, comprobar su existencia en los diccionarios generales y anotar, en su caso, cualquier restricción geográfica, social o diafásica (según el re-

<sup>4</sup> Cualquiera de los prestigiosos manuales de Dialectología Española con que contamos serviría para ampliar este asunto.

<sup>5</sup> Nunca agradeceré lo bastante la paciencia y el espíritu de colaboración de mis informantes; alguno tristemente desaparecido. Reitero mi recuerdo y mi afecto hacia ellos.

gistro o el contexto...), calificando como “estándar” aquellas unidades léxicas coincidentes con las entradas de diccionario<sup>6</sup>.

No se consideraron estándar las entradas con alguna clase de restricción (regionalismos, vulgarismos, coloquialismos...). Y lo mismo se hizo con las palabras calificadas en dichos diccionarios como “arcaísmos” o “desusadas”.

El léxico no hallado en los diccionarios generales fue consultado en diferentes glosarios o vocabularios de dominios dialectales diversos (estudios lexicológicos muy heterogéneos: prestigiosos diccionarios dialectales, tesis doctorales, artículos de revistas especializadas, trabajos de personas aficionadas a la dialectología, etcétera).

El plano fundamental es, pues, el geográfico. El léxico se agrupará en dos bloques:

- *Voces occidentales* (occ.): documentadas en alguna parte de la antigua área leonesa.

- *Voces generales* (gen.): documentadas en cualquier otra zona dialectal (Aragón, Murcia, Hispanoamérica...).

Si alguna aparece documentada abundantemente en vocabularios de León o Zamora, por ejemplo, y, además, en alguno de Aragón, prevalecerá siempre el criterio de clasificación más amplio: se considerará “voz general” y no “voz occidental”. Primará el criterio de uso geográfico sobre otros rasgos<sup>7</sup>.

La coincidencia de las respuestas léxicas obtenidas en una investigación de campo no siempre es total con las entradas de los vocabularios consultados. Por lo que a veces hay que optar por dar una clasificación con cierto margen de error. Aquí, por ejemplo, se utilizará un asterisco para indicar pequeñas diferencias, de carácter fonético o semántico, y dos asteriscos para señalar diferencias morfológicas, derivativas... con mayor margen de error, pero considerando una gran afinidad entre el término propuesto y el que aparece en el vocabulario consultado.

Se han suprimido en este artículo todas las entradas no estándar clasificadas como **anticuadas o arcaísmos, desusadas, vulgarismos**, incluyendo las no verificadas en ningún sitio, debido seguramente a su carácter idiolectal, tal vez local. No obstante se listarán a continuación para mostrar de qué clase de palabras se trata, a pesar de no proporcionar los significados ni los contextos de uso. Algunos significantes coinciden con otros normales o estándar. Se explica porque seguramente hacen referencia a otros significados o a usos impropios:

<sup>6</sup> *Diccionario de la Lengua Española*, (DRAE) Real Academia Española (20<sup>a</sup> de.); *Diccionario General Ilustrado de la Lengua Española*, (VOX), redactado por Manuel Alvar Ezquerro, *Diccionario de Uso del Español*, de María Moliner.

<sup>7</sup> He tratado el tema de la pervivencia de las características lingüísticas dialectales leonesas en: L. C. NUEVO CUERVO, «Habla del Órbigo (aspectos fonéticos, desde una perspectiva dialectológica)», en ESTUDIOS HUMANÍSTICOS N° 16, Universidad de León.

abujero	arrejuntaos	cardina	cucharero
acamarse	aruñar	careta	cuelga
aciche	aruñazo	carga	cuerna gacha
acornar	asolearse	carnancudo	cuesco
acribar	aspador	carrancudo	cueto
afijao	asurcar	carranqueño	culorroto
afumarse	atablar	carrillada	cumu
agavanza	atacarse	carueza	currupia
agua cernida	aterecido	casa	chambra
aguacil	atestar	castaña	chanfaina
aguadero	atollar	castro, viento	chorvo
Aguedas, las	atropar	del	chovo
aguilón	aujero	catar	chubasquero
ahuchar	bacinilla	celebro ('cerebro')	chupasangre
aijada	bafo	cepo	chupilargo
aijón	balea	cerilla filera	chupón
aínda	barbechar	cernir	dalguno
aíto	barril	cesto	danguno
albarcas	barroso	cielo amarañado	denantes
alparagatas	bicho negro	claraboya	dende
alredor	bojerito	clueco	dengue
amontonaos	borracha, la	cobertores	denguno
amoroso	borrajo	coca panadera	deprender
amorugarse	botón de fuego	cocina de masar	desaciao
ancá	bramil	cocosa	desatollar
andancio	bregar	cogorza	descampar
andas	bridón	colambre	desde antiayer
ande	burro	colderetas, a	deseguida
andreas	caballón	colina	deshollinador
andreo	cabello de ángel	comparanza	di que
anque	cabezal	compostura	dispensa
anteanteayer	cacagüés	conocencia	dizteria
antruejo	cadena de palos	contrarroto	dureses
añojo	cagalita de lobo	cornales	embajo
apañar	caja	cornejo	empajada
apuñar	calabaza	cornejal	empalme
aquedar	calima	cornúpeta	empecemos
arbañal	calina	correa	empedrado
arbañil	calinoso	corrupia	encá
arca	calzar la reja	cosecibos	encamarse
arear	callo	coseculos	encañar
arearse	camella	cribo	encetar
argaya	campeche	cribo de tierra	ende
aricar	canal (teja)	cuarterón	endenantes
arramplar	candonga	cuartilla	enfardar
arrancador	cántaro	cuchar	engarrotados
arrecido	capacho		engarrotar

enriar	frúnculo	jersé	mohíno
ensobear	fumero	jindama	moje
entavía	furacar	jumenco	molinga
entiznar	furaco	lagaña	mollete
entomecidos	fuso	lagañoso	morena
enviscar	gacha	lagarto	muelo
eral	galera	lesna	muradal
erutar	galocha	lesna	nacencia
eruto	gallar	linar	nascencia
escriño	gallega	linar	nublo
escuras	gallego, de	lintres	oíto
escurecer	galleta	lucera	olmada
esgarrar	gancho	luna	onde
espadar	garabito	llena	ontavía
espadilla	garganta	machacador	orejera
esparraguera	garrabuncho	machao	organillo
espundias	gastadiablos	macho	orvallo
estajo	gaveta	machorra	otoño
estercar	gocho	madalenas	oyus
estrao	gomia	madreña	pájara del rabo
estrinque	gorja	magüeta(o)	largo
esturar	grana	majuelo	pajarilla
facer	grangajo	malparir	pajarina del rabo
fajero	güelo(a)	manada	largo
falago	güey	mancarse	pajarita
faldamenta	guillame	mano de hierro	pajarita del rabo
faldón	guindal, el	manteo	largo
falispera	hacendera	manzanal, el	pala de masar
farfoletas	hacer un aguzo	manzanilla brava	palancana
farina	hijo de moza	maña	pamposao
fartura	hoja	marra	pan
fedor	hondón	masar	panera
felpo	horco	masera	paralís
fervido	ijada	maya	parideras.
fervío	ijón	maza	parola
fervir	indino	medianil	pasamiseria
fincabilidad	ingre	melopea	pascuilla
fincar	inorante	menada	patojo
fito	intierro	merendona	pelegrina
foguera	invernía	mesa, en	pelegrino
forca	ito	metá	peme
forno	ivierno	mielgos	péndice
forra	jamar	milonga	pensar.
fosco	jamona	miñón	peonza
fresco	jato	mirla	perdigón
frisón	jendama	mitra	perdones
fritos subidos	jerito	mohína	peregrina

pernales	quinceno	se me acuerda	tranca
pernero	quinquillero	se nos acordaba	trancar
perro rabiao	ramal	sebe	tranquijo
persinarse	ramales	sestadero	trasiegar
pestorejo	ramalillos	sestear	trasmallo
pez	rangajo	sestero	traspalear
pezón	rapacería	sobeo	trefe
pezonera	raposo	solano, de	tremadal
picadillo	rastra	solearse	trigo cernido
picorota	rastrilla	sombría	trigo pa cernir
picota	ratel	sudadero	trilladora
piejo	rebase	tabla de chilla	tronido
pimplarse	rebojo	tabla de ripia	tronzador
pincho	rebueldar	tablao	turbao
pinta	rebujo	tajadera	ueyos
pinta	rebusco	tamborín	ueyus
pinto	recáncano	tamboritero	untaza
pintoja	reco(a)	tamo	vacía
pique	recorrer el tejao	tanque	valones
pirulí	rengajo	tartaja	varal
pitañoso	repellar	tasco	varales
pitas	repinalda	te vías	vástiga
planada	rescaldo	teja	vecera
pomarada	respigar	tejera	vencejos
ponedero	respigón	telas	venirse el pan
porretas	respilizado	tercerilla	vereda
poso	restralleto	tercia	verrón
pote	retel	terciador	vientarrón
potro	retemplón	término	vilorta
pozal	retranca	terrero	vilorto
presa	revolcao	teso	vivera
presinarse	rica, la	teto	yera
presura	rodete	tiritera	zancajo
proclamos	rodezno	tiros	zazo
puente(del ca- rro)	rodo, a	tita	zoque
puerto	rolla	tito	zorro
pujavante	roznar	topinera	zurragazo
queda, la	ruche	topino	zurribanda
querrere	sabidonga	torca	
quicio	sacamantecas	tornaboda	
quilma	sacho	torrija	
	salgar	torzón	

El léxico listado alfabéticamente a continuación se acompaña de notas sobre el documento en que se ha localizado una entrada idéntica o casi idéntica. Se han utilizado claves representativas de la bibliografía consultada consistentes en dos letras mayúsculas, que representan las iniciales de los apellidos del autor; o en una letra mayúscula y otra minúscula –del primer apellido–; o en una letra mayúscula y un número –si las iniciales de los apellidos de los autores coinciden–, adjudicando el número por lo general según el orden alfabético del segundo apellido –rara vez se usan claves diferentes para una misma persona, como **C1** y **CL** de C. Casado Lobato–.

Dentro de la lista de claves y su bibliografía abreviada correspondiente, que vienen a continuación, se incluye la clave «**Or**», iniciales de **Órbigo**, y que se refieren al léxico obtenido mediante un segundo cuestionario preguntado en San Feliz de Órbigo y en Villamor de Órbigo

La bibliografía utilizada para documentar el bloque léxico no coincidente con los diccionarios generales se especificará al final con detalle. En lo que sigue sólo se pretende presentarla lo más ordenadamente posible de tal modo que resulte operativa para que pueda localizarse con rapidez desde el índice general: en primer lugar las claves ordenadas alfabéticamente; a continuación el nombre y apellidos del autor; y después el título, o un resumen:

- |   |   |
|---|---|
| A1 – Guzmán Álvarez Álvarez: <i>El habla de Babia y Lacia</i>         | An – Rafael Andolz: <i>Diccionario de aragonés</i>                      |
| A2 – J. J. Alzugaray Aguirre: <i>Diccionario de extranjerismos</i>    | B1 – C. A. Bardón: <i>Cuentos en dialecto leonés</i>                    |
| A3 – David Aguado Candanedo: <i>El habla en Bercianos del Real C.</i> | B2 – J. M. Baz: <i>El habla de la Tierra de Aliste</i>                  |
| A4 – ídem : «Léxico de uso doméstico en el leonés or.»                | BM – Antonio Badía Margarit: <i>El habla del Valle de Bielsa</i>        |
| A5 – ídem : «Del cancionero leonés: palabras patrimoniales»           | BN – Julio Borrego Nieto: <i>S. R. Invest. en Villadepera de Sayago</i> |
| A6 – Varios autores : «Límites de palatales en el alto León»          | Bo – D. Jerónimo Borao: <i>Diccionario de voces aragonesas</i>          |
| A7 – Varios autores : «Voces de la provincia de León»                 | C1 – C. Casado Lobato: «Indumentaria popular leonesa...»                |
| AG – Santiago Alonso Garrote: <i>El dialecto vulgar leonés...</i>     | C2 – J. L. Calero López de A.: <i>El habla de Cuenca y su Serranía</i>  |
| AL – Manuel Alvar: <i>El habla del Campo de Jaca</i>                  | C3 – Carlos Cabañas: «Aprox. al dialecto leonés de Zamora ciudad»       |
| A8 – ídem : <i>El español hablado en Tenerife</i>                     | C4 – M <sup>a</sup> Josefa Canellada: <i>El Bable de Cabranes</i>       |
| A9 – ídem : «Proyecto del Atlas Ling. y Etnog. de Canarias»           | Ch – Teudiselo Chacón Berruga: <i>El habla de La Roda de La Mancha</i>  |
| AT – A. Álvarez Tejedor: «Aprox. al estudio del léxico... Zamora»     | CE – José Calderón Escalada: «Voces, ...de la prov. de Santander»       |
| AV – A. Alcalá Venceslada: <i>Vocabulario andaluz</i>                 | CG – A. M. Cano González: <i>Vocabulario del Bable de Somiedo</i>       |

- CM – J. de la Cruz Martínez: «...voces de Hornillayuso (Burgos)»
- CL – C. Casado Lobato: *El habla de La Cabrera Alta*
- DP – Julián Díaz-Peco: «... voc. usado en Torrelapaja (Zaragoza)»
- Di – M<sup>a</sup> del Carmen Díaz: «La inflexión... Concejo de Carreño»
- F1 – José Ramón Fernández González: *El habla de Ancares*
- F2 – Angel R. Fernández González: «Los Argüellos: léx. rural...»
- F3 – ídem : El habla y la cultura pop. de Oseja de Sajambre
- F4 – Joseph A. Fernández: «El habla de Sisterna»
- F5 – ídem : «Aportación al estudio del bable de occidente»
- FF – J. Fuente Fernández: «El habla de la Tierra de la Reina»
- FM – Vicenta Fernández Marcos: «Léxico de Pedrosa del Rey»
- FP – J. M. Fdez. del Pozo: *E. y v. p. en los concejos leoneses*
- Fa – R. M. Farish: «Notas ling... habla de la Ribera del O.»
- Ga – G. A. García Lomas: *El lenguaje... montañas de Santander*
- G1 – Juan García del Castillo: «... habla de la Cabrera Baja»
- G2 – E. García Cotorruelo: *Estudio sobre el habla de Cartagena*
- G3 – M<sup>a</sup> J. García de Cabañas: *Vocabulario de la Alta Alpujarra*
- G4 – Fernando González Ollé: *El habla de La Bureba...*
- G5 – ídem : «Caract... y léxico del Valle del Mena (Burgos)»
- GA – A. García Álvarez: «La Cepeda a fines del siglo XX»
- GB – S. García Bermejo: «Contr. al vocabulario de Tierra de Campos»
- GD – V. García de Diego: «Voces a los animales»
- GF – J. C. González Ferrero: «Vocab. trad. de la vid... de Toro»
- GG – Pascual González Guzmán: *El habla viva del Valle de Aragiés*
- GL – F. González Largo: «Voc. de uso frec. en la montaña leonesa»
- GM – G. García Martínez: «El habla de Cartagena y sus aldeaños»
- GR – Verardo García Rey: *Vocabulario del Bierzo*
- GS – A. García Suárez: «Contrib. al léxico del asturiano occ.»
- Go – Cesáreo Goicoechea: *Vocabulario riojano*
- H1 – Fernando Hugo Casullo: *Diccionario de voces lunfardas...*
- H2 – L. A. Hernando Cuadrado: «Léxico popular manchego»
- IO – Ángel Iglesias Ovejero: *El habla de El Rebollar*
- Ir – José M<sup>a</sup> Iribarren: *Vocabulario navarro*
- JM – P. Junta Martínez: «Voces de Castejón (Cuenca)»
- Kr – Fritz Krüger: *El léxico rural del Noroeste Ibérico*
- LB – José de Lamano y Beneite: *El dialecto vulgar salmantino*
- Ll – A. Llorente: *Estudio sobre el habla de La Ribera*
- Ll – ídem : «Un ramillete de voces ribeñas...»
- Ll – ídem : «Algunas caract. lingüísticas de La Rioja»
- LV – Ramón Lorenzo Vázquez: «Contribución al léxico gallego»
- M1 – M. Martínez Martínez: «Vocabulario... en la Ribera del Orbigo»
- M2 – M. Moral Moral: «Voces de Gumiel de Hizán (Burgos)»
- M3 – Victorino Madrid Rubio: *El habla maragata. Contribución a...*
- M4 – ídem : «Contribución al estudio del léxico de Corullón»
- M5 – Carmen Muñoz Renedo: «Est. léx... de Vélez-Rubio (Almería)»
- M6 – José R. Morala: *La toponimia de una zona del Esla...*
- M7 – Manuel Molinero: «Algunas voces de Zamora»
- MB – César Morán Bardón: «Costumbres y deportes... de la Lomba»

- MB – ídem: «Vocabulario del concejo de La Lomba»
- MC – Emilio Martín Calero: *Usos y decires de la Castilla tradic.*
- MG – H. Martínez García: «Vocabulario de Armellada de Orbigo»
- MP – S. Moreno Pérez: «Voces del Bable»
- MU – José Millán Urdiales: *El habla de Villacidayo*
- Ma – Gervasio Manrique: «Vocabulario pop. de la prov. de Soria»
- Mi – Julia Miranda: *...toponimia menor... cuenca alta del Esla*
- NM – Jesús Neira Martínez: *El habla de Lena*
- Pe – Ralph J. Penny: *El habla pasiega*
- PG – J. Pérez Gómez: «Voces de la provincia de León»
- RA – F. Rubio Álvarez: «Vocabulario dial. del Valle Gordo (León)»
- RC – L. Rodríguez Castellano: *La variedad dial. del Alto Aller*
- RL – M. C. Rodrigo López: «Aspect. del dial. leonés... en Aliste»
- Ra – Apolinar de Rato: *Diccionario bable*
- Re – Ignacio Regueras: «... especies zoológ... prov. de Zamora»
- SC – Gregorio Salvador Caja: «Encuesta en Andiñuela»
- SL – I. Sánchez López: «Vocabulario de la c. de Medina del Campo»
- SS – Pedro Sánchez Sevilla: «El habla de Cespedosa de Tormes»
- TM – J. C. de Torres Martínez: *Encuestas léxicas... de Madrid*
- To – Alfonsa de la Torre: «El habla de Cuéllar (Segovia)»
- V1 – F. Vicente Barberá: «Algunas voces de Almonacid (Castellón)»
- V2 – R. Vellilla Barquero: *Contrib. al estudio del vocab. alavés*
- VC – A. Viudas Camarasa: *Diccionario extremeño*
- VG – Juan Villarín García: *Diccionario de Argot*
- VJ – Manuel Villar Junquera: «... toponimia de Melgar de Tera...»
- Vi – Fidel Villarroel: «Ensayo de un vocab... la montaña de León»
- Yn – Francisco Ynduráin: «Notas sobre el habla de Benavente»
- ZV – Alonso Zamora Vicente: *Dialectología... –datos del Órbigo-*

Conviene advertir sobre las abreviaturas que indican la frecuencia de uso de cada palabra en la comunidad lingüística objeto de estudio:

- **a.f.** significa “alta frecuencia”: aportada por dos tercios de los informantes encuestados, como mínimo;
- **m.f.** “media frecuencia”: proporcionada por más de un tercio y menos de dos tercios de los informantes;
- **p.f.** “poca frecuencia”: se refiere a las palabras reconocidas por un tercio de los informantes encuestados, como máximo, frecuentemente por uno solo.

Finalmente, hay que decir que la mayor parte de los significados aparecen «entrecomillados». Esto quiere decir que se ha respetado en lo posible la *aportación literal de los informantes*. En todo caso, aparecen puntos suspensivos para marcar trozos que se han eliminado, por repetitivos o para abreviar por tratarse de explicaciones muy extensas. Así mismo aparecen entre corchetes palabras relacionadas con la entrada en cuestión: sinónimos o variantes fonéticas. Es posible que alguna se encuentre en el listado anterior. Se recuerda que en la lista siguiente sólo figura el léxico no estándar del Órbigo clasificado geográficamente: dentro de un ámbito occidental o superior (general). En este último caso, muchos de los términos siguientes también pueden ser considerados vulgarismos.

## VOCABULARIO DEL ÓRBIGO

- abajo, viento de** (occ.) **a.f.** BN, MU, SC\*, Or. Viento del sur. «Si está para llover».
- abayonar** (occ.) **p.f.** GR, Or. Hacer un pequeño surco a la remolacha cuando nace.
- abibola** (occ.) **m.f.** PG, Or. Amapola. *Papaver rhoeas* [gallos]
- ablandarse** (occ.) **p.f.** BN, Or. Calarse. Cuando uno se moja completamente.
- abondo** (gen.) **a.f.** Burgos, León.
- aborrajear** (occ.) **m.f.** LB. Poner fuego; hacer el borrajo. «Unas urces, unos palines... Se retacaba con paja, se pisaba bastante y... pa toda la mañana. Se hacía en el hogar de la lumbre: paja prensada cubierta de cenizas por detrás; y se prendía con urces. Con paja o hierba y desque estaba encendido echabas paja o cernada».
- aboyaco** (occ.) **p.f.** Agalla del roble. [abuyaco; buyaco]
- abruños.** «Son los de los espinos, los «taracos» que le llamamos aquí... Taraco es la planta, que florece pronto y la flor es blanca, y después los abruños son encarnaos». [arguños]
- abuyaco** (occ.) **a.f.** M1. Agalla del roble. En algún caso: fruto del ciprés.
- acambonar** (occ.) **a.f.** M1, MG. Labor de la trilla: juntarla con el cambón. «Iban los vecinos de esa era a ayudar. Seis o siete iban con los rastriillos para lo que no abarcaba el cambón. Estaba la trilla con corona y se juntaba todo lo posible con garabitas o rastros. Después la yunta se amarraba al cambón... Todos los rapaces de la era se ponían de pie encima del cambón o de la cambona. Se agarraban a la cuerda... Cuando la trilla estaba un poquitín molida se le hacía una corona. Se apartaba al centro lo más molido. Y se daba la vuelta».
- acañizar** (occ.) **m.f.** M1\*\*. Allanar la tierra arada. [atablar]
- acaponar** (occ.) **p.f.** Or. Cortar una planta sin querer cuando se cava alrededor. [espuntar, rapuzar, raponar].
- acarriar** (gen.) **m.f.** CL, F1, CG, A3, RA, GG. Acarrear la mies en época de cosecha. Acarrear en general.
- aceda** (occ.) **a.f.** AG, M3, A1, LB, GR, FF, MU, GA, A7, Vi. Acedera. *Rumex acetosa*.
- acerandar** (gen.) **a.f.** AG, GR, MU, GA, A3, PG, A7, SL, RA. Cribar con la ceranda. [cerandar]
- acichar** (occ.) **a.f.** MG. «Estar mirando por entre la rendija de la ventana».
- acogolmar** (occ.) **p.f.** GR, LB, M1. Poner cogüelmo. [acogüelmar, enco-golmar]
- acogüelmar** (occ.) **p.f.** [acogolmar, encogolmar]
- acolumbrar** (occ.) **m.f.** VC, M1, Or. Labor de cultivo que consiste en levantar la tierra hacia las plantas.
- acubrir** (occ.) **m.f.** GR, F1, F4, M1. «En la siembra del trigo, después de hacer los canteros, atablarlos». «En octubre el pan se acubre».
- acuchar** (occ.) **a.f.** León. «El niño se destapó y por la noche le acuché».
- acugüelmar** (occ.) **p.f.** [acogolmar, acogüelmar, encogolmar]
- achiperres** (occ.) **m.f.** LB, B1, MU, CG, VC\*, M7. Trastos viejos. Cualquier cosa. Conjunto de cosas inútiles.
- achisbar** (occ.) **m.f.** F3, M1\*, Or. Atizar. Soplar. Meter leña o palos a la hoguera. Escarbar la lumbre.
- achismar** (occ.) **p.f.** FF, M3\*, B1\*, GA, A7, MB. Atizar. [achisbar]

- achusmar** (occ.) **a.f.** FM, CG, F2, M1, MG. Fisgar. Mirar con la puerta entreabierta. Estar mirando por la ventana o por la puerta.
- adil** (occ.) **m.f.** AG, MG, Mi, VJ, M3, BN, B1, MU, F2, B2. Terreno abandonado. «Ahora no hay porque se labra todo con el regadío. Es una tierra que hace muchos años que no se trabaja... Es una finca sin labrar... Está de adil, parada, o de huelga».
- afocicar** (occ.) **p.f.** M1. Caer de bruces.
- afucicar** (occ.) **p.f.** A1, RA. [afocicar].
- agallar** (occ.) **p.f.** Gallar.
- agavanzal** (occ.) **p.f.** PG. Escaramujo. *Rosa canina*.
- agradar** (occ.) **m.f.** A1, B1, CG, M1, Or. Pasar la grada en los cultivos. [agradear, agradiar, gradear]
- agradear** (occ.) **p.f.** [agradar]
- agradiar** (occ.) **p.f.** [agradar]
- aguantar** (occ.) **a.f.** AG, F1, M3, A3, B1, GL, MU, NM, GA, RA. Darse prisa.
- aguilucho** (occ.) **p.f.** Or, Pe\*. Genérico para rapaces del tipo *Falco*.
- aire cebón** (occ.) **p.f.** Or. Aire cálido y húmedo.
- ajagüero** (occ.) **p.f.** M1, RA\*, MB\*. Ver: Esparavanadas.
- ajuro** (occ.) **p.f.** Or. Agujero. [aujero, ujero]
- alacón** (occ.) **p.f.** Lacón.
- alambrar** (occ.) **p.f.** F1, F2, CG. Poner el vinco.
- alfiltero** (occ.) **a.f.** BN, A3, M3\*, AG\*, MU, RA. Alfiletero.
- aliso** (occ.) **p.f.** [liso]
- almohadón** (gen.) **m.f.** FF, G4, F3\*. Funda de la almohada.
- alombrío**. Un poco de lumbre que se dejaba en el horno para que cogiera color el pan.
- alpabardas, estar en las** (occ.) **m.f.** AG, F1, M3. Estar distraído.
- alpaca**. Paca. Fardo de paja o alfalfa.
- allampar** (occ.) **p.f.** F3, F5, C4, RC\*. Alampar. «Estar allampao»... tirarse a comer con muchas ganas.
- amanzano** (occ.) **p.f.** VC, Or. Cereal que al segar lo tira a verde. [ciri-güeño]
- ambruñal** (occ.) **m.f.** M1. Ciruelo silvestre. *Prunus spinosa*. En algunos pueblos: ‘espino blanco’.
- ambruño** (occ.) **m.f.** M1. Fruto del ciruelo silvestre. [coseculos]
- amedar**. Hacer la meda en la era para la trilla.
- amorenar** (gen.) **a.f.** AG, GR, FF, M3, MU, A7, SL, RA, G5, SC. Hacer las morenas durante la siega.
- ampiñas** (occ.) **p.f.** [empiñas]
- amurriao**. Tener murria.
- anaco** (occ.) **p.f.** F1, Or. Trozo grande de pan.
- anaguar** (occ.) **p.f.** Rociar el suelo con agua.
- ananchar** (occ.) **p.f.** F1, IO, MG. Ensanchar.
- anaspa** (occ.) **p.f.** [naspá]
- andanas** (occ.) **p.f.** FM. Andas.
- andao** (gen.) **m.f.** fam. Hijastro.
- andar al pilinguín** (occ.) **m.f.** Andar a la pata coja.
- andar de badaje** (occ.) **p.f.** AG, F3. Turno para acoger a los pobres.
- andarelas** (occ.) **m.f.** Or. Andaderas. «Como las de cernir la harina... Un cuadro con unos varales, y metían al niño... Cuatro patas y unas barras finas de unos tres metros. Se metían en un cajón que iba amarrado a las reglas y el niño iba pa acá y pa allá...».
- andar el pan**. Manipular el pan en el horno.
- androcha** (occ.) **p.f.** A1, F1\*, B1\*, F4, CG, RA, GL\*, GR\*. Embutido hecho con el ciego del cerdo. «Las hacían. Aquí ya no se hace. Es con la piel limpia del tocino muy picada en tripa gorda, con carne».

**anovenarias** (occ.) **m.f.** A5, M1. Mujeres que acudían a las «anovenas». «Que estaban ofrecidas por cualquier causa; O porque ofrecen un hijo que curó de una enfermedad».

**anovenas** (occ.) **m.f.** AG, M3, B1\*, GA, M1. Novenas.

**ansia** (gen.) **p.f.** Entrometido; ansioso.

**antrojo** (occ.) **p.f.** NM\*, CG\*, L1\*, F3\* Martes de carnaval.

**año alante** (occ.) **m.f.** MU. Próximo año.

**aocas** (occ.) **a.f.** AG\*, GR\*, M1 Ova. Algas de los regueros y presas. [ocas]

**apabardas, estar en las** (occ.) **p.f.** M3 Estar distraído.

**aparcelar** (occ.) **a.f.** M1 Hacer parcelas para cultivar. [aquiñonar]

**apeñusgar** (occ.) **a.f.** M1 Apretar algo en la mano.

**aperios** (occ.) **m.f.** AG, M3, A1, B1, F1, A3, MB, F2, F3, MU Aperos. Útiles de la labranza.

**apisonar** Apelmazar el terreno. [pisonar]

**apolcador.** Instrumento del tractor para aporcar.

**aprender** (gen.) **a.f.** Logroño. Enseñar.

**aproclamarse** (occ.) **p.f.** AG, M3, Fa\*, Pe\*. Comprometerse públicamente los novios.

**aproclamos** (occ.) **p.f.** M1. Compromiso público de los novios. [conciertos, compostura]

**aquiñonar.** Dividir el terreno de cultivo. [aparcelar]

**arañón** (occ.) **m.f.** AG, BN, F1, M3, F4, SC, Or, Ga, IO, Pe. Araña de patas largas.

**ardenal** (occ.) **p.f.** [ardinal]

**ardinal** (occ.) **p.f.** Or. Terreno salitroso. Arenal. Corro en el medio de una tierra que no se le quita la sed. Es muy ruin. Terreno que casi no vale para nada.

**argamaso** (occ.) **p.f.** Or. «Arena y cal. El cal apagado».

**argayarse.** Embarrarse por inundación. «Se argayaron llamamos cuando viene una crecida y se argayaron los praos... Cuando vamos a segar el prao, por ejemplo, llueve mucho de la tormenta... «Se argayó la yerba», se embarró.

**argayo** (occ.) **p.f.** B1\*, Or. Trozo de pan con mucha corteza. «Se solía llamar donde estaban las hogazas abiertas...».

**arguños.** Frutos del espino.

**aricador** (occ.) **p.f.** Or. Apero de labranza para aricar.

**arimar** (occ.) **a.f.** AG, M3, MG, MU, F4, CG, F2, F3, F5, RA. Arrimar.

**aro de la calabaza** (occ.) **p.f.** Parte de la rueda del carro. (Véase: «calabaza»).

**arquiadas** (occ.) **p.f.** LB\*, A1\*. Arca-das.

**arramales** (occ.) **p.f.** SC\*. Honda para lanzar piedras.

**arramar(se)** (gen.) **a.f.** AG, GR, A1, F2, NM, LB, MU, To, SL, F5. Deramar(se).

**arrañar** (gen.) **p.f.** F1, NM, F3, G4, RA. Arañar.

**arrañazo** (gen.) **p.f.** Arañazo.

**arrastrar.** Juntar la paja en la era con las rastras.

**arrecadas** (occ.) **p.f.** BN, A3, RA, MB. Pendientes típicos, colgantes o de aros.

**arregatar** (occ.) **p.f.** Or. Labor de cultivo. [aporcar, aricar, subirle el suco]

**arremoliar.** Rehacer la muria. [arremuriar]

**arremuriar.** Revisar las murias. «Había una fecha determinada del año en la que salían los pueblos y repenían y revisaban las murias. Los linderos que había se llamaban «murias». Eran más grandes que los

- mojones estos. Había un montón de piedras o a lo mejor una peña grande... Había una fecha determinada del año y había que ir una delegación de cada pueblo allí a ver si estaba la muria en su sitio o la habían movido, o dar fe que estaba allí. [arremoliar]
- arresguñar** (occ.) **p.f.** AG, F3, RC\*. Arañar.
- arriba , viento de** (occ.) **a.f.** BN, MU, SC\*, Or. Viento del norte.
- arrodear** (gen.) **m.f.** M3, C2, Or. Rodear. Buscar un camino más cómodo.
- arrojar** (occ.) **a.f.** Asturias. Calentar el horno para cocer el pan. «Echaban fejes de urces o vides poco a poco hasta que ponía «boqueras», según el color de los ladrillos de la boca del horno».
- arrojío** (occ.) **m.f.** M1, Or. Leña menuda para el horno.
- arrollar** (gen.) **a.f.** Salamanca, Hispanoamérica
- arrotos** (occ.) **a.f.** León. «Es un terreno más dócil... Tardaban mucho en dar fruto... Los hay de «arrotos» y los hay de «barrial»... Es una tierra muy buena, como la cernada, suelta y ligera...». Topónimo frecuente: «Arrotos de arriba, Arrotos de abajo».
- arroz , habas de** (occ.) **p.f.** Or Clase de judías blancas, muy pequeñas.
- arusco** (gen.) **p.f.** Arisco.
- asa de cántaro** (occ.) **a.f.** Or. Variedad de col. *Brassica*.
- aspiarse** (occ.) **p.f.** AG\*, MU\*, GR\*, LB\*. Aspearse, despearse. [trillarse, espiarse]
- astilla** (gen.) **p.f.** Hispanoamérica. Pedazo de un tronco abierto.
- asturianas, habas** (occ.) **m.f.** Or. Clase de habas blancas.
- asucar** (occ.) **p.f.** A1, F2, F3, M7, C4, MG. Asurcar. Hacer surcos más grandes para regar una finca que ha de sembrarse.
- ataqueras** (occ.) **p.f.** AG, F2, F3, M7, C4. Bragueta de los valones.
- atartallarse** (occ.) **a.f.** AG, GR\*\*, M1. Pillarse los dedos. «Me atartallé el dedo con la puerta».
- atartallón** (occ.) **p.f.** AG, M3\*\*. Bolsa de sangre producida por un pellizco.
- atrasiar** (occ.) **p.f.** GR, M3, RA, M1, Or. Atrasar.
- atropos** (occ.) **p.f.** AG, M3, B1, C3, GA, RA, MB, CC, Or. Cosas mal hechas. Desorden.
- aúcas** Ova. [aocas]
- aúja** (gen.) **p.f.** MU, GA, V1, M7, An, F3, C2. Aguja.
- avellanal** (occ.) **p.f.** *Corylus avellana*.
- avión** (occ.) **p.f.** Ll. Tejuelo. [cuadro(s), pilinguín, avión, semana]
- babina** (occ.) **m.f.** Or. Barro fino que pone el suelo resbaladizo. «Se hace después de ablandar el hielo; o de madrugada, o tras una fina lluvia o al deshelar... Al ablandar la helada, aunque por bajo el terreno está sano, está como echando agua».
- badayo** (occ.) **p.f.** AG, GR, M3, BN, M1, MB. Badajo.
- bafear** (occ.) **p.f.** Salamanca.
- bafiar**. «El ganao, bafía el ganao mucho... Pero si es la comida, es eso que echa ese vaho... «está bafiando toavía la comida», porque está caliente. Y a veces el ganao cuando viene muy sudao está bafiando... como un humo».
- bago** (occ.) **a.f.** León. Pago. «Bago de la Cierva, de la Pradilla, los Arroto... Coge el nombre por el reguero que se riega... «¡Qué malo está este año el bago de la remolacha!»».
- balear** (gen.) **p.f.** Aragón y Salamanca.
- banca** (gen.) **p.f.** Hispanoamérica.

- banza** (occ.) **m.f.** M1, Or. Panza.
- barandas** (occ.) **m.f.** GA, FF\*, M3, Or. Cernaderas. Varas para deslizar las piñeras.
- barbilla** (occ.) **m.f.** AG, B1, GR, GA, M1, Or. Variedad de trigo.
- barcillar** (occ.) **p.f.** MG, A3. Bacillar.
- bardina** (gen.) **m.f.** GR, A3, B1, MU, GA, SL, VC, An, M1, SS. Res de color pardusco-ceniciento. «Abardinada: tirando a morada o marrón rojizo. Como medio acernada».
- barnizal** (occ.) **p.f.** BN, Or. Barrizal. «Que está el terreno echando agua. ha estao lloviendo todo el día».
- bárrago** (occ.) **a.f.** F2\*, F3\*\*, RA\*, M1. Barro. «Es una mosca que clava la piel y pone un huevo y se cría el bicho... Grano de las vacas. Atacaba a animales delgaos y cuando engordaba se le abría la piel... Se crían en las caballerías...».
- barredero** (occ.) **p.f.** «El barredero es un trasmallo con plomos, y entre dos lo llevan... Red que sirve para cruzar el río y tiene unas cuerdas combinadas para que se meta la pesca y queda enganchada por las agallas... El trasmallo era para peces grandes y el barredero para peces pequeños... Se pescaba arrastrando».
- barreñón** (gen.) **a.f.** AG, M3, A3, SC, To, Or. Recipiente de barro sin asas para comer las sopas de ajo.
- barrial** (gen.) **a.f.** Hispanoamérica. Terreno fuerte. Arcilloso. Frecuente topónimo: «Barrial».
- barriguera** (occ.) **p.f.** M3. Tocino de la panza. [bayos, panceta]
- barrila** (occ.) **a.f.** Santander. «Una o dos asas. De barro. Más parecida a una olla. Más aplastao... Una boca sola en el centro con dos asas o una... Forrada con mimbre...»// Botijo.
- barriñón** (occ.) **p.f.** MG [barreñón]
- batedera** (occ.) **m.f.** CL\*\*, RA, Or. Herramienta para hacer la mezcla de arena, cemento y agua. [rapona, amasadera]
- batiente** (occ.) **p.f.** Or, (en SC = 'jambas'). Peldaño ante la puerta de la calle.
- bayos** (occ.) **a.f.** AG, GR, M3, B1, M1, Or. Tocino de la panza. [barriguera]
- belesa** (occ.) **m.f.** GR\*, A3, MU, M1, Or. Gusano de la carne. Huevos de mosca.
- benjamín, el** (occ.) **p.f.** Or. Se dice del cerdo (o animal) más pequeño de la camada.
- berbión** (occ.) **m.f.** AG, CL, F2, B2, MU, MG. Maderos con huecos para encajar las pernillos en el carro.
- berrar** (occ.) **a.f.** AG, F1, M3, MU, NM, F3, M3, MP, RA, MB. Mugir.
- bertón** (occ.) **m.f.** AG, GR, M3, M1. Brote de la berza. «Cuando se salen pa grana. Cuando echa flor».
- bidón** (gen.) **p.f.** Bridón.
- biendar** (occ.) **p.f.** A3, MU\*\*. Echar paja con la bilda. [bildar, bildear, bildiar]
- biértigo** (occ.) **p.f.** Palo para majar. [pértigo, piértico, piértigo]
- bigardo** (gen.) **p.f.** CG\*, VC\*, An, C4\*, MG\*. Persona alta y delgada. [bigarzo]
- bigarzo** (occ.) **p.f.** F1\*. Persona alta y delgada. [bigardo]
- bilda** (occ.) **a.f.** AG, GR, CL, M3, PG, M1, SC. Útil de labranza para cargar la paja cuando está trillada y limpia al carro o para meterla al pajar. «Más grande que el bildo y de dientes redondos de madera».
- bildar** (occ.) **m.f.** GR, M3, GA, PG, M1. Echar paja con la bilda. «bien-dar, bildear, bildear, bildiar».
- bildear** (occ.) **p.f.** [bildar...]
- bildiar** (occ.) **p.f.** [bildar...]
- bildo** (occ.) **a.f.** AG, CL, M3, GA, PG, M1, Or. Útil de labranza para lim-

- piar el trigo. «De cuatro o cinco dientes planos y anchos de manera».
- bimar** (occ.) **m.f.** GR, CL, M3, F1, BN, M4, B3, M1, Or. Binar. Segunda labor que se da con el arado.
- bimbralera** (occ.) **p.f.** M1. Mimbrera.
- bisgo** (occ.) **a.f.** AG, GR, F1, BN, B1, LB, MU, CG, F2, PG. Bizco. [bisoño, bizgo, miñón]
- bisipela** (gen.) **p.f.** Erisipela. [desipela, dispela]
- bisoño** (gen.) **p.f.** Bizco. [bisgo, bizgo, miñón]
- bizgo** (occ.) **p.f.** BN. Bizco. [bisgo, bisoño, miñón]
- blanqueal** (occ.) **p.f.** Or. Pez más pequeño que el escayo. [blanquial]
- blanquial** (occ.) **p.f.** Or. [blanqueal]
- bobín** (occ.) **a.f.** MU, GA. Bobo, afectivamente.
- boda**. Bandada de pájaros.
- boja** (gen.) **p.f.** Valladolid. Ampolla. [burra, boncha]
- bola** (occ.) **a.f.** Biceps.
- boncha** (occ.) **p.f.** A3. Ampolla. [burra, boja]
- boqueras, poner**. Aspecto que toma el horno cuando ya está preparado para meter el pan.
- boquirón** (occ.) **p.f.** [buquirón]
- borriqueta** (occ.) **p.f.** [burriqueta]
- bota** (occ.) **m.f.** GA, B1\*, CG\*\*, RA\*. Vaina del garbanzo.
- botillo** (occ.) **m.f.** AG, A1\*, GR\*, FF\*, B1\*, BN, CG, A3, GA. Estómago de los animales. Embutido que se hace con el ciego del cerdo. [butillo]
- braguero** (occ.) **p.f.** Ombliguero.
- bricio** (gen.) **m.f.** CL, M3, BN, A3, A1\*, FF\*, B3, To. Brizo. «Cuna sin patas, con palos y paja... Era más pequeño que la cuna. Lo sacaban pa la calle. Era una cosa redonda, por los lados con unos traveseros. Con un saquico de paja».
- brinca** (occ.) **p.f.** M1. Vinca. [brinca-porbrinca]
- brincaporbrinca** (occ.) **p.f.** Vinca. [brinca]
- bruja** (gen.) **a.f.** SL, Ll, Go, An, Or, Ir. Viento en espiral, remolino.
- bubilla** (gen.) **m.f.** Alava, Asturias, León, Logroño. Abubilla. (Se relaciona o identifica con el «cuco»: «pone los huevos en los nidos de las urracas». «Cuando el cuco no canta en el mes de abril, o el cuco está enfermo o la fin va a venir»).
- bueis** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.
- buéligo** (occ.) **p.f.** SC, MG\*. Ray-grass inglés. «El buéligo es una mala hierba aunque es bueno para el ganado».
- bufa** (occ.) **a.f.** FF, MU, F2, Or. Viento fresco.
- bufanada** (occ.) **p.f.** LB\*\*. Viento fuerte e intermitente.
- bufina** (occ.) **a.f.** AG, A1, M3, B1, MU, GA, Or. Viento fresco, más suave que la bufa.
- bufo** (occ.) **p.f.** AG, A1, M3, B1, MU, GA, Or. Juego infantil. «corteza de árbol con dos agujeros y un poco enroscado... y con una cuerda se hacía bufar. También se hace con unos hilos y un botón». [bufona]
- bufona** (occ.) **p.f.** PG\*, MB\*. [bufo]
- buicero** (occ.) **a.f.** MU. Vacada. «Es ir a guardar el ganao. Había dos campos grandes. Cada campo juntaba igual cien animales... Se ponían los cascotes duros y se curtían para trabajar en la trilla y en las faenas. Hacían dos buiceros, dos grupos de toros y bueyes... más toros que bueyes... Al salir el sol se traían los jatos al pasto y al poner el sol se recogían. Se turnaban cada noche, por vereda... Se juntaban los jatos y salía «el mandón», que era el toro de categoría, uno para cada campo. Era

- el que podía más en las peleas». [vecera]
- bullidero** (occ.) **m.f.** Or. Terreno pantanoso. «Terreno encharcao que hace pradera por encima y si te pones encima y te descuidas te traga».
- buquirón** (occ.) **a.f.** B1, F1\*, F4\*, CG\*, GA, M1, Or. Ventana del pajar.
- buraca** (occ.) **p.f.** BN\*, LB\*, VC. Agujero.
- buraco** (occ.) **a.f.** Asturias, León, Santander.
- burra** (occ.) **p.f.** Cabrilla para serrar troncos.//**m.f.** Caballete para albañiles.  
(gen.) **a.f.** M3, BN, B1, C3, GA, DP, RA, MB, C2, SC. Ampolla de agua o sangre. [boja, boncha, atartallón, renegral].
- burriqueta** (occ.) **m.f.** BN, M7, Or. Cabrilla para serrar troncos.// Caballete de los albañiles.
- burriquín** (occ.) **p.f.** MU, GA, Pe. Buche. Pollino.
- burro** (occ.) **p.f.** BN\*\*, Or. Juego de naipes. [repelús]
- burros** (occ.) **m.f.** Or. Veza. *Lathyrus aphaca*.
- butillo** (occ.) **m.f.** BN, CL\*, MU\*, F4\*\*, F2\*, Or. Estómago de los animales. Embutido que se hace con el ciego del cerdo. «Carne adobada, de la cabeza o mejor, costillas partidas o huesecillos adobados, trozos de carne, ternillas...». [botillo]
- buyaco** (occ.) **p.f.** AG\*, B1, M3. [abuyaco, aboyaco]
- cabecear** (occ.) **a.f.** MU, GA. Regar la cabecera de una finca. «Si no tiene falta de regar, hay que cabecear... Meter sólo en la cabecera. Que no llegue al hondón... Cuando una finca pa un lao está más alta que pa otro, tienes que cabecearlo... Es cuando una finca tiene falta. Se abre la moldera y se mete una poquica agua a cada vaguillo».
- cabecera**. Parte alta de una finca.
- cabecero** (occ.) **p.f.** Or. Cabecera de la cama.
- cabezal** (gen.) **m.f.** FF, GA, An. Almohada pequeña.
- caceta** (occ.) **a.f.** F2, GA, SC, Or. Cazo para servir la sopa.
- cacha** (gen.) **a.f.** AG, A1, GR, M3, MU, F2, GA, SL, A7, RA. Garrote del pastor. Bastón...
- cachapada** (occ.) **a.f.** AG, M3, RA, MB, M1, Or. Abundancia. Cosecha abundante. «Este año las habas nos dio una cachapada».
- cachaparra** (occ.) **p.f.** [cachiparra]
- cachapete** (occ.) **m.f.** MU\*\*, CG\*\*, M1, Or. *Senecio vulgaris*. «Se usaban pa limpiar el trigo en la era».
- cachapetina** (occ.) **p.f.** [cachapete]
- cachapo** (occ.) **m.f.** GR, M4, F1, B1, CG, RA, VC\*, F3, MB, GA. Aliara. Vaso de cuerno para llevar la piedra de afilar la guadaña.
- cachelos** (occ.) **a.f.** Galicia. «Son las patatas que se dejaban en cachelos. A veces se deshacían con una caceta y quedaban deshechas, pero si no, se dejaban como a picar a trozos, y eso se llamaba comer en cachelos».
- cachiparra** (occ.) **p.f.** A1, F1, B1, NM, CG\*, F2, MP\*, C4. Garrapata. *Ixodes*. [cachaparra]
- cachivaque** (gen.) **p.f.** Cachivache.
- cacho** (occ.) **p.f.** Or. Varal, a veces con una punta, para esparcir la brasa... Pa sacar el pan y pa moverlo... Pa surrascar el horno, extender el alombrío... El cacho es un palo doblao pa sacar el pan y pa andar lo pa que no se pegaran las hogazas...». [forganero, furganero]
- cachusca** (gen.) **p.f.** A3. Catiuscas. Botas de goma.
- cadril** (occ.) **a.f.** A1, MU, NM, F2, Vi, F3, C4, MP, RA, MB. Cadera.

- cagada de mosca** (gen.) **p.f.** Huevos de mosca. [belesa]
- cagalita** (gen.) **a.f.** FF, BN, F2, G4, LI, SL, CM, M3, A3, Or. Cagarruta.
- cahuerca** (occ.) **p.f.** GR\*, Or. «Pozo que hace el agua de lluvia al caer. En los montes, agujeros de agua de las tormentas».
- caída** (occ.) **m.f.** AG, GR, M3, B1, FF, LB\*, MU, F2, GA, M1. Vientre de los animales.
- cal, el** (occ.) **p.f.** Or. La cal.
- calabaza** (occ.) **m.f.** M3, F1, MU, CG, MG, GA, SC. Cubo de la rueda del carro. (occ.)// **p.f.** C1, B3. Clase de pendiente grande del traje tradicional.
- calamustiar** (occ.) **m.f.** M1\*, GR\*. Ponerse mustias las plantas.
- calandra** (occ.) **p.f.** AG\*. Calandria.
- calandros** (occ.) **p.f.** AG\*. Calandria.
- caldero** (gen.) **a.f.** MU, G3, Or. Cubo. Cangilón. Cubo del pozo. Cubo para fregar el suelo, llevar agua, etc.
- calzona** (gen.) **p.f.** SL. Res calzada.
- calle dicta**. Turno (de casa en casa) para llevar el ganado al campo.
- cama** (occ.) **p.f.** Or. Piedra del suelo del molino. Teja canal.
- cambiar la tapadura** (occ.) **p.f.** Cambiar la torna.
- carbón** (occ.) **a.f.** B1, CL, GA, Kr(en Galicia), M1. «Palo recto, con dos argollas, algo más corto que la cambona. Servía para enganchar el trillo al ganado o para acambonar... Para acambonar iban unas cadenas desde el yugo abiertas al carbón».
- cambona** (occ.) **m.f.** MG. «Palo curvo con un par de argollas para juntar la paja de la trilla... Los bueis tiraban de la cambona».
- cambriciar** (occ.) **p.f.** B1\*\*. Lloviznar.
- cambricio** (occ.) **p.f.** M1\*. Escarcha. «Es más húmedo y no tan congelao como la escarcha».
- camellón**. «Cuando se araba con una vaca o un buey solo... entonces le llamaban el «camellón». Lo que es la curva sola del yugo».
- camino carretal** (occ.) **m.f.** RA\*, Or. Camino carretero. [rodera, carro]
- canaleta** (gen.) **p.f.** Chile. «Canal pa pasar el agua. Si queremos pasar el agua de aquí pa aquí y en el medio hay un vacío, entonces ponemos una canaleta. Sea de madera, de hierro, o lo que sea».
- canalín** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas blancas.
- canaline** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas blancas.
- cancilla** Puerta de jardín.// «Ampliación de capacidad para los carros o tractores... Lo que se pone a los tractores para que coja más».
- cancillar** (occ.) **p.f.** A3, M1. Redil para las ovejas hecho con cancillas.
- candajo** (occ.) **p.f.** Salamanca.
- candelario** (occ.) **p.f.** Candelero.
- Candelas, las** (occ.) **a.f.** Or. Fiesta de la Candelaria.
- candeleja**. Parte del farol donde se ponía la mecha con aceite o una vela.
- candelica francesa** (occ.) **p.f.** Bromas que se gastaban por la noche con un farol y una sábana.
- candilica francesa** (occ.) **p.f.** Farol.
- candomia** (occ.) **p.f.** Comida. [comia]
- caneline** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas blancas.
- canelini** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas blancas.
- canelo** (occ.) **p.f.** [canero]
- canelline** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas blancas.
- canero** (occ.) **a.f.** Extremadura, León, Zamora. Colmillo.
- caniculao** (gen.) **a.f.** Canicular.
- canigüela** (occ.) **m.f.** Or. Calleja. «Son calles estrechas que no cabe ni el carro siquiera...».
- caniyuela** (occ.) **m.f.** Calleja.

- cansera** (gen.) **p.f.** León, Salamanca, Murcia.
- cantero** (occ.) **a.f.** León «Más alto que los otros sucos... Es el que se hace más alto que los surcos, como el de la moldera... Este no se abre nunca. Este cantero nunca hay que *tocalo*. El cantero no lo abrimos. Es el que divide la embelga».
- cantiao** (occ.) **m.f.** AG, F1, B1\*, GA\*, MB\*, Or. «Refuerzos en las paredes de adobe...».
- cantos de canela** (occ.) **p.f.** Or. Arena de fregar.
- cantudas** (occ.) **a.f.** AG, M3, A3, GR, FF, GA, Fa, M1, SC, Or. Almorta. *Lathyrus sativus*. [muelas]
- cañamón** (occ.) **a.f.** GR, M1, Or. Pluma que echan los pájaros a los pocos días de nacer.
- cañas** (occ.) **p.f.** AG, GR, F1, M1, F5, C4. Ramas cortadas de un árbol.
- cañigüela** (occ.) **p.f.** [cañigüela]
- cañiza** (occ.) **a.f.** GR, M3, B2, M1, RA, Or. Instrumento para allanar la tierra arada [tabla] // (occ.) **p.f.** M1, Or, Kr (en Galicia). Tablero del carro trenzado de varas. «La cañiza era para la remolacha. Para atrás y delante. Se hacían con varas de palera o chopos del río... Hay cañizas de tablas, arriba más anchas y abajo más estrechas». [cañizo]
- cañizar** (occ.) **p.f.** M1\*\* [acañizar]
- cañizo** (occ.) **a.f.** GR, M3, AG, B2, GA, M1, Or. Tablero del carro trenzado de varas o de tablas. [cañiza] «Es más grande que la cañiza... largos, para los carros de antes. Había que ponerlo con las pernillas en los laterales».
- caño** (occ.) **p.f.** MU, F5\*. Tallo de un árbol nuevo.
- capacho** (occ.) **p.f.** Or. [cachapo]
- caperucho** (gen.) **p.f.** An. Cascabillo. Cúpula de la bellota. [escrino]
- carajón** (gen.) **p.f.** FF, A3, MU, G4, Go, MG, CM, Ir. Cagajón.
- caramelo** (occ.) **a.f.** F1\*, M3, VC\*, RA\*, SS\*, MB\*, Or, Pe\*. Chupón de hielo. [chupilargo, chupitel, chupetón]
- caranjo** (occ.) **p.f.** [caronjo]
- carbaza** (occ.) **p.f.** GR\*, F1, CG, F2, RA, MB, MG. Planta parásita de los sembrados. *Rumex obtusifolius*.
- carbonera** (occ.) **p.f.** AG\*, A3, A1\*, MU, F2, Or. *Erithacus rubecula*. «Tiene la pechuga naranja y lo otro negro».
- cardadera** (gen.) **p.f.** An. Almohaza.
- cardenca** (occ.) **p.f.** MU, F2. Clase de cardo. Seguramente: *Dipsacus fullonum*.
- carne, de** (occ.) **p.f.** Or. Clase de alubias pintas.
- carnetas, en** (occ.) **m.f.** M1. Pajarillo sin plumas.
- caronjo** (occ.) **m.f.** León. «Serrín que sueltan al picar los bichos (carcoma)... Tabla acaronjada».
- carpines** (occ.) **p.f.** F1, CG, MB. Escarpines. Chapines. «Antes los hacían de paño para poner las galochas... especie de alpargatas caseras para meter las galochas».
- carpontes** (occ.) **m.f.** Or. Pares. Maderos que dan la inclinación al tejado. «Los carpontes vienen de la parte esa de la pared. En el medio se juntan. Se le pone un péndulo que es una madera que baja pa abajo a dar a la viga de aire... y eso es lo que sujeta todo el tejao».
- carrañuela** (occ.) **p.f.** Or. Planta silvestre de tierras de cultivo arcillosas. «Daban un fruto comestible, como una almendra o cacahuete, muy dulce. Desapareció desde que vinieron las vertederas».
- carrapata** (occ.) **p.f.** F1, BN, M3, RA. Garrapata. *Ixodes*.

- carrapito** (occ.) **p.f.** PG, RA, Or. Planta silvestre. *Arctium lappa*.
- carreto** (occ.) **p.f.** F1, GA\*, M1, Or. Carretón, para meter al niño pequeño.
- carretos** (occ.) **m.f.** B1\*, F2\*\*. Mandíbulas. «Tocar bien los carretos es comer mucho».
- carro** (occ.) **p.f.** FP. Camino carretero. «Carro Villares». [rodera, camino carretal]
- carro triunfante** (gen.) **m.f.** M3, BN, MU, G4. Osa mayor.
- carrucha** (occ.) **p.f.** Res cornigacha. [garrucha]
- cartear** (occ.) **p.f.** A1, FF, MU, F2, RA, Or. Abollar la guadaña al picarla. [cartiar, cuartiar]
- cartiar** (occ.) **p.f.** F1\*, F4, M1, C4\*. Abollar la guadaña al picarla. [cartear, cuartiar]
- cascarras** (gen.) **a.f.** GR, F1, AG\*, G4, SL\*, Or. Excrementos pegados a la lana de las ovejas.
- castaño bravo** (occ.) **p.f.** F1, M3, BN, NM\*, CG. Castaño de Indias. *Aesculus hippocastanum*.
- castaño pilongo** (gen.) **p.f.** G5\*. [castaño bravo]
- castillos** (occ.) **p.f.** MB, Or. Juego infantil. [cadena de palos]
- casulla** (occ.) **a.f.** FF, M3, BN, MU, M3. Cascarilla del trigo.
- catar la pedrera** (occ.) **p.f.** Or. «En un sitio de abundancia de pesca se hacía un hoyo alargado, de un metro lo más ancho, con la azada. Se apañaban piedras y se metían en el pozo de forma que hicieran cuevas, agujeros... Dejaban dos o tres bocas para que el pez se pudiera meter. Se dejaba unos ocho o diez días. Y se cataban. Le pasaban la mano por encima, habría medio metro de agua o poco más, y según las burbujas se sabía qué cantidad de peces había y de qué tipo eran... Llevaban el garlito y la rodeaban de red. Se metían en la pedrera y se iban sacando las piedras hacia atrás. Los peces iban saliendo por la boca y se metían en el litrón. Se hacían en el verano para el invierno».
- catarse** (occ.) **p.f.** B1, F4\*, M1, MB, Or. Despiojarse las gallinas u otras aves. «Se dice: «Se catan las gallinas, va a llover.»».
- cavía** (occ.) **m.f.** AG, CL, M3, B2, M1, SC, MB, Or. «Clavija de hierro o madera para sujetar la tiba... Para poner la reja más presa o más valera».
- cavial** (occ.) **m.f.** AG, B1, GR. Palo largo de la tiba.
- caviales** (occ.) **p.f.** AG, M3, GA, SC, Or. Palo para tirar del trillo. Palo largo de la tiba.// Agujeros para meter las cavías.
- cavíos** (occ.) **m.f.** F2, M1. Agujeros de los caviales.
- cebollín** (occ.) **p.f.** A1\*, FF, CG\*, C4. Cebollino.
- cecina** (occ.) **m.f.** AG. Vaca que se destina al matadero. Para el consumo de la casa.
- cecinera** (occ.) **p.f.** Or. Vaca. [cecina]
- celar** (occ.) **m.f.** B1, GL, MU, F2, B2, GA, Vi, MB, Or. «Si estás arando, cuando llegas al final y vuelves... Dar la vuelta... Al llegar a la punta celaban... Cuando estás arando: celar a la derecha o celar a la izquierda».
- celas** (occ.) **p.f.** Or. Lugar donde la yunta da la vuelta durante el trabajo en el campo. [tornas]
- cembada** (occ.) **a.f.** M1, Or. Linde. Camino entre fincas de cultivo. «División estrecha de tierras... Servicio personal al lao de un reguero».
- cembo** (occ.) **a.f.** León. «Cembo es en los cereales, presas... es más grande que la cembada, sujeta el reguero...».

- cenoyo** (occ.) **p.f.** Ra\*. Hinojo. *Foeniculum vulgare*. [fenoyo]
- centella** (gen.) **m.f.** Salamanca, Chile. Tipo de planta.
- cépedes** (occ.) **m.f.** M1, Or. Terrones arrancados con hierba. [céspedes, lagarto]
- cepo**(occ.) **p.f.** MG\*. Tronco gordo para la lumbre.
- ceranda** (occ.) **a.f.** AG, GR, FF, FM, Yn, MU, MB, SC, F2, RA. Criba. «La ceranda es un cribo de cuero o piel de agujeros grandes».
- cerandar** (occ.) **p.f.** SC. [acerandar]
- cerdín** (occ.) **p.f.** Cochinillo.
- cerezal, el** (occ.) **m.f.** Asturias, Salamanca. Cerezo.
- cerezal, la** (occ.) **p.f.** Asturias.
- cernada** (occ.) **p.f.** León.
- cernadal** (occ.) **a.f.** M1, Or. Tierra buena, molida y cernida.
- cernido**(occ.) **p.f.** Or. Llovizna.
- cerrajina** (occ.) **a.f.** GR, LB, Ga\*. Destrozo.
- cerral** (occ.) **m.f.** BN, Or. Tejas que cubren el caballete del tejado.
- cerras** (occ.) **a.f.** León. Flecós.
- cerraya** (occ.) **p.f.** FP, M1. Cerca de zarzas, piedras, maleza... [cierro, sebe, ensebe]
- cerro** (gen.) **m.f.** B2, M1, M7, MC, Or. Laterales de un cantero o surco.
- cervigal** (occ.) **m.f.** MG, M1. «Toma de agua de las presas... Tramo de presa próximo a un molino donde cogía la fuerza de agua... Teso que hay entre una finca y otra. Más alto que una moldera o una cembada...». [puerto]
- céspedes** (occ.) **p.f.** SS. Terrón arrancado con hierba. [cépedes, lagarto]
- cierro** (gen.) **a.f.** Chile. Sebe.
- cierzo** (occ.) **a.f.** F1, A3, M1, Or. Lluvia fría de corta duración. «Golpín de agua fina con viento... Golpe de lluvia... Cuatro gotas... los cierzos de marzo: llueve, para, vuelve... viene el agua a cierzos».
- cincón** (occ.) **p.f.** MG. Juego infantil. [cincón, pinchón]
- ciridueña** (occ.) **p.f.** M1\*. Celidonia. *Chelidonium maius*. «Como una hierba que según la pelabas echaba una cosa amarilla».
- ciridueño** (occ.) **p.f.** A1\*, Ra\*. Cereal que al segar lo tira a verde. [amanzanao, cirigüeño]
- cirigüeño** (occ.) **p.f.** M1\*, Or. [amanzanao, ciridueño]
- ciruyal, el** (occ.) **a.f.** GA. Ciruelo. *Prunus domestica*.
- ciruyal, la** (occ.) **p.f.** Ciruelo. *Prunus domestica*.
- cobarde** (occ.) **a.f.** MU, GA. Retraído, tímido.
- coca paniega** (occ.) **a.f.** Or. Mariquita. *Coccinella septempunctata*. «Coca paniega, cuéntame los dedos y vete pa la siega...».
- coco de luz** (gen.) **p.f.** A1\*, GR\*\*, MU, F2, VC, To. Luciérnaga. *Lampyrus noctiluca*.
- cochinera** (occ.) **p.f.** Pocilga.
- cocho** (gen.) **p.f.** Asturias, Galicia, Logroño. Cerdo.
- codejo** (occ.) **m.f.** FM, CL\*, GA, MB\*, Or. *Adenocarpus*. Planta utilizada para hacer escobones.
- cogüelmo** (occ.) **m.f.** Salamanca. Colmo.
- cogurza** (occ.) **p.f.** Borrachera.
- coguyada** (occ.) **m.f.** AG, M3\*, BN\*, M3, MB, Or. Cogujada. *Galerida cristata*.
- coladera** (occ.) **p.f.** Coladero; trapo para colar la ceniza cuando se hacía la lejía.
- colabrera** (occ.) **p.f.** M3. Borrachera.
- columbiarse** (gen.) **p.f.** GR, FF, C3, MU, F2, G4, Go. Columpiarse.

- columbio** (gen.) **m.f.** GR, FF, C3, MU, F2, G4, Go, VC, M1, PG. Columpio.
- collarón** (occ.) **p.f.** GA. Collera.
- comia** (occ.) **p.f.** C4, Or. Comida. [candomia].
- comidilla** (occ.) **a.f.** Or. Salvado fino. Acemite.
- comporta** (gen.) **a.f.** M3, F1, MU, F2, GA, BM, V2, MC, M1, Or. Compuerta.
- conrobla** (gen.) **a.f.** F2, GA, M7, MU, F3, VC\*, AV\*, SS\*, M1. Alboroque. Invitación con que se cierra un trato.
- contrampiar** (occ.) **m.f.** M1, RA\*, Or. Contrapear.
- corales** (occ.) **m.f.** F3\*\*, Or, Pe\*\*. Barbas o carúnculas colgantes de las aves. [farfoletas, pendientes]
- corazón de buey** (occ.) **m.f.** Or. Variedad de col.
- cordelilla** (occ.) **p.f.** M1. Cuerda fina.
- cornacabra** (occ.) **p.f.** [cuernacabra, cuerna de cabra]
- cornial** (occ.) **p.f.** Or [cornejal]
- cornozuelo** (occ.) **m.f.** M3\*, SC\*, F1\*, Or. Cornezuelo del centeno. «En los ciruelos bravos, se dan alargados, y amargan. Y en el trigo o en los centenos... Los «garabucilales» echan los cornozuelos. Antes del garabucil echa el cornozuelo. Hay veces que se llenan de cornozuelos y ya no dan ciruelas». [gorrión, gurrión]// Orzuelo.
- corra(s)** (occ.) **a.f.** León. «Éstas de la cocina, pa meterle leña o carbón... Una corra puede ser cuando se le echa una corra a una galocha, cuando se raja se le echa una corra, haces con una alambre una cosa redonda y pa que no se marche se le echa una corra».
- correcalles** (gen.) **p.f.** AV. Variedad del juego de «pídola». [piola (corrida), saltar enteras]
- correr el bollo.** Concurso que se hacía en bodas o fiestas... «Una tosta o rosca muy grande que la ponían para el que la ganara. El novio o el padrino era el que estaba con el bollo al final del recorrido».
- correr la rosca** [correr el bollo]
- corriyuela** (occ.) **a.f.** NM\*, M1\*, RA\*, Or. *Convolvulus arvensis*. Correhuela. [corruyuela]
- corruyuela** (gen.) **m.f.** GR, CG\*, G4\*, F3\*, M7\*. Correhuela. [corriyuela]
- cortatijeras** (gen.) **a.f.** SL, VC\*, CE. Cortapicos. *Forficula auricularia*. [cortauñas]
- cortauñas** (gen.) **p.f.** SL. Cortapicos. *Forficula auricularia*. cortatijeras; tijera.
- cortego** (occ.) **p.f.** Or. Funda verde de la nuez.
- coscarones** (gen.) **p.f.** Yn, GR\*, F2\*, SL, M1. Chicharrones. Y trozos de la piel de los cerdos que se fríen.
- coscas** (gen.) **a.f.** AG, GR, FF, MU, NM, LB, CG, An, RA, SC. Cosquillas.
- cosco** (occ.) **p.f.** M7. Golpe dado con los nudillos a la cabeza. [cuesco, cuscurrón]
- coser** (occ.) **p.f.** Or. Se dice de un fruto áspero al paladar. [plegar]
- costana** (occ.) **m.f.** León. Pieza del carro para transportar.
- costrapada** (occ.) **m.f.** GR\*, FF\*, F1\*, F4, MU, Vi\*, M1, Or. Caída estrepitosa.
- costrapazo** (occ.) **p.f.** F2\*, Vi\*, RA. Caída estrepitosa.
- cotra** (occ.) **m.f.** AG, GR, M3, LV, CG, MB, RA, M1. Mancha de la fruta. (occ.) **p.f.** AG, MB. Postilla. Suciedad.
- cotroso** (occ.) **m.f.** Asturias, León.
- couto** (occ.) **p.f.** MB, MU\*, CG, G1, RA, MB, Or. Coto. Topónimo.

- cuadra** (occ.) **a.f.** MU, PG, C2, SC.  
Cuadra para vacas lecheras. La de caballerías es: «cuadra del caballo».
- cuadro(s)** (occ.) **a.f.** M1. Pequeñas presas en los surcos para regular el riego.// (occ.) **a.f.** Or. Tejuelo. [avión, pilinguín, semana]
- cuarenta días, de** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas.
- cuarta** (gen.) **m.f.** A1, RA, CG, MU, F2, A7, AV, F3, F5, C4. Pareja de bueyes (o tractor) extra para desatracar un carro. [cuartía]
- cuartal** (occ.) **a.f.** AG, GR, M4, M3, CG, GA, M1, SC, Or. Medida de capacidad y de superficie. También se usaba para dejar al niño mientras se trabajaba en casa. «El cuartal tiene cinco áreas, quinientos metros cuadrados. Antes era de cuatrocientos sesenta, o setenta y nueve, metros cuadrados... Doce cuartillos hacen un cuartal. Y cuatro cuartales hacen una fanega... Tres celemines tenían el cuartal... Es de mil metros cuadrados en seco y de quinientos en regadío... Mide unos once kilos de trigo... y llevaba un rasero».
- cuartear** (occ.) **m.f.** GR, MU. Poner una pareja de bueyes (o un tractor) extra para desatracar un carro o remolque. «Con vacas o con tractores. Otro tractor tira con el estrinque para sacar un remolque de remolacha muy cargado».
- cuartía** (occ.) **p.f.** B1, GA, A7, M1, MB, Or. [cuarta]
- cuartiar** (occ.) **p.f.** Or. Abollar la guadaña al picarla [cartear, cartiar]// (occ.) **p.f.** RC, Pe [cuartear]
- cuartillos** Doce cuartillos hacen un cuartal, que son 479 metros cuadrados, y cuatro cuartales hacen una fanega».
- cubil** (occ.) **p.f.** GR\*, F1, M3, FF, MU, CG, GA, PG, MB, C4. Pocilga.
- cuerdas** (occ.) **p.f.** Or. Algo que se ve a lo lejos en tiempo de tormenta, sobre todo si hace sol.
- cuerna alegre** (occ.) **p.f.** Or. Res corniveleta. «Cuando la cuerna está pa arriba».
- cuerna de cabra** (occ.) **p.f.** B1\*, CG\*\*, RA\*\*. Planta silvestre. [cornacabra, cuernacabra]
- cuernacabra** (occ.) **m.f.** Or. Planta silvestre. [cornacabra, cuerna de cabra]
- cueta** (occ.) **m.f.** GR, B1, F4, NM, CG, M1, F5, RA, MB, Or. Parte opuesta al filo en una herramienta. «Parte de atrás de la azada, que lleva un pedacín de hierro».
- cuete** (occ.) **m.f.** Or. Crujido de los dedos. «Sacar cuetes». [novias(os)]
- cuezo** (occ.) **m.f.** GA, M1, GS, Or. Pila de madera, cuadrada, para dar la empajada al ganao.
- cugüelmo** (occ.) **p.f.** BN. «Por encima. Por encima del rasero. En un carro lleno de paja o habas». [cogüelmo]
- culones** (occ.) **p.f.** A3. Prenda femenina.
- curro** (occ.) **a.f.** Asturias, León. Pato.
- curreusco** (gen.) **a.f.** AG, M3, BN, A3, LB, G4, An, To. El primer cacho de pan que se corta. Un pedazo más pequeño.
- curza** (occ.) **p.f.** GR\*. Borrachera.
- cusca** (gen.) **p.f.** Méjico. Entrometida. [cuza]
- cuscarones** (occ.) **p.f.** Or. [coscarones, chicharrones]
- cuscurrón** (occ.) **p.f.** (r.d.) Coscorrón. [cosco, cuesco]
- ¡cus!** (gen.) **p.f.** A3, G4, M1. Modo de llamar al perro para que se acerque. [¡quis, quis!, ¡tis, tis!, ¡ti, ti!]
- cuza** (occ.) **p.f.** GR, F1. Entrometida. [cusca, gusmiona, husmia, olisquiona]
- chacho** (occ.) **p.f.** M3, CL\*. Tipo de azada pequeña. [sacho, zacho]

- chafullero** (occ.) **m.f.** M1. Chapucero.
- chalina** (gen.) **m.f.** Hispanoamérica. «Bufanda blanca. Es de paño fino, medio de seda. Más pequeña que la bufanda».
- chana** (occ.) **m.f.** AG, VJ, M1, Or. Planicie. «Llano. Terreno más fácil para cultivar. Llanura en un monte, con agua, lagunas...».
- chanclineo** (occ.) **p.f.** [chanclinón]
- chanclinón** (occ.) **a.f.** Or. Movimiento brusco del carro. «Cuando pasaban los regueros o brincaba por encima una piedra... Cuando está el camino malo o la carretera está mala que da muchos chanclinones el coche... hay mucho bache...».
- chano** (occ.) **p.f.** AG, A1, CL, M3, B1\*, F4\*, NM, A6, MB. Chana.
- chapicar** (occ.) **p.f.** M3, RA, MG. Salpicar. [chapiscar, charpicar]
- chapines** (gen.) **m.f.** Navarra. Especie de calcetines.
- chapiscar** (occ.) **p.f.** AG, M1. Salpicar. [chapicar, charpicar]
- charpe** (occ.) **p.f.** A3. Prenda femenina. Tela larga con cerras a las puntas. [echarpe]
- charpicar** (gen.) **p.f.** SL\*, VC\*, AV\*. Salpicar. [chapicar, chapiscar]
- chichas** (occ.) **a.f.** M3, MU, F2, M1, M7, Or. Carne picada y adobada para hacer chorizos.
- chichos** (occ.) **p.f.** AG, GR, FF, F1, M3, GA. Chichas.
- chinganillo** (occ.) **p.f.** Organillo.
- ¡chino, chino!** (gen.) **m.f.** Andalucía, La Mancha. Voz para llamar al cerdo. [¡gochino!, ¡rin, rin!, ¡gurro, gurro!, ¡in, in, in!]
- chiquín** (occ.) **p.f.** Niño.
- chiscar** (occ.) **p.f.** NM, F2, C4, Or. Mojar. Salpicar con la mano.
- chisgar** (occ.) **p.f.** CG, C4. Guiñar.
- chispín** (occ.) **m.f.** Un poco de vino.
- chito** (occ.) **p.f.** GR. Perro.
- ¡chito!** (occ.) **a.f.** AG, GR, F1, M3, MU, M1, RA, Or. Voz para alejar al perro.
- chófete** (occ.) **a.f.** Or. Pulmón del cerdo.
- chopa** (gen.) **m.f.** AG, M3, MU, GA, Go, RA, MC, Or. Chopo al que han cortado la guía. «Cortan el chopo y los hijos o chupones forman la chopa. Árbol partido que echa cañones como una palera».
- chorizo de callo** (occ.) **p.f.** BN. Embutido de vísceras. «Se hace de los despojos del vientre, trozos de intestino gordo encallao, estómago, o callos de vaca. Llevan carne del sangradero».
- chorizo de sabadiego** (occ.) **a.f.** Asturias, León.
- chorro** (gen.) **p.f.** Vi\*, M2. Juego infantil. [burro, la queda]
- chufflar** (gen.) **p.f.** Aragón.
- chupa** (gen.) **a.f.** A3, MU, CG, SL, VG, M1, CE, Or. Diente de león. *Taraxacum officinale*. «Las hay en el prao... las cortas y las metes en la boca y dan una leche que gusta chuparlas, por eso se llaman chupas...»./ (occ.) **p.f.** Or. Mojadura.
- chupete** (gen.) **p.f.** An. Chupón de hielo. [caramelo, chupetón, chupitel, pirulí chupilargo]
- chupetón** (gen.) **p.f.** SL. Chupón de hielo.
- chupitel** (gen.) **p.f.** FF, M3, A3, GB, SC. Chupón de hielo.
- churrero** (occ.) **m.f.** FF\*\*, CG\*\*, M1, Or. Pastor.
- dar bondo** (occ.) **a.f.** GR, AG\*, M1. Dar abasto.
- dar un chupete** (occ.) **m.f.** GR, M1. Beber por la bota.
- dedas** (occ.) **a.f.** AG, A1, GR, CL, F1, M3, B1, F4, F3, RA. Dedos de los pies.
- dedina** (occ.) **p.f.** Dedo meñique.

- dedo pequeño** (occ.) **p.f.** Dedo meñique.
- degranar** (occ.) **a.f.** Or. Desgranar. «Degranar una talega de fréjoles. Y te pones en la mesa a *degranalos*, cuando están secos».
- delanterera** (occ.) Or. **m.f.** Delantal.// **p.f.** Mandil.
- ¡demógino!** (occ.) **p.f.** GR\*, FM, M1, RA\*. ¡Demonio!.
- demoño** (occ.) **m.f.** Asturias.
- derrochón** (occ.) **p.f.** Manirroto. [culloroto, espilfarrador, gastadiablos]
- desapichalado** (occ.) **p.f.** B1, MB, M1. Mal vestido, desorganizado.
- desencostrar.** Quitar la costra o dureza de la capa superior de la tierra cultivada. «La remolacha se desencostraba con un mazo y tres puntas largas arrastrando por el surco». [desenjostrar, sacar ojos]
- desenjostrar** (occ.) **p.f.** Vi\*\*, Or. Desencostrar. «Si llueve y cría costra antes de nacer entonces hay que desenjostrar o «a sacar ojos»... Quitar la corteza que se cría en la tierra cuando ha llovido».
- desgajes** (occ.) **a.f.** LB, M1. Gajes.
- desipela** (gen.) **p.f.** LB, An, Ch, SC, MB, A8. Erisipela. [disipela, bisipela]
- desmediao** (occ.) **p.f.** GR, MU\*, RA\*. Mediado. Lleno hasta la mitad.
- desque.** Desde que. «Desque la mi hija casada, yernos a la puerta».
- desuñir** (gen.) **a.f.** Extremadura, Salamanca, León, Valladolid, Zamora, Argentina.
- diabro** (occ.) **p.f.** GR, M3, F1\*, FA\*, RL, MB, M1. Diablo.
- diañe** (occ.) **m.f.** AG, F2, GA, F3, RA, C4, MB, CE\*, M1. ¡Que diañe!, ¡qué demonio!.
- diestro** (gen.) **p.f.** Ambidextro.
- diferencia** (gen.) **p.f.** MU, CG, C2, SS, To, Ir. Diferencia.
- dir** (gen.) **m.f.** AG, Pe, CL, MU, NM, VC, GB, G4, A8, To, Ir.
- disipela** (gen.) **m.f.** AG, M3, A3, LB, SL, Ch, TM, Ma, MG. Erisipela. [desipela, bisipela]
- diteria** (gen.) **p.f.** F1, CG, F3, Ch. Difteria. [dizteria]
- diviesa** (occ.) **m.f.** Divieso. Forúnculo. «Las diviesas son los pequeños que salen alrededor. Los diviesos tenían una boca y las diviesas eran si tenían más bocas alrededor...».
- donas** (gen.) **m.f.** Chile.
- dormecer(se)** (occ.) **p.f.** Or. Dormirse el peón.
- echar el agua abajo** (occ.) **m.f.** Or. Quitar la torna o tapadura.
- echar el pan** (occ.) **m.f.** Or, SS. Fresar. «El día antes de masar cribaba la harina con el cribo de tierra. Al día siguiente calentaba un caldero y dos jarras para echar el pan».
- echar la trilla.** «Era poner en redondo los manojos y otro iba con la hoz cortando las garañuelas. Tenía sus límites según los animales disponibles: unos cuarenta o cincuenta manojos».
- echar una firma al brasero.** Escarbar el brasero.
- embebido** (occ.) **p.f.** Bebida para el ganado. «Agua, bagazo, o harina de centeno, cebada, o maíz.// Agua y pan de linaza.// Vino y azúcar cuando paren las vacas».
- embelga** (occ.) **a.f.** Asturias, León. «En una finca sembrada se hacen las embelgas para regar, que es un cantero cada cuatro o seis metros para sujetar el agua... Lo que dividía las embelgas son canteros».
- embelgar** (occ.) **a.f.** AG, GR, FF, LB, MU, CG, VC, RA, SC. Hacer embelgas. «Hacer los canteros a la remolacha...».
- embozadera** (occ.) **a.f.** Or. Bozal. «Para que no coman las vacas o ca-

- ballos cuando están trabajando. «Bozal» es el de las mulas, y «embozadera» de las vacas». [embozadera]
- embozar** (gen.) **a.f.** Aragón.
- embrigadero** (occ.) **p.f.** Ombliguero.
- embrigo** (occ.) **p.f.** M3, BN, GR\*, LB\*, CE\*, F2. Ombliigo.
- embriguera** (occ.) **p.f.** Ombliguero.
- embriguero** (occ.) **p.f.** Ombliguero.
- emburriar** (gen.) **a.f.** Asturias, Burgos, León, Zamora, Santander, Palencia.
- emburrión** (occ.) **a.f.** AG, GR, FF, RC, F3, MB, NM, MP, RA, C4. Empujón.
- embuzadera** (occ.) **m.f.** MG [embozadera]
- empandillar(se)** (occ.) **a.f.** M1, RA\*, MB, Or. Combar(se) las maderas.
- empano** (occ.) **p.f.** GR, M1. Panadizo.// Infección en el ganado. «Es del ganao. Cuando pica un tábano se levanta un empano.// Hinchazón por un golpe».
- empapizar** (occ.) **a.f.** Asturias, León, Salamanca. «De comer siempre la misma comida, o de haber comido demasiao, y estar siempre con una cosa ya cansa».
- empedriao** (occ.) **m.f.** M3, AG, CG\*\*, F3, Or, Pe\*. Empedrado (cielo) (suelo).
- empinar** (occ.) **p.f.** M3\*. Llenar demasiado el remolque, carro... [pinar, acogüelmar...]
- empiñas** (occ.) **m.f.** F2\*, LB\*, F2\*\*, M1, M7, RA. Manchas en la piel. «Eran del sol, no coloradas, sino como blancas. Cosa redonda que se pone agrietao de color blanco en la cara, por el tiempo frío. Corros blancos».
- empiznas** (occ.) **p.f.** GR, A1, MU\*, NM, M7\*. Empiñas.
- empraderar** (occ.) **m.f.** GR, M1. Crecer mucha hierba en una finca de cultivo. «Cuando no se domina la hierba... que empradera. Es estar como un prao».
- empreñar.** Quedar preñada una vaca.
- empuercar** (gen.) **p.f.** LB, Go. Emporcar.
- empuntiar** (occ.) **m.f.** AG, C3, M1. Pasar responsabilidades a otro. [empuntillar]
- empuntillar** (occ.) **p.f.** [empuntiar]
- enanchar** (occ.) **m.f.** [ananchar]
- encalcar** (occ.) **a.f.** León, Salamanca, Zamora.
- encalmarse** (occ.) **p.f.** Or. Estropearse el trigo. «Es que se pone contranegro, como mohoso»./ Ponerse colorada la ropa «Colaban ceniza porque la ropa se ponía encalmada, con pintas negras y se echaba allí... Echaban la ceniza en la coladera y allí echaban el agua hirviendo en la ropa mojada... Es cuando dejas una mercancía, un fruto húmedo, suave; cirigüeño y lo dejas junto. Si no lo mueves se te encalma...».
- encampar** (occ.) **p.f.** M4, LB, F2, M1, IO\*. Desarrollarse bien el cereal. «Una semilla echa más cañas. Que guiija mucho. Echa muchos guíos y encampa mucho». [enjarcar]
- encangar** (occ.) **p.f.** GR, LB, M1. Estorbar. Encajar a alguien algo. [engangar]
- encango** (occ.) **p.f.** GR, M1. Estorbo.
- encañar** (occ.) **a.f.** AG, GL, Vi, RA, MB, MG, RC\*, GA, M1. Vendar.
- encasullao** (occ.) **a.f.** M1, Or. Grano de trigo con cascarrilla.
- encepedar** (occ.) **m.f.** M1, Or. «Antes se encepedaba el puerto, donde se mete el agua del río pal cauce: piedras, céspedes, arena. Ahora se hace con plásticos... Se ponían antes los cépedes en las eras para que la pradera se quedara bien empraderada... Las vacas escarbaban y hacían hoyos con las patas y con los cuernos.

- Y donde no había pradera hacían un hoyo grande y a la hora de ir a trillar pues se te metía allí el trigo y no puedes *sacalo*... Coger céspedes de otro lao, y encepedabas la era».
- encogolmar** (occ.) **p.f.** GR, M1, Ga. Poner colmo. [acogolmar, aco(u)güelmar]
- encollar** (occ.) **p.f.** AG, B1\*, GA. Llevar a un niño en brazos. [encuellar]
- encordar** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.
- encortear** (occ.) **p.f.** [encortiar]
- encortiar** (occ.) **a.f.** AG, A1\*, M1, CL\*, F4\*, NM\*, C4\*, CG\*. Acorotar.
- encuellar** (occ.) **p.f.** [encollar]
- encurujarse** (occ.) **p.f.** GR\*, F1, A3\*, Y1\*, MU\*, Or. Acurrucarse. «Es una forma de estar durmiendo..., que la gente se encurruja porque está medio... en vez de estar espurrido en la cama estás medio haciendo el cuatro».
- enchaguazao** (occ.) **p.f.** Encharcado.
- enchaguazar** (occ.) **a.f.** GR, LB, M1, Or. Encharcar. Llenar de agua...
- enchapar(se)** (occ.) **a.f.** Or. Quedarse la pelota en el tejado. «Quiere decir que a lo mejor estabas jugando a la pelota y se te enchapó la pelota pa un tejao, y decías: «¡se enchapó la pelota!»». Eso quiere decir que se quedó arriba».
- enchaveta** (occ.) **a.f.** Chaveta.
- enchorizar** (occ.) **p.f.** M3, CG, C4, Or. Hacer chorizos...
- enfocerar(se)** (occ.) **a.f.** M1, MG\*. ancharse la boca.
- engancharse** (occ.) **p.f.** F1. Pelearse.
- engangar** (occ.) **p.f.** LB. Encajar algo a alguien. [encangar]
- engarniao** (occ.) **a.f.** A7, Vi, M1, SC. Helado, torpe. «Va a coger las cosas y no puede».
- engazao** (occ.) **p.f.** Or. Río o reguero helados. «Es cuando hiela mucho, por ejemplo una presa o un reguero con agua... se cubre de hielo... Está la presa engazada, se cubrió de carambano».
- enguiletas** (gen.) **p.f.** AG, LB, MU, Go, An, Ir. Anguilas. «Donde más las había era en la presa de los molinos. Se pescaban muy mal, de noche, con cuerdas que tenían cinco, seis, hasta diez anzuelos. Las dejaban toda la noche echadas y por la mañana temprano iban a recogerlas. Aguantan mucho fuera del agua. Por los molinos no podían pasar y pasaban... hasta por los praos... Desapareció con los saltos de Zamora».
- enjancar** (occ.) **a.f.** AG\*\*, M1, Or. Echar raíces y brotes. Coger fuerza las plantas. «Una finca de cebada «¡cómo ha enjancao!»». De esta cebada empiezan a salir ramilletes, que se cubre toda, que parece que cuando nace nació ralo, y después se dice:»¡cómo enjancó esto!»». De poco después se hace mucho». [encampar]
- enrebujar** (occ.) **a.f.** GR, LB, B2\*, M1, Or. Hacer un envoltorio desordenadamente.
- ensebe** (occ.) **p.f.** Or. Sebe. Cierro o cerca de un prao. [sebe, cierro, cerraya]
- ensundia** (gen.) **p.f.** CL, M3, B1, MU, An, SC, MB, Or. Enjundia.
- entelarse** (occ.) **a.f.** León. «Cosa de vacas o bueyes... una comida que hizo mal, pues cogen viento que se ponen que explotan, pero con viento en el vientre».
- entera** (occ.) **p.f.** León. Dintel. «Es en las puertas grandes, que tienen dos enteras. Ahora son de cemento pero antes eran de negrillo o de roble, o de lo que fueran... el marco...».
- entiñar** (occ.) **a.f.** RA, MB, M1, MG. Manchar. [entisnar, entiznar]
- entiñas** (occ.) **p.f.** [empiñas]

- entisnar** (occ.) **p.f.** MU [entiznar]
- entrecallar** (occ.) **a.f.** AG, M3, MU,  
Or. Encallar. Cocer a medias.
- entrepechao** (occ.) **m.f.** León.
- entretino** (occ.) **p.f.** GR\*, M3\*, LB\*.  
«Grasa que cubre el intestino delgado. Es donde están agarradas todas las tripas».
- entrevenado** (occ.) **m.f.** GR, M1. De mal genio. «No estar borracho del todo. Nervioso, de mala leche. Algo pirao».
- enturar** (occ.) **a.f.** Or. Tapar con tierra.
- envincar** (occ.) **p.f.** B1, AG\*, M1. Poner el vinco al cerdo para que no hoce.
- esbalagar** (gen.) **p.f.** A3, MU, C2, G3\*, SS, CE, Or. Agramar el lino. «Con los mazos se esbalagaba para que saliera la fibra».
- esbanzar(se)** (occ.) **m.f.** LB, M1, Or. «Hundir(se) una pared, un reguero... Un saco que se rompió... Esbanzar un cembo porque está muy alto... Una cosa blanda que se derrumba...».
- esbarrigarse** (gen.) **a.f.** Go, RA\*, M1, Or. Caerse una carga, una pared...
- esbostezar** (occ.) **p.f.** Eructar. [erutar, irutar, rebueidar, rutar]
- escabildar** (occ.) **m.f.** GR\*, LB\*, FF\*, B1, M1, Or. Dispersar, desperdigar. Perder.
- escachar** (gen.) **a.f.** Avila, León, Salamanca.
- escamarse** (occ.) **p.f.** Resecarse la piel. [arearse, asolearse, escariarse, solearse]
- escañar** (occ.) **a.f.** GR, CG\*, M1. Quitar las ramas sobrantes de los árboles. Podar.
- escañil** (occ.) **a.f.** León. «Es como lo que hoy llamamos hoy un sofá, pero de madera, estrechín, con respaldo».
- escarbanar** (gen.) **p.f.** [escarbenar]
- escarbenar** (gen.) **p.f.** B1\*, CG\*, G4\*, LI, RC, VC\*, RA\*, MB\*. Peinar la lana. «Cardar... Soltarla bien suelta para ponerla en la rueca... Cuando hacías los colchones, que traían espigas y carrapatas... Escoger la lana, quitar las espigas». [escarbanar, escardenar, escarpelar]
- escardenar** (gen.) **p.f.** An, RA\*, Or. [escarbenar]
- escariarse** (occ.) **p.f.** GR, LB, MU, M1. Resecarse la piel. [escamarse, arearse, asolearse, solearse]
- escarpelar** (occ.) **p.f.** GA. [escarbenar]
- escarpia** (occ.) **m.f.** NM\*, CG\*, F2\*. Utensilio de tres ganchos. [Para sacar el caldero del pozo...]
- escarramar** (gen.) **p.f.** Andalucía, León.
- escarramiar** (occ.) **m.f.** Esparcir el estiércol. «Arramar el abono». [escarramar]
- escasinar** (occ.) **p.f.** CG\*, MF\*. Desgranar legumbres.
- escayo** (occ.) **a.f.** Or. Pez de río. *Leuciscus cephalus*.
- escobones**. Escobas de abalear.
- escocotar** (occ.) **m.f.** GR, M1. Cortar la copa de un árbol. [espuntar]
- escogollar** (occ.) **a.f.** AG, GR\*, M3, A3, MG, MU, GA, Vi, VC. Escoger huesos y espinas, y otros. «Escogolla bien las nueces, quita bien las mondas».
- escojar** (occ.) **p.f.** Or. Levantar rastrojos con el arado. «Cuando una tierra se siembra varias veces del mismo fruto no lo da, y al *cambiale* le llaman «escojar»».
- escolingar(se)** (gen.) **a.f.** AG, M3, GR\*, G4, Go, AV\*\*. Columpiarse.
- escolingón** (occ.) **a.f.** PG\*, M1, Or. Columpio.
- esconderite** (gen.) **p.f.** A3, F2, G4, GB, MG. Juego infantil. Escondite.

- escontizar** (occ.) **p.f.** Or. Golpear las remolachas entre sí para que suelten la tierra, durante la cosecha.
- escordada** (occ.) **p.f.** CG\*\*, F2\*\*, Or. (Res) dañada... «Se hacen daño y el tendón de la pata de atrás le salta según van andando...».
- escornada** (gen.) **a.f.** GR, A3, F1, GA, Or. Res que sólo tiene un cuerno. [esmocheda]
- escorreduras** (occ.) **a.f.** A3, MU. Escurriduras.
- escretarse.** Estropearse la masa del pan si no se tapa. «Ponían como una manta debajo y las sábanas encima para tapar la masa. Si no, se escretaba». «El pan y el niño en el verano tienen frío».
- escrino** (occ.) **m.f.** PG, Or. Cascabillo de la bellota [caperucho].// Cesto. «Estaba hecho de paja de trigo enrollada con un dedo y revestida de zarzas rastriegas abiertas a lo largo... Hecho de paja y zarza como la peiza... Echaban harina para masar, metían el pan para que se viera. O para echar la comida del ganao...». [escrío]
- escupita** (occ.) **a.f.** AG, F1, M3, M1, MG. Saliva.
- esfambriao** (occ.) **a.f.** M3\*, GR\*\*, A1\*\*, F1\*\*, M1, MG. Hambriento.
- esflorar** (occ.) **m.f.** GR, M1, Or. Quitar la tierra buena de la capa superior de un terreno. «En un terreno escaso que salía mucho grijo, abrían una casajera. Hacían un cuadro, quitaban lo bueno y salía grijo para las cembadas... Sacar el grijo de abajo y después meterle tierra... Se le quita la flor por arriba».
- esgajar** (gen.) **p.f.** F1\*, AV. Desgajar. [esgarrar]
- esganchar** (occ.) **a.f.** GR, BN, A3, MU\*, M1. Arrancar, no cortar.
- esgarriar** (occ.) **p.f.** M1. Carraspear.
- esgaya** (occ.) **m.f.** F1, GA, NM\*, CG\*, RA\*, Or. En cantidad. «Comer a esgaya... El trigo dio a esgaya».
- esjuagar** (occ.) **a.f.** AG, A4, M3, A3, MU, Vi, M1, MB, Or. Aclarar los cacharros. «Esjuagar» los cacharros y «enjuagar» la ropa».
- esmatar** (gen.) **p.f.** CG, M2. Rozar. «Quitar la maleza de una finca».
- esmirriau** (occ.) **a.f.** CG, F2\*, MG. Flaco, medio muerto de hambre.
- esmocheda** (occ.) **p.f.** F2\*\*. Res que tiene sólo un cuerno. [escornada]
- esmochar** (gen.) **p.f.** GR, F1, NM, CG, G4. Escamujar. Cortar las ramas verticales...
- esnucarse** (gen.) **a.f.** GR, BN, A3, MU, CG, GA, M1, C2, TM. Romperse la nuca.
- espadadera** (occ.) **p.f.** Espadilla para espadar el lino.
- espadaña** (occ.) **p.f.** BN, Or. Agujita del trigo cuando nace. «Es la hoja fuerte, antes de echar la espiga. Si tiene mucha espadaña, que está fuerte, está bueno. Y es cuando se puede encamar».
- esparaván** (gen.) **a.f.** GR, FF, MU, NM, CG, Vi, SL, To, F3, C4. Alocado.
- esparavanada** (occ.) **a.f.** GR, M3, M1. Acción alocada.
- esperandiós.** Niño recién nacido. «Hasta que se le bautizara no se le podía llamar el nombre».
- espernancarse** (gen.) **a.f.** León, Hispanoamérica.
- espernancuela, a la** (occ.) **a.f.** Fa\*\*, M1. A horcajadas. «Montar a caballo, jugar a piola... Ir a caballo con las piernas abiertas... o a cuestras...».
- espiada** (occ.) **p.f.** MG. Res dañada en las patas. «Es un animal que tiene falta de herrar y no se hierra, y al caminar pues entonces se espía».

- espiarse** (occ.) **m.f.** A1, M1, MB, Or. Aspearse o despearse los animales. [trillarse, aspiarse]
- espilfarrador** (occ.) **p.f.** Manirroto. [derrochón, culorroto, gastadiablos]
- espino** (occ.) **p.f.** Espina de una planta.
- espita** (occ.) **p.f.** MB, Or. Barrena pequeña.
- esplegancias** (occ.) **p.f.** [espregancias]
- espolín** (occ.) **a.f.** F1, NM, CG\*, F2\*, C4, Or. Alboroto de niños. [rapacería]
- espregancias** (occ.) **m.f.** PG, RC\*, Or. Cadenas del hogar. «En la cocina esa de humo que decimos, la anti-gua, pues las espregancias es una cadena; allí cuelgas el pote, y tiene a la punta un gancho, y después según el pote grande o pequeño lo pongas le tiras pa arriba de la espregancia dos o tres ganchos... y se pone a la altura que se quiere». [esplegancias, pregancias]
- espuntar** (gen.) **p.f.** CG, G4. Cortar la copa de un árbol. [escocotar] // Cortar una planta accidentalmente al cavar. [rapuzar, raponar, acaponar] // Cortar las puntas de los sarmientos.
- espurriarse** (occ.) **a.f.** Asturias, León, Santander.
- estañadura** (occ.) **a.f.** M1. Paliza. [es-parraguera, tundia]
- estaribel** (gen.) **a.f.** A1, LB, SL, M1, Or. Objeto inútil. «Una silla rota, cualquier cosa que ya no vale...».
- estarradar** (occ.) **p.f.** Traspalear tierra. [esterradar, esterredar]
- estaya** (occ.) **a.f.** AG, GR, C4, NM, GA, Fa, F3, MP, RA, MB. «Son dos, tres o más surcos de habas, para arrancarlas. O de remolacha... En las habas se coge un cacho y lo vas llevando, para arrancarlos... Línea recta de los montones arrancados de las alubias, garbanzos, remolacha... Espacio que coge de siega con la guadaña en su camino... Lo que se lleva con la guadaña».
- esterradar** (occ.) **p.f.** Or. Traspalear tierra. [estarradar, esterredar]
- esterredar** (occ.) **p.f.** M1. Traspalear tierra. [estarradar, esterradar]
- estil** (gen.) **a.f.** MB, RC, RA, GR, MU, NM, Go, An, C4, MP. Astil.
- estilla** (gen.) **p.f.** AG, BN, Mi, LV, Go, An, SS, MU, M7, A8. Astilla. Trozo que sale al partir un tronco grande. // Palito que se mete entre uña y carne.
- estillón** (occ.) **m.f.** M1. Palito que se mete entre uña y carne.
- estirador** (occ.) **m.f.** M1, Or. Tirador, tirachinas.
- estrébedes** (gen.) **m.f.** VC, Bo, V1, SL, B2, F2, CG, NM, LB, CL. Trébedes.
- estremezón** (occ.) **p.f.** Extremadura.
- estripar** (gen.) **a.f.** To, C4, AG, GR, C3, MU, CG, F2, F3. Estrujar.
- estroncar** (gen.) **p.f.** GR, LB, M1, To. Romper por el tronco.
- estrozar** (gen.) **a.f.** F1, MU, NM, GA, An, C2, SS, To. Destrozar.
- faba** (occ.) **m.f.** GR\*, LB\*, Ra, Or. Haba. Tumor que sale en el paladar a las caballerías.
- facendera** (occ.) **p.f.** León, Asturias. Trabajo colectivo.
- falar** (gen.) **m.f.** GR, FF, LB, MU, F4, NM, CG, VC, C4, V2. Hablar, charlar.
- falifos** (occ.) **p.f.** CL, B1, AG\*, M1. Prendas rotas o viejas. Prendas interiores.
- falispa** (occ.) **a.f.** AG, B1, F2, GA, PG, M1, Or. Chispa, pavesa. «Cuando hace ese cuete la leña. Chispas que van por el aire». [puvisa]
- faltón** (gen.) **p.f.** AV, Go, Pe. Persona que siempre está insultando.
- faltoso** (gen.) **a.f.** América.
- fardela** (occ.) **m.f.** AG, A1, FF, M3, BN, F4, NM, CG, F2, RA. «Un

- saco con paja pa arrodillarse al ir a lavar al reguero... almohadilla para apoyar las rodillas cuando se iba a lavar al reguero...».
- farraspas** (occ.) **m.f.** Asturias.
- farfón** (occ.) **p.f.** MP, C4, RC. Glotón.
- fartuco** (occ.) **m.f.** NM, CG\*, F5\*, C4\*, Or. Harto.
- fato** (gen.) **a.f.** Asturias, Huesca, Rioja.
- favo** (occ.) **p.f.** Salamanca.
- feije** (occ.) **p.f.** AG, M3, MB, GA, Fa. Haz. «Feje de hierba, de trébol, de leña... Se decía más de la hierba que de la mies». [feje]
- feje** (occ.) **a.f.** León.  
«Dos gavillas hacen un feje».
- felción** (occ.) **p.f.** Parte de la reja del arado de hierro. «»felción» el hierro que entra; «cuchilla» detrás del felción, cortando; y «paletón» la que volteaba». [flemón, fulción, formón]
- fenoyo** (occ.) **p.f.** GR\*, M1, C4\*. Hinojo. *Foeniculum vulgare*. [cenoyo]
- fernigüela** (occ.) **p.f.** Or. Fornigüela.
- ferruño** (occ.) **m.f.** A1, F1, B1, GA, NM\*, F5\*, RC. Herrumbre. [furruño]
- ferruñoso** (occ.) **m.f.** NM, CG, F2, MU\*, M1. Que tiene ferruño o herrumbre. [furruñoso]
- ferver** (occ.) **p.f.** AG, A1, BN, NM, CG, F2, G1, C4, MB, M3. Hervir. [fervir]
- fiel** (occ.) **m.f.** Or. Tipo de balanza para hacer pesos iguales con el fin de hacer reparticiones equivalentes, de la matanza o de lo que sea.
- figüelas**. Ver: «firigüelas».
- filarmónica** (gen.) **p.f.** Armónica.
- fincón** (occ.) **m.f.** GR, M1, RA. Juego infantil. Se clava un palo en el suelo según ciertas normas... [cincón, pinchón]
- firigüelas**. «Eso cuando se está amasando que está la masa medio blanda, pues se sacaba con la mano en el sartén un poco... la echabas pa allá, y después le echabas azúcar... También se hacen con huevo, harina y azúcar, y una gotina de aceite. Y se va echando a cucharadas y quedan como tortinas, como una tortilla francesa, más pequeñas. Había el sábado figolero, por Cuaresma».
- fisuelas** (occ.) **p.f.** Ver: «fiyuelas». [figüelas, fiyuelas, firigüelas, frisuelas, friyuelas]
- fito** (occ.) **m.f.** GR, C3, M1, Or. Pelo fino y pequeño, muy lustroso.
- fiyo** (occ.) **p.f.** GR, CL, AG\*, G1, RL, MB, A6, C4\*. Hijo.
- fiyuelas** (occ.) **m.f.** CL, F2, MB, MG. Tortillas de harina, huevo y leche. [figüelas, firigüelas, fisuelas, frisuelas, friyuelas]
- flaire** (gen.) **p.f.** A1, M3, NM, CG, An, C4, MB, BM, MG. Fraile.
- flemón** (occ.) **p.f.** Parte de la reja del arado de hierro. [felción, formón, fulción]
- foceras** (occ.) **a.f.** M1, MG. Bravucón. Bocazas. Hablador. Entrometido. «Ser un foceras... un don nadie. Se llama al que se mete en todo. Es como un insulto. Una persona que habla muchas bobadas. O que tiene suciedad en la boca».
- focico** (occ.) **a.f.** F1, BN, M3, A1\*, C4\*, RC\*, M1, MG\*. Hocico. «De los gochos. De un animal, buey, vaca. Del cerdo, de animales». «Pata curtia y focico romo, cigoño».
- fogaza** (occ.) **p.f.** CL, M4, F1, GS, A1\*, CG\*. Hogaza.
- folgazán** (occ.) **p.f.** CL, NM, CG\*, F3\*, RC\*. Holgazán. [fulgacián]
- forcadilla** (occ.) **a.f.** AG\*, M1, SC\*, Or. Voltereta. Zancadilla.
- forco**. Cuarta, palmo.
- forjanero** (occ.) **p.f.** B3\*, M1 [furganero]

- formón** (gen.) **p.f.** Extremadura, Rioja. [felmón, flemón, fulmón]
- fornigiuela** (occ.) **m.f.** M1, MB. Horni-lla. «Por bajo de la trébede un agujero que hay. Antes era de barro y ahora de azulejos... Trozo hueco que queda pa meter allí la cernada. Ahora en esta cocina también tiene la caldereta del carbón, también es fornigiuela igual...».
- fortacán** (occ.) **p.f.** León. «Abertura que se hace en un cembo, en un canal».
- fozar** (occ.) **m.f.** AG, A1\*, GR, F1, M3, F4\*, CG\*, F2, F5. Hozar.
- frailecina** (occ.) **p.f.** (r.d.) Avefría. *Vanellus vanellus*.
- frasca** (occ.) **p.f.** GR, LB\*, F3\*, M1, Ga\*. Riña entre dos vecinos. Mala faena.// Mal olor.
- frecha**. «Abrir la cemba, la frontera que abres en el cembo ese le llamamos la «frecha»». [vaguillo]
- frejolillo, habas del** (occ.) **p.f.** Or. Una clase de habas.
- fresa brava** (occ.) **p.f.** F1, M3, BN, CG, PG. Fresa silvestre. *Fragaria vesca*.
- frisa** (occ.) **m.f.** León. «Especie de toquilla hecha de tela burda... Mantón de paño muy basto».
- frisuelas** (occ.) **p.f.** FM\*, FF\*, F2\*, F3\*, F5\*. Ver: “fiyuelas”.
- friyuelas** (occ.) **p.f.** Ver: “fiyuelas”.
- frontada** (occ.) **m.f.** GR, Or. Laterales de los regueros. [hacer las frontadas]
- fulga, de** (occ.) **a.f.** GR, M3, GA, M1, SC, Or. Terreno no cultivado. [adil]
- fulgacián** (occ.) **p.f.** B1, GA, Fa, MB. Holgazán. [folgazán]
- fulmón** (occ.) **p.f.** CG\*, Or. Parte de la reja del arado de hierro. [felmón, flemón, formón]
- fuñir** (occ.) **p.f.** GA, MB. Hacer mucho pero poco útil.
- furabollos** (occ.) **p.f.** F1\*, B1, CG\*, GA. Dedo. «Este es el dedo pequeño, este su hermanín, este el que hace los bollos, este el que los mete en el horno, y este es el que los come todos... En el dicho: «Este fue al monte... y este, el furabollos, se lo comió»».
- furganero** (occ.) **p.f.** AG\*, GR\*, CL\*, B1\*, BN, LB\*, Or. «Palo largo para remover las brasas alrededor del horno para que quede todo uniforme... Palo pa escarbar la lumbr». [forganero, cacho]
- furmiento** (occ.) **p.f.** AG, CL, M3, B1, MB, RA, SC, B3, VJ, F2. Hurmiento. «Antes siempre se dejaba en una cazuelita, de la masa que se hacía pa hacer el pan... Andaba un barreño con el hurmiento por las casas, con una sábana caliente... Trozo de masa que iba de casa en casa...».
- furruño** (occ.) **m.f.** F1, F4\*, F2, F5\*, MP\*, Or. Herrumbre. [ferruño]
- furruñoso** (occ.) **a.f.** MU\*, NM, CG, GA. Que tiene herrumbre. [ferruñoso]
- fuso** (occ.) **a.f.** Or. Anea. *Typha latifolia*. «En las espadañas, las varillas que nacen con la pelusilla».
- gabito** (occ.) **p.f.** A1\*, FM, GL, F4, C4, RA, Vi, RC\*. Hierro con garfio para mesar. [mesador, gancho de mesar]
- gabuzo** (occ.) **p.f.** León, Zamora.
- gadaña** (occ.) **m.f.** AG, A1, GR, CL, M4, NM, VJ, CG, F5, GS. Guadaña.
- gadañazo** (occ.) **p.f.** F1, Or. Golpe de guadaña.
- gafo** (occ.) **m.f.** AG, GR, F1, MU, CG, GA, C4\*, MB. Aspero, de mal carácter.
- galfarro** (occ.) **p.f.** León.
- gallegos** (occ.) **p.f.** Or. Clase de peces pequeños. [portugueses]
- gallos** (occ.) **p.f.** F1, SS. Amapolas. *Papaver rhoeas*.

- ganar la cebada** (occ.) a.f. M3, MU, CG, GA, MB, Or. Revolcarse las ganaderías. «Se dice cuando se vuelcan y dan la vuelta completa».
- gancha** (occ.) p.f. AG, GR, M3, GA, M1. Gancho para sacar la remolacha.
- gancha** (gen.) m.f. León, Albacete.
- ganchina** (occ.) p.f. Gancha.
- gancho de mesar** (occ.) p.f. Hierro con garfio para mesar. [gabito, mesador]
- gándara** (occ.) p.f. Or. Especie de zanja. «Una gándara es hacer una zanja grande en el río porque venía poca agua y así poder meter el agua en las acequias... pa llevar el agua de un punto a otro».
- gañate** (occ.) m.f. B1, F2. Gaznate.
- garabita** (occ.) a.f. AG, M3, GR\*. Rastrillo de madera. «Son de madera, con varios dientes, y de muchas medidas... Rastrilla de la era».
- garabucil** (occ.) p.f. Or. Clase de ciruelas. «Ciruelas alargadas y verdes. Es medio bravo... Es parecido a las ciruelas; los hay más negros y los hay más averdaos. También hay garabuciles de ciervo moraos... los cirulines son redondos; aunque estén maduros tiran a algo que llamamos nosotros «plegar»...».
- garañuela** (occ.) a.f. Extremadura. Vencejo para atar un haz.
- garbanceras, habas** (occ.) p.f. Or. Una clase de habas blancas.
- garnachas** (occ.) p.f. León.
- garrafa** (occ.) m.f. GL, MU. Red circular. «La garrafa va en redondo y en el medio la cuerda con plomos, como una camilla, un algo más. Con la boca va cogiendo y la tira de tal manera que queda plana, y recoge... Tiraban la garrafa con habilidad... Lo tiraban de una forma soltando de la boca y las manos a la vez y caía formando una circunfe-
- rencia y según caía los peces que quedaban en el círculo los cogía».
- garrancha** (gen.) p.f. Aragón, Colombia.
- garrapito** (occ.) m.f. PG. Planta cuyo fruto se pega a la ropa. *Arctium lappa*.
- garrotín** (gen.) p.f. Venezuela.
- garrucha** (occ.) p.f. F1, F2, Or. (Res) cornigacha.
- gañate** (gen.) p.f. Gaznate. [gañate]
- gatiña** (occ.) m.f. AG, GR, M3, A3, F2, GA, SC, Or. Gatuña. *Ononis spinosa*.
- gatiñera** (occ.) p.f. Or. Tipo de azada.
- gavilucho** (occ.) a.f. AG, A1\*, A3, MU, F2, RA\*, M1, Or. Genérico para rapaces del tipo *Falco*. «Más pequeño que el gavilán».
- gayo** (occ.) p.f. A1\*, GR, M3, B2\*, VC\*, F3, F5\*, MB. Rama cortada de un árbol.
- gayola** (occ.) p.f. A1, F1, B1, RA, C4, MB. Juerga.
- genifro** (occ.) a.f. M1, Or. Cenizo. *Chenopodium album*.
- gingra** (occ.) p.f. GR, M1. Alboroto, ruido. Fiesta divertida.
- gochín** (occ.) m.f. Cerdo pequeño.
- golundrión**. «Un montón de paja que se vino abajo... Puede venir un golundrión de paja, que *caera* mucha paja junta que ni lo esperabas... Si estabas mesando la hierba y se vino abajo te ahogas».
- gorgolito** (occ.) a.f. GR\*, F1, C4\*, MB, Or, Pe\*. Burbuja del agua al hervir. Burbuja de agua que se forma cuando llueve. «Si hace muchos es señal de que va a llover». «Agua que escucha, señal de mucha».
- gorgorito** (gen.) p.f. GR, LB, CM, MP, RA, Pe\*. Gorgolito.
- gorgotón** (occ.) p.f. GR\*, LB\*, M1, RA\*, Or. Gorgolito.

- gorrión** (occ.) **p.f.** GR\*\*, Or. Cornezuelo del centeno. [gurrión, corno-zuelo]
- gotín** (occ.) **m.f.** GR, GA. (Beber) un poco de vino por la bota.
- gradear** (gen.) **p.f.** A3, NM\*, G4, AV, An, C4\*, Or. Pasar la grada. [agradar, agradecer, agradiar]
- gracias** (gen.) **p.f.** GR, FF, LB, MU, F2, SL, VC\*, GB, SS, Ga. Granzas.
- grijo** (gen.) **a.f.** AG, GR, MU, M3, G4, MP, SC, Or. Guijo. «El material que se trae del río, que es piedra menuda y arena, a lo mejor hay cantos como huevos o algunos mayores».
- gripe** (occ.) **a.f.** GR, F1, LB, MU, CG, M1, Pe. Glosopeda. «Atacaba a las patas y bocas de los rumiantes, y daba fiebre alta».
- guarar** (occ.) **a.f.** A1, F1, Yn, F2, M1, C4, MB, Ra, MG. Empollar.
- guardarse** (occ.) **p.f.** Or. Resguardarse.
- guarecer** (occ.) **m.f.** M1, Ga. Se dice de las gallinas: «Andar por el campo comiendo bichos... Escarbar, comer, picar hierba, revolver la tierra... Comen de todo, escarban y son muy buscadoras de comida...».
- guarón** (occ.) **a.f.** F2, M1, MB, MG. Huevo huero. [clueco]
- guarona** (occ.) **a.f.** GA, MB, M1, Or. Clueca.
- guija(r)** **p.f.** Echar guijos o guíos.
- guijo** (occ.) **p.f.** MG. Brote de las patatas, y de otras plantas. [guío, chupón]
- guindal, la** (occ.) **m.f.** CL, M3, B1, CG, F2, F5. Guindo. *Prunus cerasus*.
- guío** (occ.) **a.f.** AG, M1. Brote de las patatas, y de otras plantas. [guijo, chupón]
- guirrio** (occ.) **p.f.** AG, B1, MU. Persona que se disfraza por carnaval... «Se lo llamaban a los quintos...».
- gurrión** (occ.) **p.f.** GR\*\*, F4\*. Cornezuelo del centeno. [gorrión, corno-zuelo]
- ¡gurro, gurro!** (gen.) **p.f.** MU\*, CG\*, F2, SC\*, G2, G3\*. Modo de llamar al cerdo. [¡chino, chino, ¡in, in, in!, ¡rin, rin, rin!]
- gusmia** (occ.) **p.f.** F2\*, Ra. Curioso. Metomentodo. Entrometido.
- gusmiar** (occ.) **p.f.** MP, C4, Ra. Husmear. Curiosear. Entrometerse. [husmiar]
- gusmiona** (occ.) **p.f.** Entrometida [cusca, cuza, olisquiona]
- haba** (occ.) **a.f.** Asturias.
- hacer las frontadas** (occ.) **p.f.** Desbrozar los regueros para que corra el agua. Es un trabajo comunitario. «Un reguero cuando había que ir a limpiarlo y había que quitar los céspedes de los lados. Se dice en los anuncios de hacendera».
- hacer los regueros** (occ.) **p.f.** Or [hacer las frontadas]
- hemina** (occ.) **a.f.** León.
- hierba moderna** (occ.) **p.f.** Or. Planta parásita de los sembrados. *Galin-soga parviflora*.
- hierba nueva** (occ.) **m.f.** Or. Planta parásita de los sembrados. *Galin-soga parviflora*.
- hortelana** (occ.) **a.f.** GR, LB, CG, M7, A7, RA, MB. Planta silvestre. *Mentha sp.*
- humarera** (occ.) **a.f.** A1\*, A4, MU, GA, SS. Humareda.
- husmia** (occ.) **m.f.** M1. Entrometida. [cusca, cuza, gusmia, gusmiona, olisquiona]
- husmiar** (gen.) **p.f.** To. Husmear. Curiosear. Entrometerse. [Gusmiar]
- husmiona** (occ.) **p.f.** [gusmiona]
- inflas** (occ.) **a.f.** AG, M1, Ga, MG. Infulas.
- insundia** (occ.) **m.f.** AG, M3, A3, M1, MG. Enjundia. [ensundia]

**jin, in, in!** (occ.) **p.f.** CG, Or. Modo de llamar al cerdo. [¡chino, chino, ¡guerro, guerro!, ¡rin, rin, rin!]

**irutar** (gen.) **m.f.** FF, BN, To, Pe. Eructar. [erutar, esbostezar, rebueldar, rutar]

**iruto** (gen.) **m.f.** FF, To, VG. Eructo.

**jabaril** (occ.) **p.f.** GR, MB, LI, A1\*, CG\*. Jabalí.

**jajar** (occ.) **a.f.** AG, CL, M3, B1, GA, M1, Or. Escardar con el jajo o con la mano.

**jajo** (occ.) **a.f.** AG, CL, M3, B1, GA, M1, Or. Escardillo que suele usarse para entresacar remolacha.

**jalisca** (occ.) **p.f.** Falispa.

**jamuciar** (occ.) **p.f.** Or. Mover el ganado bruscamente la cabeza.

**jamución** (occ.) **a.f.** M1, Or. Movimiento brusco de cabeza del ganado. «Es cuando jamuciaban las vacas o los bueyes y te tiraban del carro. Pa espantar las moscas».

**jamuestra** (occ.) **p.f.** AG, F2, M1, Or. Hendidura en el yugo para sujetar las cornales.

**jándalo** (gen.) **p.f.** MU, SL, M1, MB, Ga. Chulo. Presumido. «Que vas muy a lo tuyo».

**jarca** (gen.) **m.f.** FF, CG, Vi, An, To, Or. Grupo alborotador. «Cuadrilla de mozos o mozas. Chicas y chicos rebeldes. Grupo de rapaces».

**jarras** (occ.) **p.f.** Or. Especie de callos que no son lisos.

**jatudo** (occ.) **a.f.** Fa\*\*, MB\*\*, M1, Or. Pan mal cocido. «Que no crecía o no esponjaba. Quedaba bajo...».

**jijas** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.

**jilbal, (el)(la)** (occ.) **p.f.** Serbal.

**jilbar, el** (occ.) **m.f.** M1. Serbal.

**jilga** (occ.) **m.f.** M1. Vaca roja y blanca. [sirga]

**jispiar** (occ.) **p.f.** [jopiar]

**¡jo!** (occ.) **a.f.** MU, M1, M7\*, Or. Voz para que se detengan las vacas o bueyes. «Si es un macho o caballo

se dice «¡so!», pero si es una vaca o bueyes se dice «¡jo!»».

**jopiar** (gen.) **p.f.** C4, To, Or, Ir, Go\*. Irse. Escabullirse. «Darse el bote, marcharse de casa... Se le juspió el hijo. Echar a una persona... ¡Jopia, rápido!».

**jospiar** (occ.) **p.f.** M1 [jopiar]

**jostra** (occ.) **m.f.** León.

**jostrapada.** Caída fuerte.

**jugo** (occ.) **p.f.** AG, GR, CL, M3, B2, G1, SC, Or. Yugo.

**junca** (occ.) **m.f.** M1, Ga, MG. Variedad de junco. «Los juncos son redondines, y las juncas más empalmaos por los laos. La junca es medio triangular. El junco es redondo, la junca de tres aristas».

**juncalera** (occ.) **p.f.** CG\*, M1. Mata de juncos.

**lagareta** (occ.) **m.f.** Or. Pintar a las mozas en la vendimia. «Lo hacían con uvas de garnacha, esas son las lagaretas. Con garnacha tintorera».

**lágrima** (occ.) **m.f.** Or. Poca cantidad de agua para regar.

**lamber** (gen.) **a.f.** León, Extremadura, Salamanca, Canarias, Hispanoamericana.

**lambrería** (occ.) **p.f.** Golosina. «Un trocín de algo apetecible a deshora».

**lambriada** (occ.) **m.f.** GR. Golosina. «Un trocín de algo apetecible a deshora».

**lambriar** (occ.) **a.f.** AG, GR, MB, Or.

**lambrión** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.

**lambriónada** (occ.) **p.f.** Lambrería, lambriada.

**lampriazo** (occ.) **m.f.** FM, C4\*. Golpe. «Leñazo con un palo o vara».

**languero** (occ.) **p.f.** A4, F2, MU, Or. Fuente alargada.

**lástico** (gen.) **p.f.** AG, M3, MU, Go, An, BM, V2. Chaleco de punto.

- latre** (occ.) **p.f.** MU. Granuja, gándul.
- lavandera** (occ.) **p.f.** Mi, AG, F2, PG, RA, MB, SC, Or. Aguzanieves. *Motacilla alba*.// También: *Vanellus vanellus*. Ave fría. «Es como una pequeña gaviota. Se posaban en el agua. De color gris claro y blanco en la barriga...».
- lengueta** (occ.) **m.f.** Or. Campo estrecho y largo. [mangada]
- lentel**. «Unos que echan una flor negra pa arriba... larga; y otros, que tienen una flor con unos estambres, así pequeña, una florina pequeña».
- lagaña** (occ.) **p.f.** Legaña. [lagaña]
- limiagio** (occ.) **p.f.** FF\*, M3\*, A7\*, F5\*, MB\*. Babosa.
- limpiadora** (occ.) **a.f.** GR, Or. Máquina de limpiar.
- limpiar** (gen.) **a.f.** SL, C3, PG, VC, SS. Aventar.
- liso** (occ.) **p.f.** F2, VC. Eslizón. «Es la «culebra de cristal». Era inofensiva. Suelen estar en el trébol. Son plateadas. De color marrón, medio metro, como un dedo de gordo». [lizo]
- litrón** (occ.) **m.f.** B1. Garlito. «El garlito o litrón se colocaba y armaba con unas piedras... En forma de embudo y hacia la mitad llevaba otro embudo de red más pequeño. Se metían los peces en la bolsa por el agujero y ya no podían salir. Se ponía en una derivación del río a medida, toda la noche...»
- lizar** (occ.) **m.f.** GR, GA, Or. Abrir los dientes de la sierra. «Sacarle el lizo a una sierra... Se hacía con la lima. Con la lima se lizaban los dientes del serrón pa que cortaran más».
- lizo**. «Se rompe como el cristal, na más que le tocas se parte en cachos, y prácticamente es inofensiva del todo... Está en los praos más que nada. Vas segando un prao, cuando se segaban a guadaña, y de momento no sabías si era una culebra o era un lizo. Si era un lizo nada más que tocabas se partía como si fuera de cristal». [liso]
- lomba** (occ.) **p.f.** León, Santander.
- lurcia** (occ.) **p.f.** [lurtia]
- lurtia** (occ.) **m.f.** Paliza. [lurcia, esparaguera, estañadura, tundia]
- llágano** (occ.) **a.f.** MG, C3, Or. Terreno arcilloso. Firme. «Llegar al llágano al hacer los cimientos de una casa... Después de terminar el grijo... viene una arcilla que es lo que llamamos el llágano, y después pa ahí ya no hay agua, es una arcilla dura, ahí ya no valía picar más».
- llamar** (occ.) **a.f.** Or. Azuzar las vacas yendo delante. «Ir delante de las vacas. Ibas con la ijada delante llamándolas».
- llambriar** (occ.) **p.f.** GA, MG. Lambriar.
- llambrión** (occ.) **p.f.** CL, RA, MB, MG. Lambrión.
- llanas** (occ.) **m.f.** MG. Mucho pelo. Pelambreira. Lanas.
- llar** (occ.) **p.f.** Asturias, Santander.
- llastra** (occ.) **p.f.** A4\*, MU\*, RL, Or. Pajar. «Por bajo de la cuadra estaba el ganao y por encima a lo mejor metías paja... Estaba aquello de cañizos o de mala manera. Eso es la llastra, y por arriba estaba el tejao».
- llata** (occ.) **p.f.** GR, CL, FF, FM, Vi, RA, C4, MB. Palo de palera que se pone en el tejado. «Antes de poner la madera de ripia (en el tejado) ponen llatas de madera de palera o cañizo... Lo ponen encima de las tercias, debajo de las tejas...».
- llevar en cuello** (occ.) **a.f.** AG, C4\*, MG. Llevar a un niño en brazos. [encollar, encuellar]
- llomba** (occ.) **p.f.** CL, GR, RA, C4, MB, Or. Tierra algo más alta. «Un trozo que queda por arar o con mucha tierra... En una finca, el trozo más alto, que no sube el agua...»

- Parte más elevada de una finca...». [lomba, llombo]
- llombo** (occ.) **p.f.** CL, RA, MB, VJ. Llomba.// «El Llombo»: topónimo.
- llovisnear** (occ.) **p.f.** LB, A3. Lloviznar.
- llovisniar** (occ.) **m.f.** Lloviznar.
- lluisniar** (occ.) **m.f.** BN, A3, Pe, Or. Lloviznar.
- macheta** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.
- madrear** (occ.) **m.f.** VC, Or. Poner la madre al vino.
- maíz, la** (occ.) **p.f.** BN. El maíz.
- majolín** (occ.) **p.f.** A3\*\*, Yn\*\*. Fruto del espino blanco. [andreas]
- malvestido** (gen.) **p.f.** TM. Persona que viste con mal gusto.
- manantial, viento de** (occ.) **p.f.** MU, Or. Viento del sureste.
- mandilada** (occ.) **p.f.** Or. Regalos o golosinas que compra el novio a la novia en determinadas fiestas o romerías. «Pagar la mandilada el novio: higos, panales, bollos, naranjas...».
- mangada** (occ.) **m.f.** Salamanca. «finca que no es cuadrada, ni rectangular, que es alargada».
- mangar** (occ.) **a.f.** Asturias, Galicia, León.
- maniega(o)** (occ.) **m.f.** GA. Vaca o buey que anda sólo a una mano.
- manjera** (occ.) **m.f.** GR, CL, GA, RA\*, Or. Mango del arado de madera.
- manquera** (occ.) **m.f.** AG, M3, A3, B1, GA, FA. Lesión. Dolor en la espalda.
- manta** (occ.) **p.f.** Or. Paño del trasmallo.// Borrachera.
- manta de red** (occ.) **p.f.** Or. Malla que se arrastra entre dos. «Para pescar a deda entre dos con la manta al ras del suelo».
- mantillín** (occ.) **p.f.** B1, GA, RA, MB. Pañuelo para el cuello.
- manueca** (occ.) **p.f.** MB, A1, B1, GR, CL, M3, CG, RA, MB, Kr. Palo del piértigo.
- manzana brava** (occ.) **a.f.** PG. Manzana bravía.
- manzanal, la** (occ.) **p.f.** BN, VJ, CG. Manzano. *Malus doméstica*.
- manzano bravo** (occ.) **a.f.** PG. Manzano bravío. *Malus silvestris*.
- mañiza** (occ.) **p.f.** A1, GR, M3, F4, CG, F1, RA. Maña. Manojos de lino.
- mañizo** (occ.) **p.f.** MB, AG, GR, M3, VC, LB\*, M7. Maña. Manojos de lino.
- maraño** (occ.) **a.f.** GR, CG, M1, SS, A1\*, MB\*, Or. Hilera de hierba cortada.
- marearse** (occ.) **m.f.** M1, Or. Dañarse el cultivo por exceso de agua en el riego. [ahogar]
- margaza** (occ.) **m.f.** A3, MG. *Anthemis sp.* [manzanilla brava]
- marra** (occ.) **a.f.** Or. Trente. «Para tirar el abono del carro. Es como la marrilla doblada... Para descargar el estiércol de los carros... Marrilla con los dientes en ángulo pa descargar el abono o bajar la hierba del pagar».
- marrilla** (occ.) **a.f.** Or. Clase de horca. «De cuatro o seis dientes de hierro... Para sacar el estiércol. Las hay de cinco o de seis dientes... Pa sacar el abono y esparcirlo por las fincas...».
- masadura** (occ.) **p.f.** GR, LB, M1. Cantidad de masa para hacer el pan. «Toda la masada para los días precisos».
- masao** (occ.) **m.f.** MU. Masadura. «Llenar el horno esa vez».
- matacán** (occ.) **p.f.** Or. Caballo viejo y «malo».
- matadura** (gen.) **p.f.** Desolladura.
- material**. Badana o cuero fuerte.
- maya** (gen.) **a.f.** Alava. Juego del escondite.

- mazapán** (occ.) **m.f.** FF, Or. Roscón casero.
- mazo** (gen.) **p.f.** Macho.
- meano** (occ.) **p.f.** FF, MU, Or, Pe\*. Uretra del cerdo. «Está donde la vejiga. Había quien lo dejaba pa untar las cornales, sobiyuelos o botas de arar».
- meda** (occ.) **m.f.** Asturias, Galicia, Zamora, León.
- medazuela** (occ.) **p.f.** Molleja. [merezuela...]
- medero** (occ.) **p.f.** M3, B1, GF, BN, B2, GA, A7, M1. Montón de leña.
- megín** (occ.) **m.f.** GR, M1. Orín de los animales.
- meín** (occ.) **p.f.** M1. Megín.
- mejarriona, niebla** (occ.) **a.f.** Or. Niebla baja y húmeda.
- melazuela** (occ.) **p.f.** Molleja. [merezuela...]
- melezuela** (occ.) **p.f.** Molleja. [merezuela...]
- melo** (occ.) **a.f.** M1, Or, RC\*\*. Vidriado de los cacharros de barro o cerámica.
- meluca** (occ.) **a.f.** C3, F1, M3, NM\*, M1, Or. Lombriz de tierra.
- membrillal, el** (gen.) **m.f.** A3, G4. Membrillo. *Cydonia oblonga*.
- membrillar, el** (occ.) **p.f.** A3, MU. Membrillo.
- menezuela** (occ.) **p.f.** NM\*, MP, C4\*, MG. Molleja. [merezuela...]
- menojo** (occ.) **p.f.** AG\*, B1\*, Fa\*, Or. Manojó.
- merezuela** (occ.) **m.f.** M3, SC, Or. Molleja. [medazuela, melazuela, melezuela, menezuela]
- mermajuela** (gen.) **a.f.** Bermejuela.
- mermejuela** (gen.) **p.f.** V2, Or. Bermejuela.
- merriar** (occ.) **a.f.** AG\*, F1, M1, Or. Maullar los gatos. [miagar]
- mesa** (gen.) **p.f.** FF, G4. Cabezal trasero del carro.
- mesador** (occ.) **m.f.** M1. Hierro con garfio para mesar. [gabito, gancho de mesar]
- mesar** (occ.) **m.f.** A1, GR, FM, F2, F3, C4, Ga, Pe. Sacar hierba del pajar o arreglar la hierba sobresaliente del carro con un hierro con garfio.
- miagar** (occ.) **p.f.** Santander.
- miaina** (occ.) **a.f.** Or. Hierba parecida a la avena. *Echinochloa crus-galli*. [mianca]
- miche** (occ.) **p.f.** FF, GL, F2, MU, Vi, RA, MB, Pe. Pieza de los bolos. Bolinche.
- milopea** (occ.) **p.f.** (r.d.) Borrachera.
- mimbralera** (occ.) **p.f.** Mimbrera.
- miñique** (occ.) **p.f.** Pe. Meñique.
- ¡mis, mis!** (occ.) **a.f.** FF, M3, A3, MU, F5, SC, MB, MG. Modo de llamar al gato para que se acerque.
- mísere** (occ.) **m.f.** Extremadura.
- ¡misina!** (gen.) **p.f.** [¡misín!]
- ¡misín!** (gen.) **p.f.** AG, M3, BN, MG, FF, GD (en Navarra). Modo de llamar al gato para que se acerque.
- mocete** (gen.) **p.f.** Aragón, Rioja, Navarra.
- mocha** (gen.) **p.f.** Alava.
- mofo** (occ.) **p.f.** GR, BN, A3, F2, M1, Or. Moho..
- mofoso** (occ.) **a.f.** GR, CL, M3, GA, BN, M1, SC, Or. Mohoso.
- mojino** (occ.) **a.f.** Or. Corazón de la pera o manzana.
- moldera** (occ.) **a.f.** GR, GA, M1, RA\*, Or. Regato dentro de una finca.
- mollego** (occ.) **m.f.** M1. Miga del pan.
- mondilla** (occ.) CL, AG\*, A1\*, B1\*, M3, F2, A3. **m.f.** Atado de paja en un palo para barrer el horno y para acotar terrenos con el fin de que no entren los rebaños.
- montante** (gen.) **p.f.** TM. Dintel.
- montorrada** (occ.) **p.f.** Or. Montón de cagajones.

- moñica** (gen.) **m.f.** GR, F1, LB, M3, G4, VC, F3, RA. Boñiga. [moñiga, muñica]
- moñiga** (gen.) **p.f.** FF, VC, F3, An, M2, To. Boñiga. [moñica, muñica]
- mora** (gen.) **a.f.** Or. Res negra.
- morgazo** (occ.) **m.f.** AG, GR, F1, M1, Or. Restos de la trilla. «De limpiar habas, el solar o último de apañar el trigo... La paja de las barreduras de la era después de meter el montón de paja. No se metía en el pajar, iba aparte para mullir el ganao...».
- morica** (gen.) **p.f.** AG, CG, An, GG, Or. Res negra.
- morera** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.
- morrizo** (occ.) **a.f.** GR, LV, M1. Caída. Golpe en los morros.
- morrina** (occ.) **p.f.** GR\*\*, NM\*\*, VC\*. Enfermedad de las gallinas.
- morugo** (gen.) **a.f.** León, Santander, Soria.
- moscar** (occ.) **p.f.** FF, GR, NM, F2, A7, CE, RA, Pe. Picar la mosca.
- mosquera** (occ.) **a.f.** A4, Or. Fresquera. Armarito con puerta de tela metálica.// (gen.) **p.f.** B1, F3, RA, MB, G2\*. Fleco de las mullidas.
- mosquilón** (occ.) **a.f.** AG, FF, F2, RA. Golpe dado en la cabeza con la mano.
- mostada** (gen.) **a.f.** AG, GR, M3, An, PG, SC, Or. Almorzada. Cantidad de grano que cabe en las dos manos juntas.
- mostorilla** (occ.) **a.f.** A7, AG\*, FF\*, Mi\*, Fa\*, Or. Comadreja. *Mustela nivalis*.
- muelas** **p.f.** Cantudas.
- muezca** (occ.) **p.f.** AG, A1, CL, LB, NM, CG, MU, F3, C4, F2. Muesca. Hilera (hueca del uso por donde pasa el hilo).
- muldera** (occ.) **p.f.** [moldera]
- mullego** (occ.) **p.f.** [mollego]
- mullete** (occ.) **p.f.** [mollete]
- mullida** (occ.) **a.f.** GR, CL, M3, MB, RA, GS, A3, MG. Frontil. «Las mullidas son de cuero por encima o de piel de perro, y por dentro de lana, hierba o cosa blanda».
- mundilla** (occ.) **m.f.** M3, A3, AG\*, A1\*, MU, RA\*. Mondilla.
- muñica** (occ.) **m.f.** AG, GR, F4, CG, MB, Or. Boñiga. [moñica, moñiga]
- muñir** (gen.) **m.f.** AG, LB, GR, F4, CG, An, M2, G1, MB, Or. Ordeñar.
- muria** (occ.) **a.f.** León. «Término que marca el terreno de cada pueblo. Hoy día los han quitado, con la concentración... Peña alta y grande, donde termina el ayuntamiento de uno a otro... Montón de tierra y en el centro un peñasco... Donde termina el límite de un pueblo a otro... Criaba pradera y el día dos de mayo el presidente o pedáneo de un pueblo avisaban a hacendera y mandaban arremoliar, cortar céspedes y echarlos para el montón».
- murillos** (occ.) **p.f.** Morillos.
- musín** (occ.) **a.f.** M1 [muso]
- muso** (occ.) **a.f.** AG, FF, MU, M1. Engañoso.
- musquilón** (occ.) **p.f.** CG, MG. Mosquilón.
- nabillo** (occ.) **p.f.** Or. Planta silvestre. Tal vez: *Sinapis arvensis*.
- nabiza** (occ.) **p.f.** M3\*, M1, Ga\*. Planta silvestre. *Raphanus raphanistrum*.
- naguar** (occ.) **m.f.** Ra, Or. Rociar el suelo con agua.
- naspa** (occ.) **p.f.** AG, M3, CL, NM, B2, Vi, F3, RA, MB. Instrumento para hacer las madejas de lana. «Cuatro danzantes, andan en danza, uno tras otro, y ninguno se alcanza». [anaspa, aspador]
- negrilla** (occ.) **p.f.** M1. Negrillo al que han cortado la guía. «Tenía como cueta. No era tan grande y recta... la copa ramificada. La negrilla tiene la

- hoja más ancha y se crían más repolludas...».
- niadero** (occ.) **m.f.** A1\*, F2, MU, Or. Huevo de señal en el ponedero.
- nial** (gen.) **a.f.** AG, A1, LB, GL, NM, GB, Ga, MG, To, Vi. Nidal. Sitio donde ponen las gallinas. «Ponedero» es en el gallinero y «nial» en cualquier sitio».
- nialada** (occ.) **m.f.** F1, A3, LB, MU, M1, Ga, Or. Conjunto de huevos. «Cuando hay muchos huevos en el nial».
- nialeiro** (occ.) **p.f.** F1, A1\*, FF\*. Huevo de señal en el ponedero. [niadero]
- nialero** (occ.) **p.f.** GL, A3, F2, F3, M7\*. Nidal. [ponedero]
- nincre**. «Era un hoyo en el medio y después unos hoyines alrededor del hoyo ese, y a jugar con la «tona», que era un cacho de madera redonda, y con los palos... ¡venga nincre!... te tiraban esa; y el que te la tiraba... tú ibas a darle, y si tenías el palo allí y te metía el otro palo en el nincre aquel, perdiste, y tenías que salir tú a tirar la otra». [ñicre]
- nísparo** (occ.) **m.f.** M1. Cachete. [níspero, ñíspero]
- níspero** (occ.) **p.f.** [nísparo, ñíspero]
- nogal, la** (occ.) **m.f.** CL, M3, BN, MG, AG. Nogal.
- novenarias** (occ.) **p.f.** [anovenarias]
- novias(os), sacarse** (occ.) **p.f.** Crujido de los dedos. [cuetes, restralletes]
- nube** (gen.) **a.f.** FF, NM, CG, F2, MU, Go, F5, F3, Or. Tormenta.
- ñacra** (occ.) **a.f.** AG, M3, B1, M1, MG. Moco seco.
- ñalgada** (occ.) **m.f.** M3, B1, GA, M1, C4, MB, Ra, MG. Golpe dado en las nalgas.
- ñalgas** (occ.) **m.f.** AG, GR, GA, A6, F3, RA, C4, MG. Nalgas. «No se crían ñalgas comiendo agua de malvas».
- ñalguetazo** (occ.) **p.f.** Ñalgada.
- ñalquetazo** (occ.) **p.f.** M1. Ñalgada.
- ñicre** (occ.) **p.f.** Or. Juego infantil que se practicaba en una pradera... «Al guardar el ganao, sacar carne, pradera, con el palo de guardar el ganao; y se llevaba «pal mi ñicre»... Se daba una bola con unos palos, parecido a lo que juegan ahora esos... al golf, y el que más cerca quede del ñicre pues gana... el ñicre era el agujero en la pradera». [nincre]
- ñíspero** (occ.) **p.f.** B1, GA, MB. Cachete. [nísparo, níspero]
- ñuca** (occ.) **p.f.** M3, BN, NM, A6, G1, M1. Nuca.
- obanillo** (occ.) **p.f.** Or. Lobanillo. <E(l) (l)obanillo= El (l)obanillo.>
- ocas** (occ.) **p.f.** AG, GR\*, MU, M1, RA\*. Ova. Algas de los regueros y presas. [aocas]
- olisquiar** (occ.) **a.f.** Olisquear. Husmear. Fisgar. Entrometerse. [gusmiar]
- olisquiona** (occ.) **p.f.** Entrometida. [cusca, cuza, gusmiona]
- olmadón** (gen.) **p.f.** [almohadón]
- ombrigo** (occ.) **m.f.** F2, M7, GB, SS. Ombligo.
- ombriguero** (occ.) **p.f.** ->ombrigo. Vendaje del ombligo. [embriguero]
- orejón** (occ.) **p.f.** GR, CL, M3, AG\*, GA, MG. Orejera.
- oriera** (occ.) **p.f.** M1. Orejera del arado.
- oriyera** (occ.) **p.f.** GR\*, M4\*, B2\*, Or. Orejera del arado.
- oriyuela** (occ.) **p.f.** RC\*, Or. Orejera del arado.
- ortigar**. Picar las ortigas. «Las ortigas ortigan más que los ortigones».
- ortigón** (occ.) **p.f.** CG, Or. Variedad de ortiga de hoja grande.
- orujo** (gen.) **a.f.** GF, C2, Or. Aguardiente.

- orvallada** (occ.) **p.f.** GA, MB. Rociada. [urvallada]
- orvallar** (occ.) **p.f.** Asturias.
- orvallo** (occ.) **p.f.** Asturias. Llovizna.
- otoñeras**. Paredes que separan el trigo de la cebada en la panera. [toñas]
- pabeiso** (occ.) **m.f.** M3, B1, M1, MB. Apocado. «Un pavisoso. Un pan sin sal».
- pagar el piso** (occ.) **m.f.** León.
- pajarera** (occ.) **a.f.** Or. Trampa para cazar pájaros.
- pajarín** (occ.) **m.f.** Cría de pájaro.
- pajarita de San Antonio** (occ.) **p.f.** F2\*\*\*, PG. Aguzanieves. *Motacilla alba*.
- pajero** (occ.) **a.f.** Colchón de paja larga de centeno esbalagada.
- pala de dientes** (occ.) **p.f.** F4. Tipo de horca de hierro. [forca, marrilla]
- palancanero** (gen.) **m.f.** A4, M3, A3, MU, F3, C2, Or. Palanganero.
- palera** (occ.) **a.f.** AG, M3, MG, VJ, A3, MU, GA, RA, M1. Sauce. *Salix alba*.
- palerina** (occ.) **p.f.** Planta parásita de los sembrados. *Polygonum*.
- paleta la pincha** (occ.) **p.f.** Pala del juego de «la pincha».
- paleta** (occ.) **p.f.** CG, MU. Diente incisivo.
- paletón** (gen.) **p.f.** [paleta] **m.f.** CG, An, Or. Reja de los arados de hierro.
- palios**. Telaraña.
- palo de los pobres** (occ.) **p.f.** FF, B1, GL, MU, MB, M1. «Costumbre de darle posada a un pobre un día cada vecino. Entregaban un palo como símbolo para saber a quien le tocaba cada día... Cada noche pa una casa y los llevaban en carro para otro pueblo si no podían valerse por sí mismos... Iban de casa en casa, por vereda. Le dabas de cenar y la posada». [andar de badaje, pan de los pobres]
- paloma** (occ.) **p.f.** Or. Res blanca.
- pan de los pobres** (occ.) **p.f.** Véase: [palo de los pobres, andar de badaje]
- pancuada** (occ.) **a.f.** AG, A1\*, GL\*, MU\*, M1, Or. Caída estrepitosa.
- pancuazo** (occ.) **a.f.** F2\*\*, M1. Caída estrepitosa.
- panoya** (occ.) **p.f.** B1, F1, F3, F5, GS, MP, C4, RC, MB. Panoja.
- parada** (occ.) **p.f.** Or. Clase de red. «Armazón con un palo largo y otros dos curvos con red, que levantaban de repente. Llevaba como un arco y dos palos haciendo punta».
- pardalera** (occ.) **p.f.** Trampa para cazar pájaros. [pajarera]
- parvón** (occ.) **m.f.** MU, M1, Ra, Or. Montón de paja. Parva grande.
- pasal** (occ.) **a.f.** AG, GR, M3, BN, CG, M1, Or. Peldaño o escalón.
- pasguato** (gen.) **a.f.** F1, M1, SS, MG. Pazguato.
- pasiega** (occ.) **p.f.** CG, Or. Vaca blanca y roja. «Es cuando tiene la piel roja, más o menos».
- patas** (occ.) **p.f.** F1, M3. Gajos de la nuez. [cornego, pernero, pernales]
- paturro** (gen.) **p.f.** Colombia.
- paya** (occ.) **p.f.** GR\*, CL, M4, NM, RL, F5. Paja.
- peaina**. Pieza que da inclinación a la tabla de lavar.
- pebida** (occ.) **p.f.** Asturias.
- pecino** (occ.) **m.f.** Or. Atadura en los extremos de los chorizos.
- pechar** (occ.) **p.f.** Galicia, León, Salamanca, Extremadura.
- pedo de lobo** (gen.) **p.f.** pop. Seta *Lycopodon perlatum*.
- pedrera** (occ.) **a.f.** Or. Véase: [catar la pedrera]
- pedrosa** (occ.) **a.f.** GR, M3. Gallina gris y blanca.
- pego** (occ.) **m.f.** MU, M1, Or. Cría de la pega.
- peguín** (occ.) **p.f.** Cría de la pega.

- peiza** (occ.) **p.f.** Or. Vasija grande de paja. Tinaja. «Para guardar el saco de sal. Metían legumbres secas».
- pejo** (occ.) **m.f.** M1, Or. Pieza de una cerradura. «En cerraduras grandes, el hierro redondo que sale para encajar. Lo que entra al dar la vuelta a la llave».
- pela pelazuela** (occ.) **p.f.** Or. Juego infantil. «»A la pela pelazuela, el que la tenga se la queda» se decía mientras se pelaba trébol en la era. El que se quedase con trébol al final, perdía... Te sentabas en cuadrillas... «y el que la deje que la duerma». Había que pelar la pradera y al volver la mano, a lo mejor te quedaba alguna hierba pegada ...».
- pelgón.** «Dos paredes de cemento con un rastral por bajo que se pone pa tapar pa regar una finca».
- pelona** (gen.) **a.f.** A1, B1, GL, SL, VC, RA. Helada muy fuerte.
- pelujín** (occ.) **p.f.** Pelusa de los pajariños.
- penacho** (gen.) **p.f.** Andalucía.
- pendaja** (gen.) **p.f.** Pendejo.
- pendajo** (gen.) **p.f.** Pendejo.
- pendientes** (occ.) **p.f.** GR, M3. Carúnculas de las gallinas. [farfoletas, corales]
- peña.** Hastial.
- peñal** (occ.) **p.f.** GR, RA\*. Hastial. [la peña]
- peona** (occ.) **p.f.** BN, A3, PG, SC, Or. Trompo que se hace girar con los dedos.
- peral bravo** (occ.) **p.f.** F1, M3, BN, CG. Peral silvestre.
- peral, la** (occ.) **p.f.** CL, B1, Mi, VJ, CG, Fa. Peral.
- pericón** (occ.) **p.f.** VC, SS. Planta silvestre. *Hypericum perforatum*.
- perigüela** (occ.) **a.f.** A4, F1, B1\*, MU, GA, F3. Cacharro hecho en Peruela (Zamora) con el tipo de barro refractario característico.
- pernal** (occ.) **a.f.** León.
- pernil** (occ.) **p.f.** B2\*, M7, Or, Re. Alcaraván. *Burhinus oediconemus*. «El pernil corría y volaba. Gris. Anidaban en los ribazos; hacían agujeros en los cembos del río... Aquí lo llamábamos «el pernil» porque tenía el cantar como «¡per-nil!»... Eran los alcaravanes... Hacían «¡perni-perni!»».
- pernillas** (occ.) **a.f.** AG, CL, M3, LB, F2, B2, CG\*. Estancones supletorios del carro para acarrear la mies. «Carros armaos con pernillas, cañizos, tableros, palos... y ponían algunos manojos, tres en pico, clavaos en las pernillas, y otros, cuatro».
- pernilletas** (occ.) **p.f.** M1. Pernillas cortas y no terminadas en pico.
- pértigo** (occ.) **p.f.** Palo para majar. [biértigo, piértico, piértigo]
- pescar a deda** (occ.) **p.f.** «Iba uno con la manta de red por un lao y otro por otro y con una anilla en la deda, el dedo grande del pie, y el resto con la mano. Los demás espantaban los peces en dirección a la manta».
- peselbe** (occ.) **m.f.** F1, M3, CG, F2, F3, F4\*, M1, Or. Pesebre.
- petacones** (occ.) **a.f.** M1, Or. Juego infantil que se hacía con cartas de baraja. «De una carta salían dos petacones. Tenían cara y cruz. Tiraban a la pared y el que pegaba era el que ganaba. Medían al forco o a los dos dedos...». [santos, empalme]
- petar** (occ.) **p.f.** Galicia, León.
- petrina** (occ.) **a.f.** AG, FF, CG, MU, RA, MB, M1. Barriga abultada. «Cuando se tiene mucha tripa».
- ¡pi , pi , pi!** (gen.) **m.f.** FF, CG, G4, GD. Modo de llamar a las gallinas.
- piada** (occ.) **m.f.** GR\*, M3, F3\*, Or. Piara.
- picadero** (occ.) **p.f.** Util para triturar o picar la comida del cerdo. «Hecho de una pala gastada».

**picona** (gen.) **p.f.** GR, M1, Or, MC\*.

Se dice de la reja de arado que se hunde demasiado.

**pedra** (occ.) **p.f.** M3. Cerco alrededor del hogar.

**pienso** (occ.) **p.f.** GR, M1. Piedra del lagar.

**piértico** (occ.) **p.f.** [piértigo]

**piértigo** (occ.) **m.f.** A1, GR, B1, CL, RA, Kr. Palo para majar. «Para machacar las habas. Dos palos amarrados con correa de suela... en la unión llevaban como unas correas que le hacían giratorio. Había que saber manejarlos».

**pilanco** (occ.) **p.f.** AG, F1, M1, C4\*. Obstáculo. Lío, problema. Pila grande.

**plinguín** (occ.) **p.f.** Tejuelo. [cuadr(o)s, avión, semana]

**pillabán** (occ.) **p.f.** León, Asturias.

**pimentera** (occ.) **p.f.** Extremadura.

**pimpierna, en** (occ.) **p.f.** F2\*, MG. Descalzo.

**pimporrar** (occ.) **p.f.** M3, M1. Beber en exceso.

**pimporriar** (occ.) **p.f.** [pimporrar]

**pina** (occ.) **m.f.** A1, GR, RA, C4, RC, SC, FF, FM. Clavija o pasador del eje del carro. Cuña. «Es la que lleva pa amarrar la reja o rejón, lleva un raposo que es el que engancha, pues hay que *metelo* entre la «tariyuela» y el arao pa que agarre y apriete la reja...».

**pinar** (occ.) **p.f.** MU, GR\*, F3, Or. Llenar demasiado el remolque o carro. [empinar]

**pinazas** (gen.) **p.f.** LB, F2, G4, B2. Arcos que forman la rueda del carro.

**pincha** (occ.) **p.f.** GR\*. Juego infantil que se hace con una pala de madera y un palo.

**pinchón** (occ.) **p.f.** GR\*, Or. Juego infantil. «Era un palo como un metro o menos de largo, y a clavarlo... pegando los chavales uno en otro,

cuando estaba la pradera húmeda, y tú con el pinchón tenías que tirar al compañero, al otro, pero que se clavara el tuyo y tiraras al otro, si no, no valía. «A los pinchos» también se llamaba». [fincón, cincón]

**pinga** (occ.) **a.f.** A1, B1, F3, RA, C4, Or. Gota.// “la...” Cantidad de regalo para que rebose la medida de líquido (aceite, vino, leche...).

**pinganillo** (occ.) **m.f.** A3. Campanilla. Glotis.

**pingarse** (occ.) **m.f.** AG, GR, C3, Or. Mancharse la ropa comiendo.

**pinillo** (gen.) **p.f.** F2, G4. Variedad de *Equisetum*.

**pinta** (occ.) **a.f.** Extremadura.

**pintar** (gen.) **a.f.** Asturias, León, Soria.

**pinzada** (occ.) **p.f.** Or. Se dice de la fruta con manchas. «Si las mondas y están manchadas».

**piñera** (occ.) **m.f.** AG, GR, BN, LB, CG, B2, RA, F3. Cedazo para separar la harina del salvado. «Las piñeras se movían sobre unas «barandas». Se ponían sobre lo que es la masera... El que lo sabía hacer ya bien las iba girando y le iba dando... La harina la colaban y el salvao quedaba encima...».

**piola** (gen.) **a.f.** Ma, AV, Ch. Juego de pídola.

**piola corrida** (occ.) **p.f.** Variedad del juego de pídola. [correcalles, saltar enteras]

**pionza** (occ.) **p.f.** A3, CG, MU, MP. Peonza.

**pirabán** (occ.) **m.f.** Pillo, granuja. «Poco honrado. Le gusta más la juerga que el trabajo. Que está medio volao». [pillabán]

**piricuetto** (gen.) **p.f.** Di, AV\*. Vericuetto. Cerro, loma.

**pispierno** (occ.) **p.f.** M1, Or. Pizpierno.

- pita ciega** (occ.) **m.f.** FM, CG, F2, MU. Juego de la «gallina ciega».
- pitanguero** (occ.) **a.f.** M3, B1\*, GA. Mal comedor.
- ¡pitas , pitinas!** (occ.) **p.f.** Modo de llamar a las gallinas.
- pitos** (occ.) **p.f.** AG, GR, Or. Bolas, canicas. «A eso jugaban las chicas, con las tabas y los pitos. El pito era lo que se tiraba al alto, y lo que se movía era la taba mientras el pito bajaba. El pito era una bola de cristal y las «pitas» eran las tabas». [pitas]
- pizpierno** (occ.) **p.f.** León.
- plancheta** (occ.) **p.f.** Or. Clase de habas blancas.
- plastón** (occ.) **a.f.** GR, M1. Mancha grande. Remiendo mal puesto.
- plegar**. Se dice de un fruto áspero al paladar. [coser]
- podaderas**. «Tipo de hoz pequeña para rabizar remolacha».
- polvarera** (occ.) **p.f.** F1, SS. Polvareda.
- poner las trepas** (occ.) **p.f.** Or. Labor de cultivo del lúpulo: poner cuerdas para entutorarlo cuando nace en primavera. [trepas el lúpulo]
- poquitín** (occ.) **a.f.** MU, GA, RA. Poco.
- porretos** (occ.) **m.f.** B1, LB\*, A7, RA, MB, M1. Brotes de las cebollas tempranas.
- portalada** (gen.) **m.f.** FF, F3, An, F4, FM, M7. Portal cubierto alrededor del patio. Parte de la casa que sirve para guardar leña, los aperos, etcétera.
- portalina** (occ.) **p.f.** M1, Or. Portalada.
- portugueses** (occ.) **a.f.** Or. Peces de río. «Son como los barbos, pero pequeños. También se llaman «carpinchos»».
- prear** (occ.) **a.f.** M1, Or. Desmigajar, estropear. «Le di un bollo y todo lo preó».
- pregancias** (occ.) **p.f.** GR, CL, CG, F2, Vi, RA, F3, MG. Cadenas de la chimenea para colgar utensilios sobre el fuego. [esplegancias, espregancias]
- pregones** (occ.) **p.f.** Asturias, Santander. [proclamos]
- prestar** (occ.) **a.f.** CG, MU, F3, F5, C4. Gustar.
- prinda** (occ.) **m.f.** AG\*, GR, F1, F3, M1, MU\*. Multa.
- prindales** (occ.) **m.f.** B1\*, M1. Cintas de atar las zapatillas o el mandil. «De una saya, mandil, zagalejos, enaguas...».
- prindar** (occ.) **m.f.** AG\*, GR, MB, NM, F3, RA, Or, Ga\*. Prendar, multar. «Si el ganao se marchaba a otra finca que hacía un poco de daño, te prindaban... Se decía al llevar el ganao si lambriaban las habas o lo que fuera. Venía el amo y te prindaba... Prindar el caballo o el ganao si hacían daño, por no cuidarlos».
- pujar** (occ.) **p.f.** AG, FF, M3, RC\*, MB, Or, Pe. Coger, llevar. «Pujar un saco de un lao pa otro. Coger una mercancía de una parte a otra».
- ¡pul , pul , pul!** (gen.) **p.f.** GD (muy generalizado). Voz para llamar a las gallinas.
- ¡pula!** (gen.) **p.f.** GR, M3, AG, An, RA. Voz para llamar a las gallinas.
- ¡puli , puli!** (occ.) **p.f.** M1. Voz para llamar a las gallinas.
- ¡pulina , pulina!** (occ.) **p.f.** M1. Voz para llamar a las gallinas.
- pulseras** (occ.) **p.f.** Or. Laterales de hierro de los carros.
- puntillo** (occ.) **p.f.** M1, Or. Fila de piedras que actuaba de cimientto. «Unión del cimientto con la tapia».
- purretos** (occ.) **p.f.** [porretos]

- purrrir** (gen.) **m.f.** Burgos, Valladolid. «Dar la propina... Dar dinero... Dar cosas bajo cuerda».
- puvisa** (occ.) **p.f.** GR\*, B1, CG, F2, C4\*, Ga. Pavesa. [falispá]
- quebrantarrastos** (occ.) **p.f.** Or. Planta parásita de los sembrados. *Polygonum*.
- quedar fartuco** (occ.) **p.f.** Quedar satisfecho por la comida.
- ¡quis, quis!** (gen.) **p.f.** MU, NM, CG, SL, An, F5, C4. Voz para llamar al perro. [¡cus!, ¡tis, tis!, ¡ti, ti!]
- rabanada** (gen.) **p.f.** F1, B1, CG, F3, An, RA, C4, MB. Rebanada.
- rabero** (occ.) **p.f.** GR, A3, MU, VC, Or. Grano de trigo que ha quedado con cascarilla. «El último saco de la parva... Es lo que se limpia del trigo. Lo último... Lo que no lleva el aire ya». [encasullao]
- rabiza** (occ.) **p.f.** AG, GR, M3, B1, LB, MB. Extremo del rabo.
- rabizar** (occ.) **a.f.** NM\*\*, Or. Cortar las hojas de la remolacha durante su cosecha.
- rachar** (occ.) **p.f.** León, Asturias, Salamanca, Galicia.
- ralbar** (occ.) **m.f.** León.
- ralladera** (gen.) **p.f.** M3, SL. Instrumento de hierro parecido a una cuchilla para rallar la artesa de hacer el pan.
- ramaleo** (occ.) **p.f.** Or. Movimiento del brazo del sembrador.
- ramales** (occ.) **p.f.** MU, M1. Nubes de tormenta.
- ramo** (occ.) **a.f.** MB, CG, F2, GA, C4, M1, Or. «En el retejo, al acabar de retejar se hacía una comida con carpinteros y albañiles y se ponía una rama de árbol. Y también en el último viaje del carro... Al terminar la casa... Era una rama de chopo o de pino».
- rampla** (gen.) **a.f.** A1, M3, M6, NM, G4, MU, F3, RA. Rampa.
- rangla** (occ.) **p.f.** Ranga.
- rangoso** (occ.) **p.f.** Que renquea. [rango]
- rango(a)** (occ.) **p.f.** M1, F2. Que renquea. [rangoso]
- ranguear** (occ.) **a.f.** M1. Renquear.
- rapacín** (occ.) **p.f.** CG, Fa, RA. Niño.
- rapona** (occ.) **p.f.** CL\*, GS. Herramienta para mezclar la arena y el cemento.
- raponar** (occ.) **p.f.** Or. Cortar accidentalmente una planta al cavar. [acaponar, espuntar, rapuzar]
- rapuzar** (occ.) **m.f.** León.
- rasera** (occ.) **p.f.** Raso. «Trozo despedido sin arbolado ni maleza».
- raspiegas** (occ.) **p.f.** [rastriegas]
- rasqueta** (gen.) **m.f.** América.
- rastral** (occ.) **m.f.** M1, Or. Piedra plana. «Si un reguero llevaba más agua que la que le pertenecía, se le ponía un rastral de piedra o cemento para repartir el agua entre los regueros... Esta es la compuerta y al venir el agua fuerte embalsa, y al soltar la compuerta nos escarba un pozo muy grande... entonces se le hace un rastral y cuando cae el agua, cae sobre el cemento o sobre una losa grande... ». [pelgón]
- rastriegas** (occ.) **p.f.** GR, F1\*. Clase de moras. «Se cría la zarza por bajo, y la mora es con pocos granos y madura antes».
- ratina** (occ.) **a.f.** Santander.
- rebanco** (occ.) **p.f.** GR, M1. Barranco. «Camino al lao de un ribazo».
- rebincar** (occ.) **p.f.** RA, F3, Vi, CG, F4\*, MB. Jugar y saltar los mozos. «Rebrincar en la jota... Los mozos al bailar levantan una pierna... Jugar con una moza».
- reble** (gen.) **p.f.** Aragón. «De mal reble, terreno arcilloso, muy fuerte... Tiene mal reble, subsuelo malo, que no filtra el agua».

- rebusco, el** (occ.) **p.f.** Or. Fig. Hijo nacido tardíamente. [de chispa retardada]
- rechispar** (occ.) **m.f.** M1. Chisporrotear.
- rede** (gen.) **m.f.** AG, CL, LB, NM, VC, Ch, M2, MU, CG, GR. Red.
- redoblante** (occ.) **p.f.** Redoblante.
- refalleta** (occ.) **p.f.** B1\*, GB\*, Or. «Palo largo con una especie de litrón pequeño que iban arrastrando por el fondo de la presa para coger pesca menuda».
- relinchón** (occ.) **m.f.** MU, A7\*, M1, MB, Or. Picamaderos. *Picus viridis*.
- remote** (occ.) **p.f.** A1, F1, B1, MG. Apodo.
- renegral** (occ.) **a.f.** Vi\*, LB\*\*, NM\*\*, MU\*\*, MG. Cardenal, moratón.
- reñón, de** (occ.) **p.f.** MU\*, C4\*, MP\*. Clase de habas blancas.
- repantinguarse** (occ.) **m.f.** M1. Repantigarse.
- repelús** (occ.) **m.f.** GR, A3, MU, GA, Fa, RA, M1. Juego de naipes. [burro]
- reposterio** (occ.) **p.f.** Or. Manta de lino. «De lino las listas blancas y de lana las encarnadas y verdes... Se pone encima del somier para que no se rompa el colchón... Prenda que ya no vale. Un pantalón para hacer un trabajo y que no te manches... Están hechos de recortes de trapos; pero pesan... Y eso lo ponen encima de la cama pa que pesara, que hiciera calor... ¡y era más frío que un rayo!».
- rescolingar(se)** (occ.) **p.f.** GR\*. Columpiarse. [escolingarse]
- rescolingón** (occ.) **p.f.** Columpio. [escolingón]
- resguño** (occ.) **p.f.** AG, GR, LB, GA, M1. Rasguño.
- resisterio** (occ.) **m.f.** M1, SS, Or. Lugar de la casa donde más da el sol. (Estar al) calor del sol. [retisterio]
- respigón** (occ.) **p.f.** AG, PG. Planta silvestre cuyo fruto se pega a la ropa. *Arctium lappa*. «Se jugaba... los chicos se lo tiraban a las chicas». [garrapito, carrapito]
- restrallar** (occ.) **a.f.** AG, GR, LB, MU, RA, SS, MB, M3, M1, Or. Restallar.
- restrallo** (occ.) **m.f.** Restallo.
- retejar** (gen.) **a.f.** TM. Tejar. Cubrir con tejas. «Es cuando se hace una casa. Si se ponen tejas es «**andar la casa**» o «**recorrer el tejao**». Si subo porque hay una gotera «ando la casa»... poner una teja que falta, mirar a ver si hay alguna teja rota».
- reteso** (gen.) **a.f.** Rioja. Ubre. Se dice cuando aumenta por estar la vaca preñada.
- retestar** (occ.) **m.f.** Or. Llenar hasta los bordes la cuba de vino. «No hay mejor tapadera que la cuba llena...».
- retisterio** (occ.) **p.f.** Fa\*. Resisterio.
- revilvar** (occ.) **p.f.** AG, GR, M1. Silbar el viento.
- rezungar** (occ.) **a.f.** M3, LB, F2, MU, C4. Rezungar.
- rezungón** (occ.) **a.f.** M1. Rezungón.
- ¡ria, ria!** (gen.) **p.f.** An, CB\*, GD(diversos lugares). Voz para que la caballería vaya a la derecha.
- ribanco** (occ.) **p.f.** GA. Barranco. [rebanco]
- riega, la** (occ.) **p.f.** AG. Derrama. Repartimiento comunal de gastos. «Reparto del coste, de la riega, según lo que cada uno tuviera... Pagar la riega».
- rielba**. Acto de ralbar. Primera arada después de la cosecha.
- riestra** (occ.) **a.f.** Asturias, (DRAE: en algunas partes).
- rifar**. «Cuando un gallo monta a una gallina... para echar a guarar, si no hay gallo los huevos no valen».
- ¡rin, rin, rin!** (gen.) **m.f.** M3, NM, F3, C4, GD(Soria), Or. Voz para llamar

al cerdo, cuando son grandes.  
[¡chino!, ¡gurro, gurro!, ¡in, in!]

**riñón, de** (occ.) **m.f.** Or. Clase de habas blancas.

**rodao** (occ.) **p.f.** León.

**roderada** (gen.) **p.f.** Roderera.

**roderón** (occ.) **m.f.** León, Salamanca, Santander.

**roldo** (occ.) **m.f.** AG, GR, M3, F1, GA, RA, SC, MB, Or. Tronco grande. «Es lo que se llama hoy un rollo de madera. Es cortarlo a dos o a tres metros, un chopo, o un negrillo, o un aliso, o álamo...».

**roñizo** (occ.) **p.f.** Ruin. [runizo, ruñizo]

**rosal bravo** (occ.) **p.f.** F1, BN, M3, CG. Escaramujo. *Rosa canina*. [agavanzal]

**rosnar** (occ.) **p.f.** FF, LB, F2, MU, F3, M7, RA, Ga. Rebuzznar. [roznar]

**roya** (occ.) León. **a.f.** Grano de uva que no alcanza la madurez.// Fruta que no está madura.

**rubiana** (occ.) **m.f.** GR, M3, Yn, GA, M1, Or. Arréboles de la salida y puesta del sol. «Se dice que está planchando La Virgen... Al día siguiente buen tiempo... va a calentar el sol». «Rubiana al amanecer, agua al sol poner». «Rubiana al sol poner, agua al amanecer».

**ruchar** (occ.) **a.f.** León.

**rucho** (occ.) **a.f.** León. Brote de las plantas.

**rufo** (occ.) **p.f.** León.

**ruiseñora**. «Las del rabo largo, las que ponen el nido en todo a lo largo del reguero donde hay juncos... grises, con el rabo largo y un poco blanco».

**rullar** (gen.) **p.f.** Arrullar.

**runizo** (occ.) **p.f.** AG\*. Ruin. [runizo, ruñizo]

**ruñizo** (occ.) **p.f.** Ruin. [roñizo, runizo]

**rutar** (occ.) **p.f.** Asturias.

**sacadera** (occ.) **p.f.** Or. Red cónica con un aro para sacar las truchas.

**sacar el surco** (occ.) **m.f.** M1. Hacer o rehacer el final del surco con la azada.

**sacar las puntas** (occ.) **p.f.** Sacar el surco.

**sacar las tornas** (occ.) **p.f.** Sacar el surco.

**sacar ojos** (occ.) **p.f.** Or. Labor de cultivo de las alubias. «Pasar el gancho o sacarle ojos si ha llovido y se hizo costra... Se atablan las alubias, pa nacer». [desencostrar, desenostrar]

**sal, el** (occ.) **a.f.** BN, CG, Or. Sal.

**salamandresa** (occ.) **p.f.** Genérico para: ‘salamanquesa’ (*Tarentola mauritanica*), ‘salamandra’ (*Salamandra salamandra*) y ‘tritón’ (*Molge marmoratus*). Es nombre cruzado entre los dos primeros. A su vez, tanto «salamandra» como «salamanquesa» se usan también como genéricos, indistintamente.»

**salgadal** (occ.) **p.f.** Terreno salitroso. [salgadero, sargadal]

**salgadero** (occ.) **p.f.** M1. Terreno salitroso. [salgadal, sargadal]

**saltabardas** (occ.) **p.f.** NM\*\*, M1. Alocado.

**saltar enteras** (occ.) **p.f.** Or. Variedad del juego de pídola. [correcalles, piola corrida]

**saltripajos** (occ.) **p.f.** A3\*, F2\*, MU\*. Saltamontes.

**sangricio** (occ.) **p.f.** Or. Líquido que escurre de las salazones. Cuando la carne queda un poco sangrada.

**sangrijuela** (gen.) **p.f.** BN, PG, Go, F3, An, Ir. Sanguijuela. *Hirudo*. [sanruga]

**sanmartino** (occ.) **p.f.** A1\*, M1\*. Matanza del cerdo.

**sanruga** (occ.) **m.f.** Or. Sanguijuela. *Hirudo*. «La sanruga es parecida a la sanguijuela. Se pegaban a las patas de los caballos. La sanruga no

- valía para las sangrías. Las sanguijuelas se tenían en un frasco con agua, para las sangrías. Las sanrugas no tenían la lista verde y encarnada y eran más feas. Las sanrugas son más verdes».
- santos** (gen.) **p.f.** GR, M1, Ch. Juego infantil que se hace con cajas de cerrillas. «Santos de goma: tenían una gomina y cerraban mejor. Santos feos: más baratos». [empalme, petacones]
- sapabardas, estar en las** (occ.) **p.f.** M1. Estar distraído.
- sapada** (occ.) **a.f.** León, Salamanca.
- sapazo** (occ.) **p.f.** Ga. Caída. [sapada]
- sapina** (occ.) **p.f.** M1, SS. «Es como un musgo que crían las aguas encharcadas... Es lo verde».
- sardinal** (occ.) **p.f.** Terreno salitroso. [ardenal, ardinal, sarinal]
- sardón** (occ.) **p.f.** León, Zamora. «Rama de roble o encina. En algunos sitios usado como trillo».
- sargadal** (occ.) **p.f.** Terreno salitroso. [salgadal, salgadero]
- sarinal** (occ.) **p.f.** M1. Terreno salitroso. [ardenal, ardinal, sardinal]
- sarrío** (occ.) **a.f.** AG, GR, CL, RC, A4, FF, M4, NM, MG. Hollín. «Eso negro que deja el humo en las paredes de la cocina... Pega más que el hollín, que está más suelto... El hollín es el de la cocina de carbón». [sarro]
- sarro** (occ.) **p.f.** GR, F1, RA, MB. Hollín. [sarrío]
- salirse** Echar la flor una hortaliza. «Cuando se salen pa granas».
- secaño** (occ.) **a.f.** AG, GR, MU, A1, M3, MB, MG. Sed. Boca seca.
- sedar** (occ.) **m.f.** Asturias, León. «Una herramienta puede estar sedada hasta que no se rompe... Estar un poquitín contrarroto... Medio pa romperse».
- selombra** (occ.) **p.f.** AG, CL, B1, C4\*, F4\*, Or. Sombra.
- sembradura** (gen.) **p.f.** MU, An, M1, Or, MC. Cantidad de semilla para una finca.
- senaguas** (gen.) **p.f.** BN, Go, VC, An, C2, SS, To. Enaguas.
- sentadeta, a la.** Montar a caballo con las piernas juntas. Lo contrario es «a la espernancuela».
- sentayo** (occ.) **m.f.** GR, M3, M1, Or. «Asiento de madera, de un tronco de árbol, con patas cortas, o sin ellas... Tronco de madera, banco, poyo...».
- serda** (gen.) **a.f.** AG, GR, FF, NM, MU, M8, An, MG. Pelo de los animales: caballerías, cerdos...
- serrón** (occ.) **m.f.** León.
- seruendo** (occ.) **a.f.** León. «El bago de seruendo y el bago de temprano. En el temprano no podían meter cosas que fueran seruendas, por ejemplo, alubias, remolacha, patatas, garbanzos...».
- servir** (occ.) **p.f.** MU, Ga. Cubrir el toro a la vaca.
- sestiadero** (occ.) **p.f.** F3, M1. Sesteadero.
- silga** (occ.) **m.f.** AG, M3, B1, Fa, Or. Res de dos colores. [Sirga]
- silgo** (occ.) **p.f.** AG, Fa, MG. Caballo de dos colores. [pinto]
- silletero** (gen.) **a.f.** León, Hispanoamérica.
- sirga** (occ.) **p.f.** Asturias, León.
- sistear** (occ.) **p.f.** Sestear.
- sistiadero** (occ.) **p.f.** M3, RA, MB. Sesteadero.
- sistiar** (occ.) **m.f.** AG, GA, RA, M1, Or. Sestear.
- sobabardas, estar en las** (occ.) **p.f.** [sapabardas]
- sobiuelos** (occ.) **m.f.** FM, A3, MU, M1. Correa fuerte que une el barzón al yugo. «Donde iba la trasga para sujetar los caviales... Se ponen

a la trasga, al cambón, a la tibia, a la vertedera...».

**sobrizarse** (occ.) **p.f.** M7. Apoyarse en los propios brazos.

**socarriles**. Parte del tejado, huecos entre las tejas...

**socierna** (occ.) **p.f.** BN, (*M. Moliner*: «subcierna»: León) Parte de la molienda de peor calidad.

**sol poner, al** (occ.) **p.f.** Or. Al ponerse el sol.

**sol salir, al** (occ.) **p.f.** Or. Al salir el sol.

**solera** (occ.) **a.f.** LB\*, NM, VC, M1, Or. Suelo de la era de trillar.

**solera, echar la**. Costumbre previa a la boda. «El día antes de salir novios echaban la solera de casa a casa con la iglesia en medio... Antes era de paja, ahora con cal. En el primer proclamo, «salir novios», va la novia a comer en casa del novio y en el segundo al revés. El domingo del primer proclamo los amigos iban a dar la enhorabuena a casa de la novia... El primer proclamo es «salir novios»... la noche antes se echa la solera. Se invita a los amigos y amigas. Van a casa de la novia a comer las dos familias y a la tarde se invita a los familiares».

**sombrero** (occ.) **m.f.** GR, M1, Or. Tejado.

**sornabirón** (occ.) **p.f.** A3. Bofetada, revés.

**sornia** (occ.) **m.f.** A3, Fa, M1. Sorna.

**sorniar** (occ.) **p.f.** F1, M3, NM\*, CG\*, M1, MG. Aspirar los mocos.

**subirle el suco** (gen.) **p.f.** Labor de cultivo. [aporcar, aricar, arregar] [apurar]

**sucierna** (occ.) **p.f.** AG, M3, BN, B1, GA, Or. Socierna.

**suco** (gen.) **a.f.** AG, CL, FF, M4, BN, B2, AN, SC. Surco.

**sumier** (occ.) **p.f.** F1. Somier.

**surrascar**. Avivar las brasas del horno.

**taba** (gen.) **p.f.** Rótula en general.

**tabla** (gen.) **a.f.** M3, GR\*, Or, G3, G2\*\*. Apero para allanar la tierra arada. «Antes con una tabla y después dos largueros con barras transversales que molían la tierra y después era de hierro y también le llamaban tabla. La de hierro valía pa ponerlo más cernido... Ahora con el tractor se utilizan las gradas que llevan la tabla detrás. Antes sólo con la tabla y las vacas, con peso encima... Las tablas de hierro con ganchos molían en grueso. Las tablas de palos dejaban fino pa siembra...». [cañiza] [cañizo]

**tablada** (occ.) **p.f.** A1. Planada.

**tajo** **p.f.** (occ.) A1\*, GR, GA, M1. Hatajo.// Tronco con tres patas para cortar la leña.

**talanquera** (gen.) **m.f.** NM, CG, SL, RC\*, M1, Ga\*. Borrachera.

**talega** (occ.) **a.f.** León. Recipiente hondo de mimbre con asas pequeñas.

**talego** (occ.) **m.f.** GA. Talega más grande.

**talegón** (occ.) **p.f.** AG, GA\*, Or. Cesto de vendimiar. Talego.

**tamburrión** (occ.) **p.f.** Tumbo. Tropezio.

**tángala** (gen.) **p.f.** NM\*, AV\*, An\*, RC\*, Ga. Piedra de algunos juegos infantiles. Piedra plana.

**tanque** (gen.) **p.f.** Asturias, Guipúzcoa, Rioja, Santander, Vizcaya.

**tantín, un** (occ.) **a.f.** Or. Un poco.

**tanza** (occ.) **a.f.** Santander.

**tapadura** (occ.) **a.f.** M1, Or. Montón de tierra puesto en una represa para organizar los riegos a los cultivos. [presura]

**tapas** (occ.) **m.f.** M1, Or. Cubiertas de las mullidas o frontil. [cobertores]

**taquera** (occ.) **p.f.** MU, M1. Juego infantil. Especie de jeringa de caña hueca de saúco para lanzar bolas o tacos de estopa. [taco]

- tarabanco** (occ.) **m.f.** AG, F1, M1, Or. Estorbo.
- tarabica** (occ.) **p.f.** A1, CL\*, NM, CG, F3, C4. Tarabilla.
- taraco.** Espino blanco.
- tarasco** (occ.) **p.f.** F1, F3, C4. Papanatas.
- tarigüela** (occ.) **p.f.** CL, A1, NM, CG, F2, SS\*, MG, IO. Tariyuela.
- tariyuela** (occ.) **m.f.** CL, M3, AG, B1, B2\*, Or. Parte del arado antiguo. «Pieza de hierro que va de la garganta al arado... Donde se mete la garganta y después la reja».
- taronjos** (occ.) **m.f.** CL\*, GR\*, MU\*, RA\*, M1, Or. Punteros de madera que forman el costado de los carros antiguos.
- tarrancha** (occ.) **m.f.** AG, GR, A1, CG, RA, M1. Tabla. «Poner un trozo para unir otros dos trozos... para atarranchar».
- taruco** (occ.) **p.f.** F1, CG, MU, C4\*, A4\*, Or. Tronco gordo para la lumbré.
- tasquina** (occ.) **p.f.** Desperdicio menudo que sale al espadar o rastrillar el lino.
- tejo** (gen.) **p.f.** GR\*, BN, M1\*, SC. Tejón. *Meles meles*.
- telares.** Chismes.
- templano** (occ.) **p.f.** AG, GR, A1, CL, M1, MB, Or. Temprano.
- tenada** (occ.) **p.f.** Asturias, León.
- termenero** (occ.) **a.f.** M3, M1, Or. Linde. Surco que divide fincas.// Mojón o señal del límite. «En los termeneros se ponían tres piedras enterradas, los testigos, y arriba una peña o mojón...». [muria, término]
- testero** (occ.) **m.f.** GR, AG\*, G1\*, M1, Or. Parte alta de una finca. «Subsuelo de una finca, que está el grijo cerca y hay que regarlo antes que el resto... Testero de una tierra es que pa un lao es como ardenal, que tiene más pronto falta que pa otro... Terreno algo más ruin».
- teto** (occ.) **m.f.** A1, GR, F1, M3, GA, F2, MB. Pezón.
- ti** (occ.) **a.f.** AG, FA, M1. Tío(a), señor(a). «Para referirse a un vecino o conocido: «Vete en casa del ti Antonio, o de la ti Manuela»».
- ¡ti, ti!** (occ.) **p.f.** FF, A3, MU, SC. Voz para llamar al perro. [¡cus!, ¡quis, quis!, ¡tis, tis!]
- tiba** (occ.) **a.f.** AG, M3, GR, GA, Fa, SC, Or. Arado de madera.
- tijera** (gen.) **p.f.** Aragón.
- timbrar** (gen.) **p.f.** Llamar a la puerta.
- tinja** (occ.) **p.f.** B1\*, M1, Or. Campo estrecho y largo.
- tío del saco** (occ.) **p.f.** Ser imaginario para meter miedo a los niños.
- tirarse** (occ.) **m.f.** Or. Embestir.
- ¡tis, tis!** (occ.) **p.f.** A3. Voz para llamar al perro. [¡cus!, ¡quis, quis!, ¡ti, ti!]
- tocar a gloria** (gen.) **p.f.** TM\*\*. Tocar las campanas cuando el difunto es un niño.
- tocar a «bien van (vas)»** (occ.) **p.f.** Or. Tocar a gloria.
- tocar a «bin vas»** (occ.) **p.f.** Tocar a gloria. «¡Bin, vas!, al cielo irás, si no vas hoy, mañana irás».
- todillo** (gen.) **m.f.** F1, A3, A1\*, CG\*, G4, MU, F2, F3. Tobillo.
- toldao** (occ.) **m.f.** GR, F2\*\*, Or. (Vino) turbio.
- tolvanada** (occ.) **p.f.** M1. Remolino, viento en espiral.
- tomar las cinco.** Merendar. Tomar un refrigerio a media tarde.
- tomar las diez** (occ.) **a.f.** M3, M1, Or. Tomar un refrigerio a media mañana.
- toñas.** «Espacios en las paneras hechos de adobes. Por debajo no entraban los ratones». [otoñeras]
- tora** (occ.) **a.f.** FF, A3, CG, MU, F2, RA, C4, MG. Vaca en celo. «Vaca que anda al toro».

- tornas** (occ.) **a.f.** León.
- torraja** (occ.) **p.f.** A3\*, MG. Torrija de pan ablandada con leche, huevo...// Tocino frito.
- torreño** (occ.) **p.f.** B1\*, C4\*, MB. Torrezno.
- tortillero** (occ.) **a.f.** M3, A3, M1, Or. Domingo último de Cuaresma.
- torva** (occ.) **p.f.** BN, GS. Remolino, viento en espiral // B1, MU. Tolva. «Depósito donde se almacena el grano hasta que se envasa en los sacos. Lo tienen las cosechadoras».
- torvanada** (occ.) **p.f.** Remolino, viento en espiral. [tolvanada]
- tosta** (gen.) **p.f.** A3, MU, F2, An, RA, MB, Or. Pan frito.
- trabilla** (occ.) **p.f.** A3, CL. Tarabilla.
- trafallas** (gen.) **p.f.** FF, MU\*, SL, VI\*, Or. Chapucero.
- trafallo** (occ.) **p.f.** Vi\*. Chapucero.
- trafullero** (occ.) **p.f.** M3, F1\*, GR\*, Or. Chapucero.
- traguadera** (occ.) **a.f.** AG, CL, M1, Or. Hueco triangular que forma la vara del carro. «Donde se sentaba uno... si ibas cansao. Venían dos palos que venían así a la vara del carro, y estos iban después a las orillas, doblaos. Y te sentabas en la tragiádera, y la tabla es esta la que sujeta que no te caigas para abajo del carro».
- trallar** (gen.) **p.f.** Restrallar.
- tramoya** (gen.) **p.f.** Alava, Palencia.
- tramueya** (occ.) **p.f.** CL\*, M4\*, FF\*, M1, Or. Tolva del molino. [tramoya]
- tranco** (gen.) **p.f.** C3, BN, B2, Ma, VC, F3, G2, C2. Tranca.
- trasga** (occ.) **m.f.** AG, GR, M4, M3, B1, NM, CG, C4, SC, B2. Barzón.
- trébede** (occ.) **m.f.** A4, FF, FM, MU, Or. «Espacio entre la cocina y el fregadero... Parte de arriba de la cocina, lo que es la chapa. Es lo que está junto a la cocina...».
- trigalero** (occ.) **p.f.** AG, M1, Or. Pájaro parecido al gorrión. *Lanius colluvio*. O tal vez: *Passer montanus*.
- trillarse** (occ.) **p.f.** GR, Or. Aspearse. Hacerse daño en los cascotes el ganado. «Se trillaron los bueyes». [aspiarse]
- trillero** (occ.) **p.f.** Or. Aladrero. Carpintero que hace trillos.
- tripa de vela** (occ.) **p.f.** Or. Tripa gorda del cerdo.
- tripa del culo** (gen.) **p.f.** M3, Ch. Tripa del cagar.
- trocho** (occ.) **p.f.** GR. Tronco gordo para la lumbre.
- troncho** (occ.) **p.f.** F1, A1\*. Tronco, cacho de madera, roldo.
- tronsas**. Angarillas. [trousas]
- trousas** (occ.) **p.f.** B1, AG\*, M3\*, ZV\*, GA, Or. Angarillas. «Pa sacar abono, dos palos con otros atravesaos y unas varas... Es una especie de cajón, bien sea de bimbre, bien sea de tabla. Hay que agarrar entre dos personas». [tronsas]
- trucha** (occ.) **p.f.** M3, SC, Or. Mojadura.
- truena** (occ.) **a.f.** AG, CL, M3, MB, F1\*, CG, GA, RA, Or. Tormenta.
- trusgo** (occ.) **m.f.** GR, F1, F4\*, M1. Bizco. «Mira a través. No mira recto. Los ojos vueltos hacia atrás. El que no mira de frente».
- tuco** (occ.) **p.f.** Asturias.
- tuero** (occ.) **p.f.** Extremadura. Tronco grande.// **a.f.** M1, Or, Ra, Ga. Tocón.
- tundia** (occ.) **p.f.** LB, BN, CG\*, M1, C4. Paliza. [esparraguera, estañadura, lurchia, lurtia]
- ¡turica, turicas!** (occ.) **p.f.** AG\*\*.
- Voz para llamar a las palomas.
- turriar** (occ.) **m.f.** AG, A1, GR, F1, M3, NM, CG, F2, RC, MB. Topar.
- turrión** (occ.) **a.f.** CG, RA\*, C4\*, MB, MG. Terco. Tozudo.

- tuto** (gen.) **a.f.** SL, M7, Vi, RA, M1, Or. Huevo.
- ubiyuelos** (occ.) **p.f.** Sobiyuelos.
- ujero** (gen.) **p.f.** AG, M3, MG, CG, MU, An. Agujero.
- umbral** (gen.) **m.f.** Ra, CB\*. Dintel. «Es otra viga que va, de madera, encima de lo que es el armazón de las enteras».
- untar la badana** (occ.) **a.f.** M1. Pegar.
- uñir** (gen.) **a.f.** Extremadura, Salamanca, León, Valladolid, Zamora.
- juoo , uoo!** (gen.) **p.f.** F5\*, MC\*. Voz para dirigir la caballería hacia la izquierda.
- urnia** (gen.) **p.f.** AG, GR, LB, NM, VC, AV, MB, SS, F1. Urna. «Armarín de esquina».
- urvallada** (occ.) **p.f.** F4\*, Or. Orvallada. Rociada.
- urvallo** (occ.) **p.f.** F1, B2, AG\*, NM\*. Orvallo. Rocío.
- urz** (occ.) **a.f.** AG, A1\*, MB, MU, RA, SC, MB. Brezo. *Erica arborea*.
- vaguillo** (occ.) **a.f.** Or. Abertura en la tapadura para cambiar el riego. «Es la tapadura que se abre en la moldera. También: «agual» y «flecha» o «frecha».
- valero** (occ.) **m.f.** M3\*, M1, MG. Arado que va poco profundo. «Ralo y valero, que es pal zapatero... Más preso o más valero. De meter el arado más adentro o llevarlo más por encima el terreno...».
- vaquera** (occ.) **m.f.** Vacada. «Cantidad de vacas que tiene un señor. Grupo de vacas que pastan y hay que cuidarlo... Donde las llevan a pacer». [buicero, vecera]
- vardusca** (gen.) **m.f.** A3, LB, MU, Go, RA\*, Ir. Verdasca.
- vasal** (occ.) **a.f.** AG, A1, M3, BN, NM, CG, F3, RA. Vasar. «En la cocina vieja hacían con cuatro tablas, pa poner platos y cuatro cazuelas que tenían; y lo vestían con un papel de dibujo, pa cuando era el día de la fiesta, o le ponían un periódico».
- veiga** (occ.) **p.f.** GR, A1, MG. Vega. Topónimo.
- velía** (occ.) **p.f.** CL, GR\*, M3, SC, Or. Manada de ganado caballar.
- velón** (gen.) **p.f.** América.
- vendimia** (occ.) **a.f.** Or. Recolección de cualquier clase de fruta.
- vendimiar** (occ.) **a.f.** Or. Recolectar frutas en general. «Vendimiar uvas, manzanas, cerezas...».
- ventanina** (occ.) **p.f.** Ventana pequeña.
- venturiego(a)** (occ.) **m.f.** Or. Inseguro, impredecible. «El fruto es venturiego a expensas de enfermedades o mal año... Se dice de una tierra porque unos años tiene mucho fruto y otros no... Una cosa que se siembra y no se asegura la cosecha... Árboles que un año dan fruto y otro no... Una cosa que se da mal... y que vale mucho una vez y otras que vale poco».
- vera** (occ.) **p.f.** A1, CG, PG, F3, RA, Or. «Teja que sobresale por el alero».
- verderín** (occ.) **p.f.** BN. Verderón. *Carduelis chloris*.
- vero** (occ.) **p.f.** B1, GR, M3, A3, M1, Or. Cada lado de un surco.
- viga de Castilla** (gen.) **p.f.** Vigueta de hormigón armado.
- vincar** (occ.) **a.f.** Or. Poner el vinco al cerdo para que no hoce.
- vinco** (occ.) **a.f.** León.
- viscata** (occ.) **p.f.** Or. Cierta arbusto. «Finca de monte que tiene mucha maleza, mucha viscata... Son unas matas, salen de una sola raíz».
- vispra** (occ.) **p.f.** GA, Fa. Víspera.
- xato** (occ.) **m.f.** AG, GR, CL, G1, RA. Jato.
- xiato** (occ.) **p.f.** A1\*, CG\*, Or. Jato.
- yerbera** (occ.) **p.f.** M1. Lugar donde se pone la hierba en el establo.

- zacho** (occ.) **p.f.** M3, LB, B2, VC\*, MB, Or. Tipo de azada pequeña. [chacho, sacho]
- zambrio** (occ.) **p.f.** RA. Patizambo, o patiestevado.
- zancaño** (occ.) **m.f.** M1. Zancajo.
- zapatilla, la** (occ.) **p.f.** Or. Juego infantil. [azurráscame la mendurga]
- zarabeto** (occ.) **p.f.** AG, GR, A1, FF, F1, MU, RA, MB. Tartamudo.
- zorra** (Vaca) machorra. «Cuando parió y no vuelve a salir a los jatos». [forra]
- zufra** (gen.) **p.f.** GR, LB, G4\*, SL, VC, MC, Or. Correón para aparejar el caballo al carro. «Por bajo, para que no se empique. Cogen las varas del carro con argollas».
- zurrupia** (gen.) **p.f.** GR, Ma, Go, AV\*. Zarrapastrosa. Persona que no es buena. [corrupia, currupia]

## BIBLIOGRAFÍA

- AGUADO CANDANEDO, D. (1976): "Léxico de uso doméstico en el leonés oriental", en *Tierras de León*, n.º 23, año XVI. 30 de junio de 1976.
- (1977): "Del cancionero leonés: palabras patrimoniales (I)", en *Tierras de León*, n.º 28, sept. 1977.
- (1984): *El habla de Bercianos del Real Camino (León). Estudio sociolingüístico*, León, Institución "Fray Bernardino de Sahagún" de la Excma. Diputación Provincial de León, 1984
- ALCALÁ VENCESLADA, A. (1980): *Vocabulario andaluz*, Madrid, Ed. Gredos.
- ALONSO GARROTE, Santiago (1947): *El dialecto vulgar leonés hablado en Maragatería y Tierra de Astorga*, Madrid, CSIC, Instituto "Antonio de Nebrija", 2ª ed. (1ª ed. de 1909).
- ALEANR= Manuel Alvar, con la colaboración de A. LLORENTE, T. BUESA y E. ALVAR: *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Aragón, Navarra y Rioja*, Madrid, Departamento de Geografía Lingüística (CSIC), Institución "Fernando el Católico" de la Excma. Diputación Provincial de Zaragoza, 1979-1983.
- ALVAR, M. (1948): *El habla del Campo de Jaca*, Salamanca, Colegio Trilingüe de la Univ., CSIC.
- (1959): *El español hablado en Tenerife*, Madrid, RFE, ANEJO LXIX.
- (1963): "Proyecto del Atlas Lingüístico y Etnográfico de las Islas Canarias", RFE, pp. 315-328.
- ALVAR y otros (1986): *El castellano actual en las comunidades bilingües de España*, Junta de Castilla y León. Consejería de Educación y Cultura.
- ALVAR, M. (dir.): *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Ed. Ariel, BARCELONA, 1996.
- ÁLVAREZ ÁLVAREZ, G. (1985): *El habla de Babia y Laciana*, León, Eds. Leonesas, S. A. (1ª publicación: Madrid, 1949, RFE, ANEJO XLIX).
- ÁLVAREZ TEJEDOR, A. (1986): "Aproximación al estudio del léxico rural de la provincia de Zamora", Anuario del Instituto de Estudios Moranos "Florian de Ocampo" (CSIC). Excma. Diputación Provincial de Zamora.
- ALZUGARAY AGUIRRE, J. J. (1985): *Diccionario de Extranjerismos*, Madrid, Ed. Dossat.
- ANDOLZ, R. (1984): *Diccionario Aragonés*, Zaragoza, Ed. Librería General.

- BADÍA MARGARIT, A. (1950): *El habla del Valle de Bielsa*, Barcelona. Monografías del Instituto de Estudios Pirenaicos.
- BARBERA ALBALAT, F. V. (1962): “Algunas voces de Vall de Almonacid (Castellón)”, en RDTP, XVIII, pp. 245-257.
- BARDÓN, C. A. (1987): *Cuentos en dialecto leonés*, León, Ed. Lancia.
- BAZ, J. M.<sup>a</sup> (1967): “El habla de la Tierra de Aliste”, Madrid, RFE, ANEJO LXXXII.
- BORAO, D. J. (1908): *Diccionario de voces aragonesas*, Zaragoza. Excma. Dip. Prov. de Zaragoza.
- BORREGO NIETO, J. (1981): *Sociolingüística rural. Investigación en Villadepera de Sayago*, Salamanca, Eds. Universidad de Salamanca.
- (1983): *Norma y dialecto en el sayagués actual*, Salamanca, Eds. Universidad de Salamanca.
- BUSTOS GISBERT, E. de (1987): “Las variedades dialectales y regionales en Castilla y León”, en VV.AA. (1987).
- CABAÑAS, C. (1986): “Aproximación al dialecto leonés de Zamora ciudad”, Anuario de Instituto de Estudios Zamoranos “Florián de Ocampo”. Excma. Diputación Provincial de Zamora.
- CALERO LÓPEZ DE AYALA, J. L. (1981): *El habla de Cuenca y su Serranía*, Excma. Dip. Prov. de Cuenca.
- CANELLADA, M<sup>a</sup> J. (1944): *El bable de Cabranes*, Madrid, RFE, ANEJO XXXI.
- CANO GONZÁLEZ, Ana M<sup>a</sup> (1982): *Vocabulario del bable de Somiedo*, Oviedo, Instituto de Estudios Asturianos (CSIC).
- CASADO LOBATO, M.<sup>a</sup> C. (1948): *El habla de la Cabrera Alta*, Madrid, RFE, ANEJO XLIV.
- (1984): “Indumentaria popular leonesa en escritores y grabadores de los siglos XVIII y XIX”, en TIERRAS DE LEÓN, n.º 54, año XXIV, marzo 1984.
- CATALÁN, D. (1974): *Lingüística Ibero-Románica*, Madrid, Ed. Gredos, Tomo I.
- COLINAS, A. (1987): *Orillas del Órbigo*, Excma. Diputación Provincial de León.
- COSERIU, E. (1977): *El Hombre y su lenguaje*, Madrid, Ed. Gredos.
- (1988): *Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico*, Madrid, Ed. Gredos.
- CRUZ MARTÍNEZ, J. (De la) (1961): “Algunas voces de Hornillayuso (Burgos)”, en RDTP, XVII, pp. 557-560.
- CHACÓN BERRUGA, T. (1981): *El habla de la Roda de la Mancha*, Albacete, Instituto de Estudios Albacetenses (CSIC).
- DÍAZ-PECO, J. (1963): “Contribución al estudio del vocabulario usado en Torrelapaja (Zaragoza)”, en RDTP, XIX, pp. 297-327.
- ESCALADA, J. C. (1953): “Voces, en su mayor parte nombre de cosas, de uso corriente en los valles altos de la provincia de Santander, que no están recogidas en el Diccionario de la Academia”, en BRAE, XXXIII, pp. 295-304.
- ETTINGER, S. (1982): “La variación lingüística en lexicografía”, en HAENSCH y otros (1982).
- FARISH, R. M. (1957): “Notas lingüísticas sobre el habla de la Ribera del Órbigo”, en TDRL, I, Ed. Gredos, pp. 41-85.
- FERNÁNDEZ, J. A. (1960): *El habla de Sisterna*, Madrid, RFE, ANEJO LXXIV.
- FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Á. R. (1959): *El habla y la cultura popular de Oseja de Sajambre*, Oviedo.
- (1966): *Los Argüellos: léxico rural y toponimia*, Santander, Aldus S. A. Artes Gráficas.

- FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, J. R. (1981): *El habla de Ancares (León)*, Oviedo, Servicio de Publicaciones de la Universidad.
- FERNÁNDEZ LUPIÁÑEZ, F. (1962): “Voces de Vera (Almería)”, en RDTP, XVIII, pp. 242-245.
- FERNÁNDEZ MARCOS, V. (1988): “Léxico de Pedrosa del Rey”, en *Tierras de León*, n.º 70, marzo 1988.
- FUENTE FERNÁNDEZ, J. (1985): “El habla de la Tierra de la Reina. (Contribución al estudio del dialecto leonés)” (I y II), en *Tierras de León*, n.º 59, junio 1985. Y n.º 60, septiembre 1985.
- GARCÍA ÁLVAREZ, A. (1986): “La Cepeda a finales del siglo XX”, en *Tierras de León*, n.º 65, diciembre 1986.
- GARCÍA BERMEJO, S. (1946): “Contribución al vocabulario de Tierra de Campos”, en RDTP, II, pp. 474-488.
- GARCÍA DE CABAÑAS, M.<sup>a</sup> J. (1967): *Vocabulario de la Alta Alpujarra*, Madrid, BRAE, ANEJO XIV.
- GARCÍA DEL CASTILLO, J. (1957): “Sobre el habla de la Cabrera Baja”, en TDRL, I, Madrid, Ed. Gredos.
- GARCÍA COTORRUELO, E. (1959): *Estudio sobre el habla de Cartagena y su comarca*, BRAE, ANEJO III.
- GARCÍA DE DIEGO, V. (1962): “Voces a los animales”, en RDTP, XVIII, pp. 289-338.  
— (1978), *Manual de Dialectología Española*, Madrid, Ed. Cultura Hispánica, 3ª ed.
- GARCÍA LOMAS, G. A. (1949): *El lenguaje popular de las montañas de Santander*, Excma. Diput. Prov. de Santander.
- GARCÍA MARTÍNEZ, G. (1946): “El habla de Cartagena y sus aledaños marítimos”, en RDTP, II, pp. 458-473.
- GARCÍA SUÁREZ, A. (1950): “Contribución al léxico del asturiano occidental” en RDTP, VI, pp. 264-303.
- GARCÍA REY, V. (1931): *Vocabulario del Bierzo*, Madrid, Archivo de Tradiciones populares, IV.
- GOICOECHEA, C. (1961): *Vocabulario Riojano*, Madrid. BRAE, ANEJO VI.
- GONZÁLEZ FERRERO, J. C. (1986): “Vocabulario tradicional de la vid y el vino en el habla de Toro. Su carácter dialectal” en Anuario del I. de E. Z. “Florián Ocampo”. Excma. Dip. Prov. de Zamora, pp. 265-282.  
—(1991): *La estratificación sociolingüística de una comunidad semiurbana: Toro (Zamora)*, Eds. Univ. de Salamanca.
- GONZÁLEZ GUZMÁN, P. (1953): *El habla viva del Valle de Aragiés*, Zaragoza, Monografías del Instituto de Estudios Pirenaicos (CSIC).
- GONZÁLEZ LARGO, F. (1969): “Vocabulario de uso frecuente en la montaña leonesa”, en RDTP, XXV, pp. 357-361.
- GONZÁLEZ OLLÉ, F. (1960): “Características fonéticas y léxico del Valle de Mena (Burgos)”, en BRAE, XL, Cuaderno CLIX, pp. 67-85.  
—(1964): *El habla de la Bureba. Introducción al castellano actual de Burgos*, Madrid, RFE, ANEJO LXXVIII.
- HAENSCH, G. y otros (1982): *La lexicografía*, Madrid, Ed. Gredos.
- HERNANDO CUADRADO, L. A. (1987): “Léxico popular manchego”, RDTP, XLII, pp. 209-219.
- HUGO CASULLO, F. (1976): *Diccionario de voces lunfardas y vulgares*, Buenos Aires, Plus Ultra.

- IGLESIAS OVEJERO, Á. (1982): *El habla de El Rebollar*, Salamanca, Excma. Diputación Provincial de Salamanca.
- IRIBARREN, José M.<sup>a</sup> (1952): *Vocabulario navarro*, Pamplona, Diputación Foral de Navarra.
- JUNTA MARTÍNEZ, Pedro (1962): “Voces de Castejón (Cuenca)”, RDTP, XVIII, pp. 529-531.
- KRÜGER, F. (1947): *El léxico rural del noroeste ibérico*, Madrid, RFE, ANEJO XXXVI.
- LAMANO Y BENEITE, José de (1989): *El dialecto vulgar salmantino*, Ediciones de la Excma. Diputación Provincial de Salamanca. Reedición de 1915.
- LORENZO VÁZQUEZ, R. (1969): “Contribución al léxico gallego”, RDTP, XXV, pp. 211-250.
- LLORENTE MALDONADO DE GUEVARA, A. (1947): *Estudio sobre el habla de La Ribera*, Salamanca, Colegio Trilingüe de la Universidad (CSIC).
- (1965): “Algunas características lingüísticas de La Rioja en el marco de las hablas del Valle del Ebro y de las comarcas vecinas de Castilla y Vasconia”, en RFE, XLVIII, pp. 321 – 350.
- (1983): “Un ramillete de voces riberanas. Contribución al inventario del léxico salmantino”, en *Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar. I. Dialectología*, Madrid, Ed. Gredos, pp. 399-417.
- (1986): *El lenguaje estándar español y sus variantes*, Salamanca, ICE, Eds. Universidad de Salamanca.
- (1988): “Las denominaciones de la losa o lancha en las provincias de Zamora, Salamanca y Avila”, en RDTP, XLIII, 1988, pp. 365-377.
- MADRID RUBIO, V. (1985): *El habla maragata. (Contribución a su estudio)*, León.
- (1985a): “Contribución al estudio del léxico de Corullón”, en *Tierras de león*, n.º 61, diciembre 1985.
- MANRIQUE, G. (1965): “Vocabulario popular de la provincia de Soria”, en RDTP, XXI, pp. 380-412.
- MARTÍN CALERO, E. (1984): *Usos y decires de la Castilla tradicional*, Valladolid, Ámbito Eds.
- MARTÍNEZ GARCÍA, H. (1985): “Contribución al léxico astur-leonés: vocabulario de Arme-llada de Orbigo”, en LLETRES ASTURIANES, XVII, pp. 51-80.
- MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M. (1985): *Vocabulario, costumbres y paisajes agrarios en la Ribera del Orbigo (Estébanez de la Calzada)*, Madrid, Ed. Villena.
- MENÉNDEZ PIDAL, R., *El dialecto leonés* (1962), Oviedo, IDEA.
- MILLÁN URDIALES, J. (1966): *El habla de Villacidayo*, Madrid, BRAE, ANEJO XIII.
- MIRANDA, Julia (1985): *Contribución al estudio de la toponimia menor de la cuenca alta del Esla* (2 vol.), León, Institución “Fray Bernardino de Sahagún”. Excma. Diputación Provincial de León (CSIC).
- MOLINER, M., *Diccionario de Uso del Español* (1988) (2 vol.), Madrid, Ed. Gredos.
- MOLINERO, M. (1961): “Algunas voces de Zamora”, en RDTP, XVII, pp. 548-557.
- (1962): “Algunas voces de Zamora”, en RDTP, XVIII, pp. 523-528.
- MORAL MORAL, M. (1961): “Voces de Gumiel de Hizán (Burgos)”, en RDTP, XVII, pp. 374-383.
- MORALA, J. R. (1984): *La toponimia de una zona del Esla. Palanquinos, Campo y Villavidel*, León, Eds. Univ. de León.
- MORÁN BARDÓN, C. (1950): “Vocabulario del Concejo de La Lomba en las Montañas de León”, en BRAE, XXX, Cuadernos CXXIX, CXXX, CXXXI.
- MORENO PÉREZ, S. (1961): “Voces del Bable”, en RDTP, XVII, Cuaderno 3º, pp. 384-400.

- MUÑOZ RENEDO, C. (1963): "Estudio lexicográfico sobre el habla de la región de Vélez-Rubio (Almería)", en RDTP, XIX, pp. 393-414.
- NEIRA MARTÍNEZ, J. (1955): *El habla de Lena*, Oviedo, IEA (CSIC).
- NUEVO CUERVO, L. C. (1991): *Investigación Sociolingüística del Léxico de la Ribera del Órbigo*, Editada en microfichas por Eds. Univ. de Salamanca, Col. Vitor, 9, 1993.
- «Habla del Órbigo (aspectos fonéticos, desde una perspectiva dialectológica)», en *Estudios Humanísticos* n.º 16, Universidad de León.
- (1996): "Algunas consideraciones etnolingüísticas sobre el léxico del Órbigo" en BRIGECIO n.º 6, 1996, CENTRO DE ESTUDIOS BENAVENTANOS "LEDO DEL POZO", C.E.C.E.L.
- PENNY, R. J. (1969): *El habla pasiega: ensayo de dialectología montañesa*, London, Tamesis Books Limited.
- PÉREZ DE CASTRO, J. L. (1968): "Contribución al vocabulario del bable occidental", en RDTP, XXIV, pp. 57-64.
- PÉREZ GOMEZ, J. (1961): "Voces de la provincia de León", en RDTP, XVII, Cuaderno 4º, pp. 525-548.
- RATO, A. de y RATO, R. de (1979): *Diccionario bable*, Ed. Planeta. Madrid, 1891.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la Lengua Española* (1984) (2 vol.), Madrid, Espasa-Calpe, 20ª ed.
- REGUERAS, I. (1985): "Denominaciones locales de diferentes especies zoológicas en la provincia de Zamora", Anuario del Instituto de Estudios Zamoranos "Florián de Ocampo" (CSIC), Excma. Diputación Provincial de Zamora, pp. 107-113
- RODRÍGUEZ-CASTELLANO, L. (1954): *Aspectos de bable occidental*, Oviedo, IEA (CSIC).
- (1986): *La variedad dialectal del Alto Aller*, Oviedo, IEA (CSIC). Edición facsimilar de 1952.
- RODRIGO LÓPEZ, M. C. (1957): "Aspectos del dialecto leonés hablado en Aliste (Zamora)", en TDRL tomo I, Madrid, Ed. Gredos.
- RUBIO ÁLVAREZ, F. (1956): "Vocabulario del Valle Gordo (León)", en RDTP, XII, pp. 235-257.
- (1961): "Vocabulario del Valle Gordo (León)", en RDTP, XVII, Cuaderno 3º, pp. 264-320.
- SALVADOR, G. (1985): *Semántica y lexicología del español*, Madrid, Ed. Paraninfo.
- (1987): *Estudios dialectológicos*, Madrid, Ed. Paraninfo.
- SÁNCHEZ LÓPEZ, I. (1966): "Vocabulario de la comarca de Medina del Campo", en RDTP, XXII, Pp. 239-303.
- SÁNCHEZ SEVILLA, P. (1928): "El habla de Cespedosa de Tormes", en RFE, XV, pp. 131-172; 244-282.
- SECO, M. (1988): "El problema de la diacronía en los diccionarios generales", en RDTP, XLIII, pp. 559-567.
- TORRE, A. de la (1951): "El habla de Cuéllar (Segovia)" en BRAE, XXXI, pp. 133-164 ; 501-513.
- VELILLA BARQUERO, R. (1971): *Contribución al estudio del vocabulario alavés*, Dip. Foral de Alava.
- VILLAR JUNQUERA, M. (1986): "Estudio y clasificación de la toponimia de Melgar de Tera y Pumarejo de Tera (Zamora)", A. del I. de E. Z. "Florián de Ocampo" (CSIC). Excma. Dip. Prov. de Zamora, pp. 293-312.
- VILLARÍN GARCÍA, J. (1979): *Diccionario de argot*, Madrid, Eds. Nova.

- VILLARROEL, F. (1975): "Ensayo de un vocabulario tejerinense. El léxico típico del pueblo de Tejerina, en la Montaña leonesa", en RDTP, XXXI, pp. 3-62.
- VIUDAS CAMARASA, A. (1980): *Diccionario extremeño*, Cáceres, Universidad de Extremadura.
- (1986): *Dialectología hispánica y geografía lingüística. (En los estudios locales (1920-1984). Bibliografía crítica y comentada*, Cáceres, C.E.C.E.L. (CSIC). Excma. Dip. Provincial de Cáceres.
- VOX= *Diccionario General Ilustrado de la Lengua Española* (1987), Barcelona, BIBLOGRAF S. A., 1ª ed. Redacción dirigida por Manuel Alvar Ezquerria.
- VV. AA. (1987): *Castilla y León*, Madrid, Ed. Anaya.
- YNDURÁIN, F. (1976): "Notas sobre el habla de Benavente", en RDTP, XXXII, 1976, pp. 567-577.
- ZAMORA VICENTE, A. (1979): *Dialectología Española*, Madrid, Ed. Gredos, 2ª ed. , 1967.